E.A.E.KO ADMINISTRAZIO OROKORRA
ADMINISTRACIÓN GENERAL DE LA C.A.E.

PROGRAMA	*PROGRAMA*
1125 EUSKADIKO AHOLKU-BATZORDE JURIDIKOA	*1125 COMISIÓN JURÍDICA ASESORA DE EUSKADI*
ARDURADUNA	***RESPONSABLE***
02 HERRI-ADMINISTRAZIOA ETA JUSTIZIA	*02 ADMINISTRACIÓN PÚBLICA Y JUSTICIA*
ARAUBIDE JURIDIKOAREN SAILBURUORDEA	*VICECONSEJERO DE RÉGIMEN JURÍDICO*

HELBURUA

1. KONTSULTA-EGINKIZUNA BETETZEA
2. KONTSULTA-EGINKIZUNA EZAGUTARAZTEA
3. BATZORDEAREN IRIZPENA JASO BEHAR DUTEN KONTSULTEN DOKUMENTAZIOA PRESTATZEA ETA BILKURETARAKO GAI-ZERRENDA LANTZEA
4. BATZORDEAK HARTUTAKO ERABAKIAK BETEARAZTEKO DOKUMENTUAK PRESTATZEA ETA BEHARREZKO IZAPIDEAK EGITEA

OBJETIVO

1. EJERCICIO DE LA FUNCIÓN CONSULTIVA
2. DIVULGACIÓN DE LA FUNCIÓN CONSULTIVA
3. PREPARACIÓN DE LA DOCUMENTACIÓN DE LAS CONSULTAS A DICTAMINAR POR LA COMISIÓN Y ELABORACIÓN DE LOS ÓRDENES DEL DÍA DE SUS SESIONES
4. PREPARACIÓN DE LOS DOCUMENTOS Y REALIZACIÓN DE LOS TRÁMITES NECESARIOS PARA LA EJECUCIÓN DE LOS ACUERDOS ADOPTADOS POR LA COMISIÓN

BETETZE MAILA

1. KONTSULTA-EGINKIZUNA BETETZEA.

2016.an, 283 kontsulta-eskari sartu dira kontsulta-organo honen idazkaritzan. Horietatik 22 itzuli dira, organo kontsulta-egileak berak eskatuta batzuk, eta Batzordearen ekimenez beste batzuk (garrantzizko hutsuneak ikusi direlako espedienteen tramitazioan, eskariek forma-akatsak zituztelako, edota batzordearen eskumenekoak ez zirelako). Era berean, 60 idazki jaso dira, bidalitako espedienteen dokumentazioa osatze aldera, baita 155 jakinarazpen edo komunikazio ere, irizpena jaso duen gaian emandako behin betiko ebazpenaren berri emateko.

Batzordeak, bere aldetik, dokumentazioa zabaltzeko 3 eskari izapidetu ditu, izapidetzeko onartu diren kontsultak direla eta.

2. KONTSULTA-EGINKIZUNA EZAGUTARAZTEA.

2015. urteko memoria prestatu da, eta formatu elektronikoan bakarrik editatu; hain zuzen ere, Batzordearen web orriaren bitartez jarri da herritarren eta erakunde publikoen esku.

GRADO DE CUMPLIMIENTO

1. EJERCICIO DE LA FUNCIÓN CONSULTIVA.

Durante 2016 han tenido entrada en la secretaría de este órgano consultivo 283 solicitudes de consultas. De ellas 22 fueron devueltas, ya sea por propia solicitud del órgano consultante o a iniciativa de la propia Comisión (al detectar importantes carencias en la tramitación de los expedientes, por defectos formales en la solicitud o por no ser de su competencia). Asimismo se han recibido 60 escritos ampliando la documentación de los expedientes remitidos y 155 comunicaciones de la resolución definitiva recaída en el asunto dictaminado.

Por su parte, la Comisión ha tramitado 3 solicitudes de ampliación de documentación relacionadas con las consultas admitidas a trámite.

2. DIVULGACIÓN DE LA FUNCIÓN CONSULTIVA.

Se ha preparado y editado únicamente en formato electrónico la memoria del año 2015, poniéndola a disposición de la ciudadanía y de las instituciones públicas a través de la Web de la Comisión.

3. BATZORDEAREN IRIZPENA JASO BEHAR DUTEN KONTSULTEN DOKUMENTAZIOA PRESTATZEA ETA BILKURETARAKO GAI-ZERRENDA LANTZEA.

Batzordearen osoko bilkurak 40 saio egin ditu: gai-zerrendak egin dira, eta dagokion dokumentazioa prestatu, baita batzordeko kideei banatu ere.

3. PREPARACIÓN DE LA DOCUMENTACIÓN DE LAS CONSULTAS A DICTAMINAR POR LA COMISIÓN Y ELABORACIÓN DE LOS ÓRDENES DEL DÍA DE SUS SESIONES.

Se han elaborado los órdenes del día, y se ha preparado y repartido a los miembros de la Comisión la documentación correspondiente, para las 40 sesiones que ha celebrado el Pleno.

4. BATZORDEAK HARTUTAKO ERABAKIAK BETEARAZTEKO DOKUMENTUAK PRESTATZEA ETA BEHARREZKO IZAPIDEAK EGITEA.

Onartu eta jakinarazitakoak: 6 erabaki eta 244 irizpen (40, xedapen orokorrei buruzkoak, eta 204, berriz, administrazio-egintzen gainekoak).

4. PREPARACIÓN DE LOS DOCUMENTOS Y REALIZACIÓN DE LOS TRÁMITES NECESARIOS PARA LA EJECUCIÓN DE LOS ACUERDOS ADOPTADOS POR LA COMISIÓN.

Se han aprobado y notificado 6 acuerdos y 244 dictámenes: 40 sobre disposiciones generales y 204 sobre actos administrativos.

PROGRAMA	*PROGRAMA*
1211 HERRI ADMINISTRAZIOA ETA JUSTIZIA EGITURA ETA LAGUNTZA	*1211 ESTRUCTURA Y APOYO DE ADMINISTRACIÓN PÚBLICA Y JUSTICIA*
ARDURADUNA	***RESPONSABLE***
02 HERRI-ADMINISTRAZIOA ETA JUSTIZIA HERRI-ADMINISTRAZIO ETA JUSTIZIAKO SAILBURUA	*02 ADMINISTRACIÓN PÚBLICA Y JUSTICIA* *CONSEJERO DE ADMINISTRACIÓN PÚBLICA Y JUSTICIA*

HELBURUA

1. SAILBURUAREN KANPO-HARREMANAK ETA SAILBURU ETA GOBERNUKO BOZERAMAILE GISA GIZARTE-KOMUNIKABIDEEKIN DITUEN HARREMANAK
2. SAILAREN AURREKONTUEN AURREPROIEKTUA EGITEA ETA AURREKONTU HORREN KUDEAKETAZ ETA JARRAIPENAZ ARDURATZEA
3. AHOLKULARITZA ETA KOORDINAZIO JURIDIKOA
4. ZUZENDARITZEI AHOLKUAK EMATEA EGITEN DITUZTEN ADMINISTRAZIO-KONTRATAZIOETAN
5. LANGILEEN ADMINISTRAZIOA ETA KUDEAKETA
6. INFORMAZIOAREN TEKNOLOGIAK SAILAREN BEHARRETARA EGOKITZEA
7. SAILAREN ANTOLAKETAREN, BALIABIDEEN ETA EGINKIZUN KOMUNEN INGURUKO LAGUNTZA ETA KOORDINAZIOA
8. SAILEAN EUSKARAREN ERABILERA SUSTATZEA
9. SAILEAN BERDINTASUNERAKO POLITIKAK SUSTATZEA ETA KOORDINATZEA ETA BESTE ZUZENDARITZA ETA ARLO BATZUEKIN LANKIDETZAN JARDUTEA 4/2005 LEGEA ETA X. LEGEALDIKO BERDINTASUNERAKO PLANA GAUZATZEKO
10. ESTATISTIKA-ERAGIKETAK

OBJETIVO

1. RELACIONES EXTERNAS DEL CONSEJERO, Y RELACIONES CON LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN SOCIAL EN SUS FUNCIONES DE CONSEJERO Y PORTAVOZ DE GOBIERNO

2. ELABORACIÓN DEL ANTEPROYECTO DE PRESUPUESTOS DEL DEPARTAMENTO, GESTIÓN Y SEGUIMIENTO DE SU EJECUCIÓN

3. ASESORÍA Y COORDINACIÓN JURÍDICA

4. PRESTACIÓN DE ASESORAMIENTO A LAS DIRECCIONES EN LAS CONTRATACIONES ADMINISTRATIVAS QUE REALICEN

5. ADMINISTRACIÓN Y GESTIÓN DE PERSONAL

6. ADECUACIÓN DE LAS TECNOLOGÍAS DE LA INFORMACIÓN A LAS NECESIDADES DEPARTAMENTALES

7. COORDINACIÓN Y APOYO EN MATERIAS DE ORGANIZACIÓN, MEDIOS Y FUNCIONES DE NATURALEZA COMÚN, DEL DEPARTAMENTO

8. FOMENTAR EL USO DEL EUSKERA EN EL DEPARTAMENTO

9. IMPULSO Y COORDINACIÓN DE LAS POLÍTICAS DE IGUALDAD EN EL DEPARTAMENTO Y COLABORACIÓN CON DIRECCIONES Y ÁREAS PARA EJECUCIÓN LEY 4/2005 Y PLAN DE IGUALDAD DE X LEGISLATURA

10. OPERACIONES ESTADÍSTICAS

BETETZE MAILA

1. SAILBURUAREN KANPO-HARREMANAK ETA SAILBURU ETA GOBERNUKO BOZERAMAILE GISA GIZARTE-KOMUNIKABIDEEKIN DITUEN HARREMANAK.

2016. ekitaldian, bere lantaldearekin batera prestatu ditu

GRADO DE CUMPLIMIENTO

1. RELACIONES EXTERNAS DEL CONSEJERO, Y RELACIONES CON LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN SOCIAL EN SUS FUNCIONES DE CONSEJERO Y PORTAVOZ DE GOBIERNO.

A lo largo del ejercicio del 2016 el Consejero en

sailburuak hedabideen aurreko agerraldiak, Jaurlaritzaren Kontseiluak egin dituen 51 ohiko bilkuretan jorratutako gaiei buruzko informazioa emateko.

Jaurlaritzaren bozeramale gisara, 72 agerraldi egin ditu hedabideen aurrean 2016. urtean, Jaurlaritzak bere eskumeneko arlo guztietan gauzatu dituen politikak azaltzeko.

Herri Administrazio eta Justiziako sailburu den aldetik, berriz, 88 esku-hartze publiko egin ditu, bere zuzendaritzapeko Sailaren jardunak azaltzeko eta horien berri emateko (Eusko Jaurlaritzaren ohiko bilkurak eta kontrol-bilkurak barne).

Dibulgazio-lan hori sendotzeko, 27 elkarrizketa eman ditu irratian eta telebistan, eta beste 16 elkarrizketa idatzizko prentsan (egunkari eta aldizkariak).

2. SAILAREN AURREKONTUEN AURREPROIEKTUA EGITEA ETA AURREKONTU HORREN KUDEAKETAZ ETA JARRAIPENAZ ARDURATZEA.

Aurreko urteetan bezala, urtarrilean, 2015. urterako proposatutako helburuen betetze-mailari buruzko memoriak egin ziren, saileko hainbat zerbitzurekin koordinatuta.

2016. ekitaldiko bigarren seihilekoan hasi ziren 2017. ekitaldirako Aurrekontuen Aurreproiektua egiteko prestaketa-lanak.

Aurrekontua betetzeko, eta haren jarraipena eta kontrola egiteko, oinarrizkoa izan da gastu-zentroetako arduradunek eta Zerbitzu Zuzendaritzako arduradunek ondo koordinatzeko egin duten lana, sailen betetze-maila oro har aztertu baitute, sailean sortutako kontabilitateko agiri guztiak izapidetuz, eta dauden informatikako aplikazioen bidez datuak sartuz eta aztertuz (IKUS eta FOAS).

Artxibatze- eta erregistro-lanei dagokienez, horretarako emandako arauek eskatzen dituzten horiexek egin dira: fakturak artxibatzea, gastuak erregistratzea, transferentzien zerrenda egitea, etab.

3. AHOLKULARITZA ETA KOORDINAZIO JURIDIKOA.

2016. urtean barrena, 126 gai sartu dira aholkularitza juridikora: horietatik 9, dekretu proiektuei buruzko txosten juridikoak; 6 txosten juridiko, diru-laguntzak emateko prozedurak arautzeko aginduei buruzkoak; beste 17 edozein motatako aginduei buruzkoak; beste 3, zuzeneko diru-laguntzak emateari buruzko Jaurlaritzaren Kontseiluaren Akordio-proposamenari buruzkoa; 3, hainbat ekimenen gainean Jaurlaritzaren Kontseiluak emandako akordio-proposamenei buruzkoak; 10, Sail honek EJIE enpresa publikoari eta IZENPE enpresa partaidetuari emandako kudeaketa-aginduei buruzko txosten juridikoak.

colaboración con su equipo ha preparado la comparecencia ante los medios de comunicación, para informar sobre los temas tratados en las 51 ocasiones en que se ha reunido el Consejo de Gobierno en sus Sesiones Ordinarias.

En su calidad de Portavoz del Gobierno y a lo largo del año 2016 ha comparecido ante los medios de comunicación en 72 ocasiones explicando las políticas del Gobierno en todas aquellas materias que son de su competencia.

En su calidad de Consejero de Administración Pública y Justicia ha tenido 88 intervenciones públicas explicando y divulgado las actuaciones del Departamento del que es titular (incluidos los Plenos Ordinarios y de Control del Parlamento Vasco).

Esta labor divulgativa se ha visto reforzada con las 27 entrevistas realizadas en radio y televisión y en otras 16 entrevistas realizadas en prensa escrita en Diarios y Revistas.

2. ELABORACIÓN DEL ANTEPROYECTO DE PRESUPUESTOS DEL DEPARTAMENTO, GESTIÓN Y SEGUIMIENTO DE SU EJECUCIÓN.

Durante el mes de enero se procedió, como en años anteriores, a la confección de las memorias del grado de cumplimiento de los objetivos programados para 2015, todo ello en coordinación con los diversos servicios del departamento.

En el segundo semestre del ejercicio 2016 se iniciaron los trabajos preparatorios para la elaboración del Anteproyecto de Presupuestos para el ejercicio 2017.

La ejecución, seguimiento y control del presupuesto, se ha basado principalmente en una buena coordinación entre los distintos responsables de los centros de gastos y de la Dirección de Servicios, quienes han tenido una visión global de la ejecución departamental, gracias a la tramitación de toda la documentación contable generada en el departamento y a la introducción y análisis de sus datos a través de las aplicaciones informáticas existentes (IKUS y FOAS).

Los archivos y registros que se han llevado, son los que exigen las normas dictadas a tal efecto: archivo de facturas, registro de gastos, relación de transferencias,…

3. ASESORÍA Y COORDINACIÓN JURÍDICA.

Durante 2016 han tenido entrada en la asesoría jurídica 126 asuntos. De ellos 9, han tenido por objeto la elaboración de informes jurídicos sobre proyectos de Decreto; 6 han sido informes jurídicos sobre Órdenes reguladoras de procedimientos de concesión de subvenciones; 17 en otro tipo de Órdenes; 3 propuestas de Acuerdo del Consejo de Gobierno sobre concesión de subvención directa; 3 acerca de propuestas de Acuerdo del Consejo de Gobierno sobre iniciativas de diversa índole; 10 han sido informes jurídicos sobre encomiendas de gestión realizadas desde este Departamento la empresa pública

Beste alde batetik, behin aztertu dira Jaurlaritzako beste sail batzuen arau-ekimenak, alegaziorik egin gabe; 5 aldiz, lankidetza-hitzarmenak sinatzeko beharrezko txostenak egitea egokitu zaio; 21 izan dira aurkeztutako gorako errekurtso edo eskabideei buruzko aginduak edo ebazpenak; 2, kide anitzeko organoetan Saileko ordezkariak izendatzeko espedienteak; 9, ondare-erantzukizuneko espedienteen izapideak. Azkenik, gainerako 40 gaietan, Saileko zuzendaritzek proposatutako gai zehatzei buruzko aholkularitza juridikoa eman da.

EJIE, y a la participada IZENPE; en 1 ocasión se han analizado iniciativas normativas de otros Departamentos del Gobierno sin haber realizado alegaciones a las mismas; 5 han sido informes elaborados con ocasión de la suscripción de convenios de colaboración; 21 han sido Órdenes o Resoluciones a recursos de alzada y solicitudes presentadas; 2 han sido expedientes de designación de representantes del Departamento en órganos colegiados; 9 casos de tramitación de expedientes de responsabilidad patrimonial y en los restantes 40 asuntos se ha prestado asesoramiento jurídico sobre cuestiones puntuales planteadas por las Direcciones del Departamento.

4. ZUZENDARITZEI AHOLKUAK EMATEA EGITEN DITUZTEN ADMINISTRAZIO-KONTRATAZIOETAN.

Kontratazioaren esparruan, sailaren aholkularitza juridikoa egin da bai eta saileko kontratazio-mahaiaren idazkaritza-lanak ere. Horrez gain, hainbat zuzendaritzak eskatutako kontratazio-espedienteak izapidetu, esleitu eta formalizatu dira saileko kontratazio-organoarentzat. Zehazki, 37 kontratazio-espediente egin dira: 25 zerbitzu-kontratu, 4 hornidura-kontratu, 6 luzapen, eta 2 obra-kontratu. Horrez gain, 141 kontratu txiki izapidetu dira: 13 obra-kontratu, 92 zerbitzu-kontratu eta 36 hornidura-kontratu.

4. PRESTACIÓN DE ASESORAMIENTO A LAS DIRECCIONES EN LAS CONTRATACIONES ADMINISTRATIVAS QUE REALICEN.

En el ámbito de la contratación, se ha desarrollado la función de asesoramiento jurídico y secretaria de la mesa de contratación del departamento, y se han tramitado, adjudicado, incluida su formalización, para el correspondiente órgano de contratación del departamento, los expedientes de contratación instados por las distintas direcciones, habiéndose realizando las siguientes contrataciones administrativas: 37 expedientes de contratación, de los cuales 25 han sido de servicios, 4 de suministros, 6 prórrogas y 2 de obras; además se han tramitado 141 contratos menores, de los cuales 13 han sido de obras, 92 de servicios y 36 de suministros.

5. LANGILEEN ADMINISTRAZIOA ETA KUDEAKETA.

Herri Administrazio eta Justizia Saileko langileak –544 guztira– administratzeko, agiri ugari izapidetu behar izan dira, besteak beste: lanpostuak hornitzeko espedienteak, baimenak, langileek egindako kontsulten erantzunak eta Funtzio Publikoko Sailburuordetzak kudeatutako hainbat prozesutan lankidetzan aritzeko beharrezkoak; azken horien artean, SAP informazio-sistema ezarri berriaren hainbat moduluren funtzionamenduaren jarraipena erabiltzaile gisa, besteak beste.

5. ADMINISTRACIÓN Y GESTIÓN DE PERSONAL.

La administración de la plantilla de personal del Departamento Administración Pública y Justicia, que hace un total de 544 personas, han supuesto la tramitación de un gran número de expedientes de provisión de puestos, licencias y permisos, atención a las consultas formuladas por la plantilla, colaboración en diferentes procesos gestionados por la Viceconsejería de Función Pública, entre ellos el seguimiento, como usuario, del funcionamiento de varios módulos de Sap recientemente implantados, etc.

6. INFORMAZIOAREN TEKNOLOGIAK SAILAREN BEHARRETARA EGOKITZEA.

Atal honen barruan, 656 erabiltzaileren informatika-beharrizanak kudeatu dira, eta zeregin profesionalak burutzeko behar zituzten ekipoak eman zaizkie. Ekipo horietatik (ordenagailuak, inprimagailuak, eskanerrak,...), 817 hornitu dira Eusko Jaurlaritzak EJIEri egin dion Gomendio Orokorraren barruan dagoen renting-kontratuaren bitartez. Beste 42 ekipo, berriz, Sailak berak ditu jabetzan.

Atal honetan, eta Eusko Jaurlaritzak EJIEri egin dion Gomendio Orokorraren bitartez, EJIEko 10 profesionalen laguntza teknikoa izan dugu, zeinek 15.259 ordu fakturatu baitizkiote Sailari (hasieran aurreikusita zeuden 16.192

6. ADECUACIÓN DE LAS TECNOLOGÍAS DE LA INFORMACIÓN A LAS NECESIDADES DEPARTAMENTALES.

Dentro de este apartado se han gestionado las necesidades informáticas de 656 usuarios, proporcionándoles los equipos necesarios para la realización de sus tareas profesionales. De estos equipos (ordenadores, impresoras, escáner,…), 817 han sido proporcionados a través del renting incluido en la Encomienda General del Gobierno a EJIE y otros 42 equipos son propiedad del propio Departamento.

En este apartado y por medio de la Encomienda General del gobierno a EJIE, hemos contado con la Asistencia Técnica de 10 profesionales de EJIE que han facturado 15.259 horas al Departamento (de las 16.192 previstas

orduetatik). Profesional horiek arduratu dira EJIErenak diren zerbitzarietan ostatatutako Sailaren aplikazioen mantentze-lan zuzentzaile eta ebolutiboarekin, Eusko Jaurlaritzaren Gomendio orokorrean daudenak, hain zuzen.

Eusko jaurlaritzaren Gomendio orokorraz gain, EIZU proiektuaren barruan, beste bi gomendio egin zaizkio EJIEri, alegia, "EIZUren mantentze-lana" eta "Laguntza Teknikoko Zerbitzua", guztira 56.573 fakturatutako orduak izan direnak.

inicialmente). Estos profesionales se han encargado del mantenimiento correctivo y evolutivo de las aplicaciones departamentales albergadas en los servidores de EJIE incluidas en la Encomienda General del Gobierno.

Además de la Encomienda General del Gobierno, dentro del proyecto EIZU, se han formalizado otras dos encomiendas a EJIE para el "Mantenimiento de EIZU" y "Servicio de Asistencia Técnica", con un total de 56.573 horas facturadas.

7. SAILAREN ANTOLAKETAREN, BALIABIDEEN ETA EGINKIZUN KOMUNEN INGURUKO LAGUNTZA ETA KOORDINAZIOA.

Sail honetako zuzendaritza batzuekin batera aritu gara koordinazioan, 2016. urteko ekitaldian sortutako barne-eskari guztiak izapidetzeko. Besteak beste, honako hauek antolatzeko: altzariak, informatikakoa ez den ekipamendua, ibilgailuak, espazioa, telefonia eta zehaztu gabeko beste bitarteko material batzuk.

Langileen prestakuntzari dagokionez, IVAPek edo beste erakunde pribatu zein publiko batzuek deitutako ikastaro, jardunaldi, mintegi eta abarrak koordinatu eta kudeatu ditugu.

7. COORDINACIÓN Y APOYO EN MATERIAS DE ORGANIZACIÓN, MEDIOS Y FUNCIONES DE NATURALEZA COMÚN, DEL DEPARTAMENTO.

En este ámbito se ha coordinado, en colaboración con otras direcciones de este departamento, los trabajos necesarios con el fin de dar trámite a todas las peticiones internas, generadas durante el ejercicio 2016, de organización de mobiliario, equipamiento no informático, vehículos, espacio, telefonía y otros medios materiales sin especificar.

En lo que respecta a la formación del personal, se ha coordinado y gestionado los cursos, jornadas, seminarios, etc., convocados por el IVAP o por otras entidades, tanto públicas como privadas.

8. SAILEAN EUSKARAREN ERABILERA SUSTATZEA

Saileko hizkuntza-normalizazioa sustatzeari jarraitu zaio Euskararen Erabilera Normalizatzeko Planaren V. Plangintzaldirako ezarrita dauden ildoei jarraituz. Horretarako, alde batetik, IVAPekin, tutoreekin eta ikasleekin bitartekaritza lana egiten segitu dugu, eta bestetik, ondoren adierazten diren ekintza zehatz hauen kudeaketa-, izapide- eta jarraipen-lanak bete ditugu.

Horrela, IVAPeko ikastaroak koordinatzea eta kudeatzeari dagokionez hizkuntza-normalizazio orokorreko ikastaroen 50 espediente kudeatu dira, eta horietatik 32 izan dira onartutakoak: 18 lanorduetan eta 14 lanorduetatik kanpo. Era berean, 19 langilek parte hartu dute, guztira, hizkuntza-garapenaren prozesuari dagozkion IVAPek eskainitako beste ikastaro batzuetan (birziklatze ikastaroak, hizkuntza eskakizunen azterketak prestatzekoak...).

Saileko "Euskararen erabilera normalizatzeko Plana" ezartzeari ekin zaio, 2013-2017 aldirako. Horretarako, EMUN enpresako teknikarien aholkularitza izan dugu.

Eragindako ataletan normalizazio-lanarekin jarraitzeko, hainbat bilera egin dugu urtean zehar lortu beharreko helburuak zehazteari begira, eta egin litezkeen esku-hartze zehatzak adosteko, helburu horiek lortze aldera. Horren ondorioz, zenbait ataletan mintzagramak egin dira, baita ahozko neurketak ere. Atalen helburu komuna izanik, lan-hizkuntza suspertzeko esku-hartze zehatz batzuk izan ditugu, hala nola, "hitzen lapurra", "ehiztariaren jokoa"... Era berean, eta ildo beretik, atalen arteko mintza-praktika talde bat sortu dugu. Bertan, zortzi lankide hartu dute parte,

8. FOMENTAR EL USO DEL EUSKERA EN EL DEPARTAMENTO

Se ha continuado con el impulso a la normalización lingüística en el Departamento, siguiendo las directrices marcadas por el Plan de Normalización del Uso del Euskera en su V Período de Planificación. Se ha continuado con el trabajo de intermediación entre el IVAP, los tutores y los alumnos, por un lado, y mediante la gestión, tramitación y seguimiento de diferentes acciones concretas.

Así, referido a la coordinación y gestión de cursos del IVAP, se han gestionado 50 expedientes de cursos de normalización lingüística general, de los cuales han sido 32 los admitidos: 18 en horario laboral y 14 fuera de él. De la misma forma, han asistido un total de 19 trabajadores a otros cursos ofertados por el IVAP referidos al proceso de desarrollo lingüístico (cursos de reciclaje, preparación para exámenes de perfil lingüístico...).

Se ha continuado con el "Plan de Normalización del uso del euskera" del Departamento, para el período 2013-2017, para lo que se ha contado con la consultoría de los técnicos de la empresa EMUN.

Continuando con la labor de normalización en las unidades afectadas, se han realizado distintas reuniones de cara a fijar los objetivos a realizar durante el año y ver las posibles actuaciones a realizar en cada unidad a fin de lograr dichos objetivos. En consecuencia, en algunas unidades se han llevado a cabo gráficos de costumbres de comunicación verbal, así como mediciones orales. Siendo un objetivo común a todas las unidades, hemos llevado a cabo unas actuaciones concretas a fin de impulsar la lengua de trabajo, como son "el ladrón de palabras", "el juego del

eta, guztira, ordubeteko hamar saio egin dugu. Ekintza horien guztien amaieran, parte-hartzaileen argazkia atera izan dugu, HABIAn, praktika baliagarrien buletinean, argitaratzeko. Norbere lanari begira, Interneten aurki daitezkeen hizkuntzarekin eta lanarekin lotutako baliabide informatikoak erakusteko bilerak ere egin ditugu; guztira sei izan dira. Bilera eta ekintza hauetan, guztira, 8 ataleko 156 langile hartu dute parte.

cazador"... Del mismo modo, y con el mismo objetivo, hemos creado un grupo de práctica lingüística, donde han tomado parte ocho trabajadores, en un total de diez sesiones de una hora. Al finalizar esas actuaciones, se ha tomado una foto de grupo, para publicarla en el boletín HABIA, de prácticas útiles. De cara al trabajo de cada uno, hemos llevado a cabo reuniones donde se han mostrado los recursos informáticos que se pueden encontrar en Internet, siendo un total de seis reuniones. En total, han tomado parte 156 trabajadores distribuidos en 8 unidades.

Lan Harremanen Zuzendaritzan dauden beste hiru atalekin jarri gara harremanetan. Zuzendaritza hori eraginda ez izan arren, atalek, banaka, badute aukera normalizazio Planean parte hartzeko. Guztira zortzi bilera egin ditugu, zuzendariarekin, zerbitzuburuekin eta langileekin beraiekin.

Nos hemos puesto en contacto con las tres unidades que tiene la Dirección de Relaciones Laborales. Aunque esa Dirección no está afecta por el Plan de normalización, las unidades, individualmente sí tienen posibilidad de entrar en él. En Total hemos hecho ocho reuniones con la directora, jefes de servicio y los trabajadores.

Egindako esku-hartzeen artean, Prebentzioko zerbitzuburuari elkarrizketa bat egin diogu, HABIA buletinean argitaratzeko.

Entre las actuaciones llevadas a cabo, hemos hecho una entrevista al Jefe del Servicio de Prevención, para su publicación en el boletín HABIA.

Beste alde batetik, Hizkuntza Politikarako Sailburuordetzarekin programatuta dauden hileroko bilerak egin dira. Era berean, hizkuntza-normalkuntzako teknikarien lantaldeak hilero egiten dituen bilerak egin dira.

Por otro lado, se han mantenido las reuniones mensuales programadas con la Viceconsejería de Política Lingüística. También se han llevado a cabo las reuniones mensuales dentro del Grupo de Trabajo de los técnicos de normalización lingüística.

Ohikoa denez, Normalkuntza Planaren jarraipenari dagokion txostenak egin dira eta hizkuntza-eskakizunen jarraipena egiten ere segitu da, baita horien derrigortasun-datenak ere, eta zenbaitetan aldaketak egitea proposatu da ere.

Como es habitual, se ha realizado los pertinentes informes de seguimiento del Plan de Normalización y se ha continuado con el seguimiento de los perfiles lingüísticos y sus fechas de preceptividad, realizando propuestas para su modificación.

Hizkuntza Politikako Sailburuordetzak horrela eskatuta, eta tarteko ebaluazio txostena egin ahal izateko, hark bidali digun inkesta bete dugu eta saileko tarteko balioespen-txostena aurkeztu da.

A petición de la Viceconsejería de Política Lingüística, se ha cumplimentado la encuesta para el informe de evaluación intermedia y se ha redactado el Informe de valoración intermedia del Departamento.

Halaber, burututako jardueren memoria landu da eta, 2017. urteari begira, Ekintza Plana eta Erabilera Plana aurreikusi ditugu.

Así mismo, se ha realizado la memoria de las actuaciones llevadas a cabo y se han previsto el Plan de Actuación y el Plan de Uso para el año 2017.

Beste urtetan bezala, urte amaierako balorazioa egin dugu, kuantitatiboa zein kualitatiboa ere.

Como otros años, se ha hecho la valoración, tanto cuantitativa como cualitativa, de final de año.

Prestakuntzaren osagarri gisa, Euskara Zerbitzuak “Bost minutuko ikastaroa” deritzon hezkuntza-unitatea banatzen die Saileko langile guztiei, egunero eta posta elektronikoaren bitartez.

Como complemento a la formación, el Servicio de Euskera divulga diariamente, mediante correo electrónico, a todos los trabajadores del Departamento, la unidad educativa denominada “Bost minutuko ikastaroa”.

Era berean, euskara suspertzeko joko bat egin dugu posta elektronikoaren bitartez, Eusko Jaurlaritzako sailetako euskara teknikariekin batera.

También se ha llevado a cabo un juego a través del correo electrónico para el fomento del euskera, en coordinación con el resto de técnicos de euskera de los departamentos del Gobierno Vasco.

Itzulpen-zerbitzuari dagokionez, 156 dokumentu inguru itzuli ditugu gaztelaniatik euskarara, hau da, 13.600 hitz, gutxi gorabehera. Beste 37 dokumentu zuzendu dira, orotara 14.000 hitz inguru, eta saileko langileek aurkeztutako zalantzak eta eskatutako zuzenketak eta abar erantzun dira.

En lo referido al servicio de traducción se ha realizado la traducción de alrededor de 156 documentos del castellano al euskera, es decir, unas 13.600 palabras. Se han corregido otros 37 documentos, que suponen alrededor de 14.000 palabras, y se han atendido las dudas y correcciones solicitadas por los trabajadores del Departamento.

9. SAILEAN BERDINTASUNERAKO POLITIKAK SUSTATZEA ETA KOORDINATZEA ETA BESTE ZUZENDARITZA ETA ARLO BATZUEKIN LANKIDETZAN JARDUTEA 4/2005 LEGEA ETA X. LEGEALDIKO BERDINTASUNERAKO PLANA GAUZATZEKO.

2016. urtean, 2015eko Berdintasunerako Programaren gaineko Saileko Emaitzen Ebaluazioa burutu da; horretarako, 39 jarduera-fitxa egin dira, baita Oharren Txosten bat erantsita daraman Gobernantzari buruzko galdetegi bat ere. Hori guztia, 12 kontraste-bilerak egin ondoren.

Herri Administrazio eta Justizia Sailaren emakumezkoen eta gizonezkoen berdintasunerako 2016erako Programa prestatu da; horretarako, kontrasterako 13 bilera egin dira eta 12 planifikazio-fitxak prestatu.

Genero-ikuspegia sustatu eta integratzearen inguruko eta emakumeen eta gizonen arteko berdintasunari buruzko aholkularitza teknikoa eman zaie sailetako zuzendaritzetako langileei: 8 txosten eta 15 bilera.

Saileko langileri aholkularitza eman zaie hiru arauri buruzko Genero Eraginaren Aurretiazko Txostena prestatzeko: 3 aholkularitza-txosten eta 3 bilera.

2016. urtean egoeraren aurretiazko Diagnosia bukatu da eta Administrazio Orokorraren eta bere erakunde autonomoetako emakumeen eta gizonen Berdintasunerako I. Plana: 20 lan-dokumentu eta 39 aldebiko bilerak, Lantaldearena eta/edo Batzorde Teknikoarena.

Berdintasunerako Prestakuntzarako Eusko Jaurlaritzaren 2016ko Planari eta Gizonduz 2016ko Programari dagozkien prestakuntza-ekintzetan parte-hartzea bultzatu da Saileko langileen artean.

Emakunderekin lankidetzan aritu gara 4/2005 Legearen ebaluazioan, eztabaida-talde batean parte hartuz, baita, zeharkako edo alorreko gaietarako, Lehendakaritzarekin eta Osakidetzarekin bilera koordinatuetan ere.

Sailarteko Talde Teknikoaren (GTI) 3 bileratan parte hartu dugu baita Erakunde arteko Talde Teknikoaren (kontratuen, hitzarmenen eta diru-laguntzen klausulei buruzko Lanerako Azpitalde Teknikoa) bilera batean ere, biak Emakundek sustatuta, hain zuzen.

Horrez gain, Berdintasun Unitateak teknikoki koordinatzen du Saileko Talde Teknikoa (GTD), Sailaren barruko berdintasunaren plangintza sustatu eta koordinatzeko. 3 talde-bilera deitu izan dira.

9. IMPULSO Y COORDINACIÓN DE LAS POLÍTICAS DE IGUALDAD EN EL DEPARTAMENTO Y COLABORACIÓN CON DIRECCIONES Y ÁREAS PARA EJECUCIÓN LEY 4/2005 Y PLAN DE IGUALDAD DE X LEGISLATURA.

Durante 2016 se ha llevado a cabo la Evaluación Departamental de Resultados sobre el Programa para la Igualdad 2015, con la elaboración de 39 fichas de actuación, un cuestionario de Gobernanza, con un Informe de Observaciones adjunto, y tras 12 reuniones de contraste.

Se ha elaborado el Programa para la Igualdad de mujeres y hombres del Departamento de Administración Pública y Justicia para 2016, tras 13 reuniones de contraste y la elaboración de 12 fichas para planificación.

Se ha realizado el asesoramiento técnico en el impulso y la integración de la perspectiva de género y en materia de igualdad de mujeres y hombres al personal de las diferentes direcciones departamentales: 8 informes y 15 reuniones.

Se ha asesorado a personal departamental para la elaboración del Informe Previo de Impacto de Género de tres normas: 3 informes de asesoramiento y 3 reuniones.

Durante 2016 se ha concluido el Diagnóstico previo de situación y se ha elaborado el I Plan para la Igualdad de mujeres y hombres de la Adm. General y OOAA: 20 documentos de trabajo y 39 reuniones bilaterales, del Grupo de Trabajo y/o de la Comisión Técnica.

Se ha impulsado entre el personal del departamento su participación en las acciones formativas del Plan de Formación en materia de igualdad del GV para 2016 y del Programa Gizonduz 2016.

Se ha colaborado con Emakunde en la Evaluación de la Ley 4/2005 participando en un grupo de discusión, así como en reuniones coordinadas con Lehendakaritza y Osakidetza para temas transversales o sectoriales.

Se ha participado en tres reuniones del grupo Técnico Interdepartamental-GTI, en una reunión del Grupo Técnico Interinstitucional (Subgrupo Técnico de Trabajo sobre cláusulas de Igualdad en contratos, convenios y subvenciones), ambos impulsados por Emakunde.

Además, la Unidad de Igualdad coordina técnicamente el Grupo Técnico Departamental-GTD para el impulso y la coordinación de la Planificación de igualdad dentro del departamento: Se han convocado 3 reuniones grupales.

10. ESTATISTIKA-ERAGIKETAK.

Saileko Estatistika Organo Espezifikoak, 2016an, 'E-Administrazioaren Barometroa" izeneko eragiketari buruzko informazioa jaso eta ustiatu du, baita Sailaren atarian zabaldu ere. "Administrazio Elektronikoaren eskaeraren azterketa 2016" deritzon txostena prestatu eta zabaldu da. Bestalde, Euskal Autonomia Erkidegoko

10. OPERACIONES ESTADÍSTICAS.

El Órgano Estadístico Específico del Departamento, durante 2016, ha recogido, explotado y difundido en el portal del Departamento la información correspondiente a la operación 'Barómetro de la E-Administración. Se prepara y difunde el informe 'Estudio de Demanda de Administración Electrónica 2016'. Por otro lado, se ha

erakunde publiko guztiei dagozkien atari, eduki, zerbitzu, prozedurak eta izapideen errolda-bilketa egiteari jarraitu diogu, 'Zerbitzu Publiko Elektronikoen Estatistika 2015" izeneko eragiketaren baitan.

Halaber, sei hilabetez behingoz, nahitaezko gutxieneko hedadura eman zaio Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioaren Zerbitzuko Langileen Estatistikari (2016).

Alta eman zaio 2016. urteko Estatistika Egitarauaren dekretuan eta "Euskal Autonomia Erkidegoko fundazio sektorea eta onura publikoko elkartegintza" izenekoari buruzko estatistikaren argitalpenaren diseinuan lagundu dugu.

Lau ustiaketa (hiruhilekoak) eta hedapena egin zaizkio Herritarrak Hartzeko eta Administrazioa Berritzeko eta Hobetzeko Zuzendaritzak kudeatutako zerbitzu-katalogoari.

Beste zuzendaritzekin eta IVAPekin lankidetzan aritu gara "Lan-merkatuaren Zentsua. Eskaria. 2016" izeneko eragiketa estatistikoaren galdetegia erantzuteko.

Lankidetzan aritu izan gara, estatistikaren alderdietan, "Administrazio Orokorraren eta bere erakunde autonomoetako emakumeen eta gizonen Berdintasunerako I. Plana" prestatzeko.

Zuzenean Zerbitzurako, hedapen estatistikoari buruzko txosten bat prestatu da, herritarren eta enpresen aldetik Zerbitzu horren erabilera dela eta.

Aipatutako estatistikez eta txostenez gain, estatistikaren arloko 20 eskaerei erantzuna eman zaie -datuak, txostenak edo aholkularitza-.

seguido con la recogida censal de portales, contenidos, servicios, procedimientos y trámites correspondientes a todas las entidades públicas de la Comunidad Autónoma de Euskadi, dentro de la operación "Estadística de Servicios Públicos Electrónicos. 2015".

Así mismo se ha realizado la difusión mínima obligatoria, con carácter semestral, de la estadística "Personal al Servicio de la Administración de la C.A. de Euskadi 2016".

Se ha dado de alta en el decreto de Programa Estadístico Anual 2016 y se ha apoyado el diseño de la publicación de la estadística sobre el "El sector fundacional y el asociacionismo de utilidad pública en la C.A. de Euskadi".

Se han realizado cuatro explotaciones (de periodicidad trimestral) y difusión del "Catálogo de Servicios" gestionados por la DACIMA.

Se ha colaborado con otras direcciones y el IVAP en la contestación del cuestionario de la operación estadística "Censo del Mercado de Trabajo. Demanda. 2016".

Se ha colaborado, en los aspectos estadísticos, en la elaboración del "I Plan de Igualdad de Mujeres y Hombres de la Administración General y Organismos Autónomos de la C.A. de Euskadi".

Se ha elaborado un informe sobre difusión estadística para Zuzenean, relativo a su utilización por la población y empresas.

Además de las citadas estadísticas e informes se han contestado 20 peticiones de carácter estadístico -datos, informes o asesoramientos-.

PROGRAMA

1213 FUNTZIO PUBLIKOA, LANGILEEN HAUTAKETA ETA PRESTAKUNTZA

ARDURADUNA

02 HERRI-ADMINISTRAZIOA ETA JUSTIZIA

FUNTZIO PUBLIKOKO SAILBURUORDEA

HELBURUA

1. EUSKAL FUNTZIO PUBLIKOAREN ARAUDIA GARATZEA.

2. ENPLEGU-PLANA ETA ADMINISTRAZIOA BERRANTOLATZEA ETA BIRDIMENTSIONATZEA.

3. LANPOSTUEN ZERRENDA, BALIOZTAPENA ETA AZTERKETA ETA DESKRIPZIO SISTEMA BERRITZEA ETA MANTENTZEA. LANPOSTU HORIEK BETETZEA ETA LANGILEEN SISTEMA BATERATU BATEAN SARTZEA.

4. 2016ko LAN-ESKAINTZA PUBLIKOA EGITEA.

5. LANGILEAK KUDEATZEKO SISTEMA BATERATUA MANTENTZEA.

6. LEKUALDATZE-LEHIAKETAK KUDEATZEA.

7. EUSKAL AUTONOMIA-ERKIDEGOKO ADMINISTRAZIOKO LANGILEAK PRESTATZEKO ETA BIRZIKLATZEKO PROZEDURA.

8. ADMINISTRAZIOKO LANGILEEN ARAUBIDE EKONOMIKOA ETA JURIDIKOA KUDEATZEA, ETA, OROBAT, FUNTZIO PUBLIKOAREN ARLOKO XEDAPENEN ETA AKORDIOEN JARRAIPENA ETA KONTROLA EGITEA.

9. ADMINISTRAZIO OROKORRAREN, ERAKUNDE AUTONOMOEN ETA BALTZU PUBLIKOEN ZERBITZUPEKO LANGILEEN LAN-BALDINTZAK ARAUTZEA.

10. ZERBITZU OROKORRAK ESKAINTZEA.

11. LANEKO OSASUNA ETA LANEKO ARRISKUEN PREBENTZIOA.

BETETZE MAILA

1. EUSKAL FUNTZIO PUBLIKOAREN ARAUDIA GARATZEA.

Guztira, 23 dekretu onetsi eta argitaratu dira, funtzionarioen eta langile lan-kontratudunen lanpostuen zerrendak aldatzeko.

PROGRAMA

1213 FUNCIÓN PÚBLICA, SELECCIÓN Y FORMACIÓN DE PERSONAL

RESPONSABLE

02 ADMINISTRACIÓN PÚBLICA Y JUSTICIA

VICECONSEJERO DE FUNCIÓN PÚBLICA

OBJETIVO

1. DESARROLLO DE NORMATIVA DE LA FUNCIÓN PÚBLICA VASCA.

2. PLAN DE EMPLEO, REORGANIZACIÓN Y REDIMENSIONAMIENTO DE LA ADMINISTRACIÓN.

3. RENOVACIÓN Y MANTENIMIENTO DEL SISTEMA DE DESCRIPCIÓN, ANÁLISIS, VALORACIÓN Y RELACIÓN DE PUESTOS DE TRABAJO, SU PROVISIÓN Y CONFIGURACIÓN DE UN SISTEMA INTEGRADO DE PERSONAL.

4. ELABORACIÓN DE LA OFERTA PÚBLICA DE EMPLEO 2016.

5. MANTENIMIENTO DEL SISTEMA INTEGRAL DE GESTIÓN DE PERSONAL.

6. GESTIÓN DE CONCURSOS DE TRASLADOS.

7. PROCEDIMIENTO DE FORMACIÓN Y RECICLAJE DEL PERSONAL AL SERVICIO DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA DEL PAÍS VASCO.

8. GESTIÓN DE RÉGIMEN ECONÓMICO Y JURÍDICO DEL PERSONAL AL SERVICIO DE LA ADMINISTRACIÓN, ASÍ COMO EL SEGUIMIENTO Y CONTROL DE DISPOSICIONES Y ACUERDOS EN MATERIA DE FUNCIÓN PÚBLICA.

9. REGULACIÓN DE LAS CONDICIONES DE TRABAJO DEL PERSONAL ADSCRITO A LA ADMINISTRACIÓN GENERAL, ORGANISMOS AUTÓNOMOS Y SOCIEDADES PÚBLICAS.

10. PRESTACIÓN DE SERVICIOS GENERALES

11. SALUD LABORAL-PREVENCIÓN DE RIESGOS LABORALES.

GRADO DE CUMPLIMIENTO

1. DESARROLLO DE NORMATIVA DE LA FUNCIÓN PÚBLICA VASCA.

Aprobación y publicación de 23 Decretos de modificación de la Relación de Puestos de Trabajo de funcionarios y laborales.

Ebazpena, 2016ko abenduaren 13koa, Funtzio Publikoko sailburuordearena, Zerbitzu-eginkizunen prozeduraren zenbait eduki garatzen dituena.

Resolución, de 13 de diciembre de 2016, del Viceconsejero de Función Pública, por la que se desarrollan determinados contenidos del procedimiento de comisiones de servicios.

Agindua, 2016ko abenduaren 7koa, Gobernantza Publiko eta Autogobernuko sailburuarena, Ogasun eta Herri Administrazio sailburuaren 2006ko maiatzaren 30eko Agindua, Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorraren eta bere erakunde autonomoen lanpostuak zerbitzu-eginkizunen bitartez betetzeko prozedura arautzen duena, aldatzekoa.

Orden de 7 de diciembre de 2016, del Consejero de Gobernanza Pública y Autogobierno, de modificación de la Orden de 30 de mayo de 2006, de la Consejera de Hacienda y Administración Pública, que regula el procedimiento para la provisión en comisión de servicios de puestos de trabajo de la Administración General de la Comunidad Autónoma del País Vasco y de sus Organismos Autónomos.

2. ENPLEGU-PLANA ETA ADMINISTRAZIOA BERRANTOLATZEA ETA BIRDIMENTSIONATZEA.

2. PLAN DE EMPLEO, REORGANIZACIÓN Y REDIMENSIONAMIENTO DE LA ADMINISTRACIÓN.

Gobernu Kontseiluak Enplegu Plana osatu eta onetsi du. Plan horren arabera, EAEko Administrazioko giza baliabideen antolakuntza-diagnostikoa egin behar da, baita hurrengo hamar urteetarako ekintza-plana ere, antolakuntzari zein giza baliabideei dagokienez. Datuen analisiak agerian utzitako diagnostiko sakonean oinarritutako ekintzak.

Se ha elaborado y aprobado por el Consejo de Gobierno el Plan de Empleo que implica no solo un diagnóstico organizativo de los recursos humanos de la Administración de la CAE sino un plan de actuación en materia organizativa y de recursos humanos para los próximos diez años. Actuaciones basadas en un exhaustivo diagnóstico evidenciado por análisis de datos.

Herritarren Eskaeren Analisiari eta Jakintzaren Kudeaketarako eta Aholku (Mentoring) emateko Planari buruzko bi aurkezpen egin zaizkie sindikatuei. Ekintza horiek Enplegu Planean jasota daude.

Se han elaborado dos presentaciones a sindicatos relativas al Análisis de la Demanda Ciudadana y al Plan de Gestión del Conocimiento y Mentoring, acciones incluidas en el Plan de Empleo.

Herritarren Eskaeren Analisiari buruzko azterlana egiteko baldintzak eskaini, eta azterlana egin da, Lehendakaritzako Prospekzioen Kabinetearekin batera.

Se ha elaborado y ofertado las condiciones para la elaboración de un Estudio de Análisis de la Demanda Ciudadana en colaboración con el Gabinete de Prospecciones Sociológicas de Presidencia.

EAEko Administrazio Orokorraren Jakintzaren Kudeaketarako Plana (mentoring) egin da.

Se ha elaborado el Plan de Gestión de Conocimiento de la Administración General de Euskadi (mentoring).

EAEko Administrazio Orokorraren I. Berdintasun Plana eta estatistika-analisia egiteko parte hartu da.

Se ha participado en el análisis estadístico y elaboración del I Plan de Igualdad de la AGPV.

IKTen eta sareko administrazioaren arabera, administrarien eta administrari laguntzaileen lanpostuen ezaugarriak zehaztu dira. Arlo digitaleko konpetentziei lotutako IKANOS proiektuan parte hartu da.

Se han diseñado los perfiles de puestos de Administrativos y Auxiliares en función de las TIC´s y la Administración en red. Se ha participado en el Proyecto IKANOS relativo a competencias digitales.

EAEko Administrazio Orokorreko langileak aintzatesteko plana egiten hasi eta amaitu da.

Se ha elaborado y finalizado un Plan de Reconocimiento del personal de la AGPV.

3. LANPOSTUEN ZERRENDA, BALIOZTAPENA ETA AZTERKETA ETA DESKRIPZIO SISTEMA BERRITZEA ETA MANTENTZEA. LANPOSTU HORIEK BETETZEA ETA LANGILEEN SISTEMA BATERATU BATEAN SARTZEA.

3. RENOVACIÓN Y MANTENIMIENTO DEL SISTEMA DE DESCRIPCIÓN, ANÁLISIS, VALORACIÓN Y RELACIÓN DE PUESTOS DE TRABAJO, SU PROVISIÓN Y CONFIGURACIÓN DE UN SISTEMA INTEGRADO DE PERSONAL.

Lanpostuen zerrenda aldatzeko espedienteen kudeaketan ezarritako analisi funtzionalaren bidez definitutako antolaketa-egiturari eustea.

Mantenimiento de la estructura organizativa definida con la implantación de los Análisis Funcionales en la gestión de expedientes de modificación de la Relación de Puestos de Trabajo.

Lanpostuen zerrendak: lanpostuen ezaugarrien azterketa bukatzea. Lan-kontratudunak eta funtzionario-edukikoak bereizi dira, bakoitza bere lanpostu-zerrendan (LPZ) txertatzearren. Dagoeneko funtzionarioen LPZn dauden zuzkidurek funtzionario-zuzkidurak bereganatzea.

RPT laborales: finalización del análisis de la naturaleza de los puestos, separando los de contenido propiamente laboral de los de contenido funcionarial, al objeto de integrarlos en la RPT correspondiente. Asimilación de las dotaciones de carácter funcionarial a dotaciones ya existentes en la RPT de funcionarios.

Langile lan-kontratudunek betetako lanpostuen monografiak eratzea eta interesdunentzako entzunaldi-izapidea egitea.

Elaboración de las monografías de los puestos desempeñados por personal laboral y realización del trámite de audiencia a los interesados.

Zentral sindikaletara dokumentuak eramatea.

Traslado de la documentación a las centrales sindicales.

Lanpostuen monografiak baloratzea.

Valoración de las monografías de los puestos laborales.

SAP aplikazioaren diseinua hobetzea (PD modulua).

Mejora del diseño de la aplicación SAP (Módulo PD).

Datuen analisia egiteko aplikazioa diseinatzen amaitu da. Aplikazioaren bidez, lanpostuen analisiak helburuen arabera eta kolektibo zehatz batzuei buruz egin daitezke.

Se ha finalizado el diseño de la aplicación de análisis de datos (disponible para realizar análisis de puestos en función de objetivos y para colectivos específicos).

Lekualdatze-lehiaketetara edo zerbitzu-eginkizunetara aurkezten diren langileen merituak zenbatesteko eta baloratzeko bi aplikazio diseinatu, egin eta erabili dira.

Se han diseñado, elaborado y mantenido dos aplicativos para la cuantificación y valoración de los méritos en el personal que se presenta al Concurso de Traslados o a Comisiones de servicios.

EUSTATekin batera, EAEko Administrazio Orokorreko funtzio-arloen lehen analisia egiten hasi eta amaitu da. Eskalak eta espezialitateak zehazteko oinarri enpirikoa.

Se ha iniciado y finalizado con el EUSTAT el primer análisis de Áreas Funcionales de la AGPV. Base empírica para la definición de las escalas y especialidades.

4. 2016ko LAN-ESKAINTZA PUBLIKOA EGITEA.

4. ELABORACIÓN DE LA OFERTA PÚBLICA DE EMPLEO 2016.

Agindua, 2016ko urtarrilaren 27koa, Herri Administrazio eta Justiziako sailburuarena, Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioaren 2016ko enplegu publikoaren eskaintza onartzen duena.

Orden de 27 de enero de 2016, del Consejero de Administración Pública y Justicia, por la que se aprueba la Oferta de Empleo Público de la Administración Educativa de la Comunidad Autónoma del País Vasco para el año 2016.

IVAPek egin behar dituen sei lan-poltsaren deialdietako gai-zerrendak egin, eta baliozkotu dira.

Se han elaborado y validado los temarios de seis bolsas de trabajo a convocar por el IVAP.

5. LANGILEAK KUDEATZEKO SISTEMA BATERATUA MANTENTZEA.

5. MANTENIMIENTO DEL SISTEMA INTEGRAL DE GESTIÓN DE PERSONAL.

2016an, giza baliabideak kudeatzeko sisteman (EIZU deiturikoan) eta prozesuen araberako kudeaketa-sisteman (GEPEIZU deiturikoan) modulu berrien ezarpena garatzen eta antolatzen jarraitu da. Era berean, moldaketa eta analisi egokiak egin dira, Gizarte Segurantzaren Likidazio Zuzeneko Sistema 2017an abiarazteko.

A lo largo del año 2016 se ha continuado desarrollando y depurando la implantación de nuevos módulos del sistema de gestión de recursos humanos (EIZU) y de gestión por procesos (GEPEIZU). Asimismo, se ha procedido a realizar las adaptaciones y análisis precisos para la puesta en funcionamiento del Sistema de Liquidación Directa de Seguridad Social en el año 2017.

Herri Administrazio eta Justizia Saileko datu pertsonalak babesteko auditoretza egin da, eta aldeko emaitzak jaso dira. Horrez gain, hobekuntza-neurriak ere proposatu dituzte.

Se ha llevado a cabo una auditoría sobre protección de Datos Personales del Departamento de Administración Pública y Justicia, siendo el resultado de dicha Auditoria favorable, a la vez que propone la introducción de una serie de medidas de mejora.

Langileak kudeatzeko sistema bateratuan gaur egun dauden osagaiak mantentzeko behar diren zereginak egiten jarraitu da; zehatz-mehatz, GEPEIZU izeneko aplikazio berriaren lehen probak egin dira.

Se ha continuado con las tareas necesarias para el mantenimiento de los componentes implantados a la fecha del Sistema Integral de Gestión de Personal; en particular, se están haciendo pruebas de la nueva aplicación denominada (GEPEIZU)

Jakina gunean langile egoiliarrei harrera egiteko plana egiten hasi eta amaitu da.

Se ha elaborado y finalizado un Plan de Acogida del personal residente en Jakina.

6. LEKUALDATZE-LEHIAKETAK KUDEATZEA.

6. GESTIÓN DE CONCURSOS DE TRASLADOS.

2015eko deialdietan iragarri ziren zazpi (7) lekualdatze-

Se han gestionado los 7 concursos convocados en 2015,

lehiaketak kudeatu dira. Balorazio-batzordeei aholku juridikoak emateaz gain, beraien jarduera guztiei lotutako zeregin administratiboetan ere laguntza eman zaie: bereziki, parte-hartzaileen merituak baloratzeko, kideen ekintzak koordinatzeko eta haien eginkizunak betetzean sortu zaizkien galderei erantzunak emateko. Zalantzak adierazi zituzten parte-hartzaileei ere erantzunak eta aholkuak eman zaizkie, eta lehiaketari buruzko informazio osoa bideratu da.

asesorando jurídicamente y apoyando en tareas administrativas a las comisiones de valoración en todas sus actuaciones y principalmente en cuanto a la valoración de los méritos de los participantes, coordinando sus actuaciones y resolviendo todas aquellas cuestiones que se han plantado en el ejercicio de sus funciones. Asimismo, se ha asesorado y se han resuelto las dudas planteadas por los/as participantes, y canalizado toda la información relativa al concurso.

Horrekin batera, gainerako zazpi (7) lehiaketa espezifikoen deialdiak egin dira, 2015ean argitaratu ziren oinarri orokorretan ezarritakoa betetzeko. Agindua, 2016ko maiatzaren 24koa, Herri Administrazio eta Justiziako sailburuarena, I-A, I-B, II-A, II-B, II-C eta III-A berariazko osagarria duten mailako lanpostuak, Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorreko eta bere erakunde autonomiadunetako karrerako funtzionarioentzat gordetakoak, betetzeko lehiaketarako deialdia eta berariazko oinarriak onartzen dituena.

Se han convocado los 7 concursos específicos restantes para completar lo comprometido en las bases generales publicadas en 2015. Orden de 24 de mayo de 2016, del Consejero de Administración Pública y Justicia, por la que se aprueban la convocatoria y las bases específicas del concurso para la provisión de puestos de trabajo de niveles de complemento específico I-A, I-B, II-A, II-B, II-C y III-A reservados a personal funcionario de carrera de la Administración General de la Comunidad Autónoma del País Vasco y sus Organismos Autónomos:

Jakintza-arloa: arlo juridikoa.

Jakintza-arloa: industria eta energia.

Jakintza-arloa: estatistika.

Jakintza-arloa: ingurumena.

Jakintza-arloa: hezkuntza eta zientzia.

Jakintza-arloa: euskara.

Jakintza-arloa: kultura-ondarea.

Área de conocimiento: Área jurídica.

Área de conocimiento Industria y Energía.

Área de conocimiento Estadística.

Área de conocimiento Medio Ambiente.

Área de conocimiento Educación y Ciencia.

Área de conocimiento Euskara.

Área de conocimiento Patrimonio Cultural.

III-B eta IV-C berariazko osagarria duten mailako lanpostuak betetzeko lehiaketaren oinarri orokorrak izapidetu dira. Lehiaketa 2017an egingo da.

Se han tramitado las Bases Generales del Concurso para la provisión de puestos de trabajo de niveles de complemento específico del III-B y el IV-C, que será convocado en 2017.

Meritu eta titulazioko zerrenda birgaituak egin dira, hurrengo lekualdatze-lehiaketako merituak sailkatzeko eta balioesteko. Lehiaketaren epaimahaikideek kontsultatzeko eskuliburua osatu da, merituak eta hautagaiek egiaztatutako prestakuntza balioesteko.

Se han elaborado listados depurados de méritos y titulaciones para la clasificación y valoración de méritos del próximo Concurso de Traslados. Se ha elaborado el manual de consulta de los tribunales del Concurso para la valoración de los méritos y la formación acreditada por los candidatos.

Hezkuntza Saila, IVAP eta Unibasq lankidetzan hasi dira. Horren xedea da irizpide bateratuak eta publikoak ezartzea poltsen hautaketa-prozesuetan eta etorkizuneko EPEetan (enplegu publikoko eskaintza) herritarrek egiaztatutako titulazioen egokitasuna xedatzean, edukiaren eta mailaren arabera.

Se ha iniciado una colaboración con el Departamento de Educación, IVAP, y UNIBASQ para el establecimiento de criterios conjuntos y públicos a la hora de determinar la pertinencia, por contenido y nivel, de las titulaciones acreditadas por ciudadanos en procesos selectivos de bolsas y futuras OPE´s.

Lekualdatze-lehiaketako 16 epaimahairen aholku-lanak hasi dira, eta txosten hau idazteko egunean, dagoeneko sei (6) amaitu dira.

Se han iniciado los trabajos de asesoramiento de 16 tribunales de Concurso de Traslados de los cuales se han finalizado, a la fecha de este escrito, 6.

7. EUSKAL AUTONOMIA-ERKIDEGOKO ADMINISTRAZIOKO LANGILEAK PRESTATZEKO ETA BIRZIKLATZEKO PROZEDURA.

7. PROCEDIMIENTO DE FORMACIÓN Y RECICLAJE DEL PERSONAL AL SERVICIO DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA DEL PAÍS VASCO.

Funtzio Publikoko Zuzendaritzari dagokionez, lanpostu guztien prestakuntza-curriculumak mantendu dira, Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorreko lanpostuen prestakuntzaren diseinuaren euskarria izango den datu-base bati eustearren.

En lo que a la Dirección de Función Pública se refiere se ha procedido al mantenimiento de los currículos de formación de todos los puestos de trabajo a efectos de mantener una base de datos que de soporte al diseño de la formación de los puestos de trabajo en la Administración General de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

8. ADMINISTRAZIOKO LANGILEEN ARAUBIDE EKONOMIKOA ETA JURIDIKOA KUDEATZEA, ETA, OROBAT, FUNTZIO PUBLIKOAREN ARLOKO XEDAPENEN ETA AKORDIOEN JARRAIPENA ETA KONTROLA EGITEA.

Onartu da azaroaren 2ko 3/2016 Instrukzioa, antzinatasunaren zioz 2014. eta 2015. urteetako baimen-egun gehiago hartzeari buruzkoa, epaia betearazteko.

Funtzio Publikoko Zuzendaritzak 33 txosten egin ditu, enplegatu publikoen erregimen juridikoari buruzko zenbait gairen eta hainbat proposamen arauemaileren gainean.

Funtzio Publikoko sailburuordearen 42 ebazpen eman dira; eta Funtzio Publikoko zuzendariaren, 193. Horrez gain, hainbat erreklamazio eta errekurtso ere erantzun dira.

Kargu Publikodunen Jokabide Kodea eta Haien Interes Gatazkak Arautzen dituen ekainaren 26ko 1/2014 Legera egokitutako kargu publikodunen erregistro-aplikazioaren mantentze-lanak eta eguneratzea.

Kargu Publikodunen Jokabide Kodea eta Haien Interes Gatazkak Arautzen dituen ekainaren 26ko 1/2014 Legearekin bat etorrita, Funtzio Publikoko Zuzendaritzari dagozkion betebeharrak bete dira, Euskal Autonomia Erkidegoko kargu publikodunen katalogoa espresuki onetsiz, legea aplikatzetik eratorritako betebeharrak banaka kudeatuz eta planteatu diren kontsultak ebatziz (49/2016 Dekretua, martxoaren 22koa, Euskal Autonomia Erkidegoko kargu publikodunen katalogo eguneratua onartzen duena).

Euskal Autonomia Erkidegoko eta beraren sektore publikoko kargu publikodunen Etika eta Jokabide Kodearen testu bategina onartu da.

1/2016 Instrukzioa, ekainaren 9koa, Funtzio Publikoko sailburuordearena, 2016ko abenduko aparteko ordainsaria aldez aurretik (2016ko uztaileko lehenengo egunetan) ordaintzeko irizpideei buruzkoa; Euskal Autonomia Erkidegoko 2016ko ekitaldirako aurrekontu orokorrak onesten dituen 2015eko abenduaren 23ko 9/2015 Legearen 20. artikulua aplikatzeko.

29/2016 Ebazpena, 2016ko ekainaren 10ekoa, Funtzio Publikoko sailburuordearena, Euskal Autonomia Erkidegoko administrazioko langile publikoen nominei buruzko instrukzioak ematen dituena eta 2016. urterako haien lansarien zenbatekoak eguneratzen dituena, Euskal Autonomia Erkidegoko 2016. urteko aurrekontu orokorrak onartzen dituen abenduaren 23ko 9/2015 Legean ezarritakoaren arabera.

Ordainsari-sistemaren alderdi hauek landu ditu Funtzio Publikoko Zuzendaritzak:

- Administrazio Orokorreko, Hezkuntzako, Justiziako eta Segurtasuneko kolektiboen hileko nominaren kudeaketa.
- Langileen ordainsarien bilakaerari eta ebaluazioari buruzko txostenak prestatzea.

8. GESTIÓN DE RÉGIMEN ECONÓMICO Y JURÍDICO DEL PERSONAL AL SERVICIO DE LA ADMINISTRACIÓN, ASÍ COMO EL SEGUIMIENTO Y CONTROL DE DISPOSICIONES Y ACUERDOS EN MATERIA DE FUNCIÓN PÚBLICA.

Aprobación de la Instrucción nº 3/2016, de 2 de noviembre, sobre disfrute de días adicionales por antigüedad de los años 2014 y 2015, en ejecución de sentencia.

33 Informes realizados por la Dirección de Función Pública sobre diversos temas concernientes al régimen jurídico del personal empleado público y sobre distintas propuestas normativas.

Emisión de 42 resoluciones del Viceconsejero de Función Pública y 193 resoluciones del Director de Función Pública, dando contestación a diversas reclamaciones y recursos.

Mantenimiento y actualización de la aplicación de Registro de Cargos Públicos, adaptado a la Ley 1/2014, de 26 de junio, Reguladora del Código de Conducta de los Conflictos de Intereses de Cargos Públicos.

Cumplimiento de las obligaciones que a la Dirección de Función Pública corresponden en aplicación de la Ley 1/2014, de 26 de junio, Reguladora del Código de Conducta de los conflictos de intereses Cargos Públicos, procediendo a aprobar el Catálogo de Cargos Públicos de la Administración de la Comunidad Autónoma y gestionando de forma individualizada las obligaciones derivadas de la aplicación de la Ley y resolviendo las consultas que se han planteado (Decreto 49/2016, de 22 de marzo, por el que se aprueba el catálogo actualizado de cargos públicos en el Comunidad Autónoma del País Vasco).

Aprobación del Texto Refundido del Código Ético y de Conducta de los cargos públicos de la Administración de la Comunidad Autónoma de Euskadi y su sector público.

Instrucción nº 1/2016, de 9 de junio, del Viceconsejero de Función Pública sobre criterios para el abono anticipado de la paga extraordinaria de diciembre de 2016 en los primeros días de julio de 2016, en aplicación del artículo 20 de la Ley 9/2015, de 23 de diciembre de 2015, por la que se aprueban los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi para el ejercicio 2016.

Resolución nº 29/2016, de 10 de junio de 2016, del Viceconsejero de Función Pública, por la que se dictan instrucciones en relación con las nóminas del personal empleado público de la Administración de la Comunidad Autónoma de Euskadi y se actualizan las cuantías de sus retribuciones para el año 2016, conforme a lo previsto en la Ley 9/2015, de 23 de diciembre, de Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi para el ejercicio 2016.

En cuanto al sistema de retribuciones, la Dirección de Función Pública ha desarrollado los siguientes aspectos:

- *Gestión de la nómina mensual de los colectivos de Administración General, Educación, Justicia y Seguridad.*
- *Elaboración de informes relativos a la evolución y evaluación de las retribuciones del personal.*

Onartu da 156/2016 Dekretua, azaroaren 15ekoa, kargu publikodunen betebeharrei eta eskubideei buruzkoa, Kargu Publikodunen Jokabide Kodea eta Haien Interes Gatazkak Arautzen dituen ekainaren 26ko 1/2014 Legea garatzen duena.

Kargu publikodunen betebeharren eta eskubideen izapideak egiteko prozedura elektronikoak berriz diseinatzea eta ezartzea eta Kargu Publikodunen Erregistroa egiteko aplikazioa mantentzea eta eguneratzea, langileak kudeatzeko sisteman bateratuan (EIZU) txertatu ahal izateko. Hori guztia, Kargu Publikodunen Jokabide Kodea eta Haien Interes Gatazkak Arautzen dituen ekainaren 26ko 1/2014 Legean ezarritakoarekin bat egin da.

Komunikazioak:

1 eta 3/2016, lehiaketetan eskaini diren lanpostuak betetzeko zerbitzu-eginkizunak izapidetze aldera.

2/2016, zerbitzu-eginkizunetako bitarteko funtzionario bihurtzeko eskatu duten Lanbideko aldi baterako langile lan-kontratudunen parte-hartzeari buruzkoa.

Sexu-delitugileen Erregistroaren kudeaketa: 2/2016 Instrukzioa, 2016ko ekainaren 14koa, Funtzio Publikoko zuzendariarena, urtarrilaren 15eko 1/1996 Lege Organikoak, Adin Txikikoen Babes Juridikoari buruzkoak, 13.5 artikuluan adin txikikoekin ohiko harremanak eduki behar dituzten langileei ezartzen dien eskakizunari buruzkoa.

Txostenak:

Bigarren hezkuntzako irakasleen kidegoan sartzeko eta hara iristeko hautaketa-prozesuari buruzko txostena.

Hezkuntzako ikuskarien estatuko lehiaketaren deialdiari buruzko txostena.

Unibertsitateaz kanpoko irakasleen kidegoan sartzeko estatu-lehiaketaren deialdiari buruzko txostena.

Ertzaintzaren oinarrizko eskalako agente kategorian sartzeko hautaketa-prozesuari buruzko txostena.

Osasun Sailak eskatuta, akordio arautzailearen 55. artikuluaren interpretazioari buruzko txostena; zehazki, zerbitzu-eginkizunetan parte hartu ahal izateko titulazioari dagokionez.

Ekonomiaren Garapen eta Lehiakortasun Sailak eskatuta, zerbitzu berezien egoera administratiboan lanpostua erreserbatzeari buruzko txostena.

Aprobación del Decreto 156/2016, de 15 de noviembre, sobre obligaciones y derechos del personal cargo público, en desarrollo de la Ley 1/2014, de 26 de junio, Reguladora del Código de Conducta de los conflictos de intereses de Cargos Públicos.

Rediseño e implantación de los procedimientos electrónicos para la tramitación de las obligaciones y derechos del personal cargo público y mantenimiento y actualización de la aplicación de Registro de Cargos Públicos para su integración en el sistema integral de gestión de personal (EIZU), todo ello adaptado a la Ley 1/2014, de 26 de junio, Reguladora del Código de Conducta de los conflictos de intereses de Cargos Públicos.

Comunicaciones:

1 y 3/2016 de tramitación de comisiones de servicio para la provisión de plazas ofertadas en concursos.

2/2016, sobre la participación del personal laboral temporal de Lanbide que ha solicitado su conversión a personal funcionario interino en comisiones de servicio.

Gestión del Registro de Delincuentes sexuales: Instrucción 2/2016, de 14 de junio de 2016, del Director de Función Pública, relativa a la exigencia establecida en el artículo 13.5 de la Ley Orgánica 1/1996, de 15 de enero, de Protección Jurídica del Menor, al personal en puestos con contacto habitual con menores.

Informes:

Informe relativo al proceso selectivo para el ingreso y acceso al cuerpo de profesores y profesoras de enseñanza secundaria.

Informe relativo a la convocatoria de concurso estatal de Inspectores de Educación.

Informe relativo a la convocatoria de concurso estatal del personal funcionario de los cuerpos docentes no universitarios.

Informe relativo al proceso selectivo para el ingreso en la categoría de agente de la escala básica de la Ertzaintza.

Informe relativo a la interpretación del artículo 55 del Acuerdo Regulador en cuanto a la exigencia de titulación para poder participar en las comisiones de servicio, solicitado por el Departamento de Salud.

Informe relativo a la reserva de puesto en la situación administrativa de servicios especiales solicitado por el Departamento de Desarrollo Económico y Competitividad.

9. ADMINISTRAZIO OROKORRAREN, ERAKUNDE AUTONOMOEN ETA SOZIETATE PUBLIKOEN ZERBITZUPEKO LANGILEEN LAN-BALDINTZAK ERREGULATZEA.

Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioaren Negoziazio Mahai Orokorrak bilera bat egin du, langileen

9. REGULACIÓN DE LAS CONDICIONES DE TRABAJO DEL PERSONAL ADSCRITO A LA ADMINISTRACIÓN GENERAL, ORGANISMOS AUTÓNOMOS Y SOCIEDADES PÚBLICAS.

Se ha celebrado una reunión de la Mesa General de negociación de la Administración de la Comunidad

baldintzak lantzeko: zehazki, antzinatasunaren arabera langileei dagozkien baimen-egunak eztabaidatzeko.

Administrazio Orokorreko langileen negoziazioko mahai sektorialak 10 bilera egin ditu. Bileretan honako gai hauek jorratu dituzte, besteak beste: LPZren aldaketen gaineko espedienteak, lanaldiei eta ordutegiei buruzko zirkularrak, enplegatu publikoen nominei buruzko instrukzioa, zerbitzu-eginkizunen araudiaren aldaketa eta Lanbideko langile lan-kontratudunak funtzionario bihurtzeko prozesuen oinarri orokorrak.

EAEko Administrazio Orokorrak emakumeen eta gizonen berdintasunerako lehen plana eratzeko lan-egitasmoari jarraituz, batzorde teknikoak 10 bilera egin ditu 2016an. Lanari amaiera emateko, dokumentua egin dute, eta batzordekideek aho batez onartu dute. Dokumentua negoziazio-mahaietan eztabaidatu eta onartu zen, eta Eusko Jaurlaritzako Kontseiluak 2016ko irailaren 6ko bileran onartu zuen.

Bere eskumenak baliatuz, Zuzendaritzak 14 txosten egin ditu, sozietate publikoetako eta zuzenbide pribatuko erakunde publikoetako langileen hitzarmenei eta soldaten berrikuspenei buruz.

Akordioak/hitzarmenak interpretatzea eta aplikatzea: Akordioak eta hitzarmenak koordinatzeko nahiz bateratzeko funtzioan, idatziz nahiz ahoz sailek egin dizkiguten galderei erantzun diegu.

Halaber, telelan modalitatean zerbitzuak emateko eskaintzak izapidetu dira 2016ko ekitaldian (168 eskaintza izan dira). Zerbitzu horretarako deialdia Funtzio Publikoko sailburuordearen 2016ko apirilaren 8ko ebazpenaren bidez egin zen.

Autónoma para tratar de las condiciones de trabajo del personal y en concreto el reconocimiento de los días de permiso por antigüedad.

Se han celebrado 10 reuniones de la mesa sectorial de negociación del personal de la Administración General en las que entre otros, se han tratado los siguientes temas: expedientes de modificación de RPT, circular de jornada y horarios, instrucción sobre nóminas del personal empleado público, modificación de la normativa de comisiones de servicios y las bases generales de los procesos de funcionarización del personal laboral de Lanbide.

Siguiendo el Plan de trabajo para para la elaboración del primer Plan para la Igualdad de mujeres y hombres de la Administración general de la CAE, durante el año 2016 la Comisión Técnica se ha reunido en 10 ocasiones habiendo culminado su trabajo con el documento consensuado por unanimidad de las personas integrantes de la Comisión. Tal documento se debatió y acordó en las mesas de negociación siendo aprobado por el Consejo de Gobierno Vasco en reunión celebrada con fecha 6 de septiembre de 2016.

Atendiendo a las competencias de la Dirección se ha emitido 14 informes preceptivos sobre convenios y revisiones salariales suscritos para personal de las sociedades públicas y entes públicos de derecho privado.

Interpretación y aplicación de acuerdos/convenios: Dentro de la función de coordinación y unificación de Acuerdos/Convenios se han atendido las consultas de los distintos departamentos tanto de forma verbal como escrita.

Asimismo durante el ejercicio 2016 se han tramitado las solicitudes de prestación de servicios en la modalidad de teletrabajo convocada mediante Resolución del Viceconsejero de Función Pública de fecha 8 de abril de 2016 (168 solicitudes).

10. ZERBITZU OROKORRAK EMATEA.

Sail edo erakunde autonomoei eskaintzekoak diren zerbitzu orokorrak hobetzeko prozesuari dagokionez, akordioetan eta hitzarmen kolektiboetan ezarritako gizarte-laguntzak kudeatzeko irizpideak bateratze aldera eta, orobat, egin beharreko administrazioko prozedurak bizkorrago egite aldera, honako jarduera hauek nabarmendu behar dira:

Lakuako egoitza nagusiko langileei jantoki-zerbitzua ematea eta zerbitzuaren funtzionamenduarekin lotutako kontratuen kudeaketa administratiboa eta kontabilitatekoa. Era berean, janaria etxetik ekartzen duten langileek erabiltzen duten jantokia ere kudeatu da eta zerbitzuaren eskaintza handitu da.

Nomina-aurrerapeneko espedienteak izapidetu, ebatzi eta justifikatu dira, eta haien itzulketaren jarraipena egin da. Gainera, sortzen diren gertakari guztien kontabilitate-kudeaketa egin da horiek amortizatzeko.

2015eko ekitaldiko Gizarte Funtsaren banaketa arautzeko araua onartzea, eta deialdi osoa kudeatzea.

10. PRESTACIÓN DE SERVICIOS GENERALES.

En el proceso de mejora de la prestación de servicios comunes a los Departamentos y Organismos Autónomos, al objeto de unificar criterios en la gestión de las atenciones sociales previstas en Acuerdos y Convenios Colectivos, así como agilizar los procedimientos administrativos en los que se interviene, caben destacar las siguientes actuaciones:

Prestación del servicio de comedor al personal con destino en la sede central de Lakua y gestión administrativa y contable de los contratos asociados al funcionamiento del servicio. Asimismo se ha gestionado el comedor utilizado por el personal que trae de fuera su propia comida y se ha ampliado la oferta del servicio.

Tramitación, resolución y justificación de los expedientes de adelantos de nómina y seguimiento del reintegro de los mismos, así como, gestión contable de todas las incidencias que se producen para su amortización.

Aprobación de la norma reguladora de la distribución del Fondo Social correspondiente al ejercicio 2015 y gestión íntegra de la convocatoria.

Eskubide pasiboren bat aitortu den espedienteetako dokumentuak urtero eguneratzea (50 espediente aitortu dira, 13/87 eta 67 Dekretuen eta Eusko Jaurlaritzaren 7/81 Legearen arabera).

Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioaren egoitza diren erakinetako sartu-irtenak kudeatzeko eta fitxatzeko txartelak egitea.

Enplegatuaren atariko informazioa mantentzea eta eguneratzea, Lan Harremaneko Zuzendaritzaren eskumeneko gaiei dagokienez.

Actualización anual de la documentación de los expedientes en que se ha reconocido algún derecho pasivo (50.expedientes reconocidos conforme al Decreto 13/87 y 67 al amparo de la Ley 7/81, de Gobierno).

Elaboración de tarjetas de fichar y gestión de acceso a los edificios sede de la Administración de la Comunidad Autónoma.

Mantenimiento y actualización de la información del Portal del Empleado en cuestiones competencia de la Dirección de Relaciones Laborales.

11. LANEKO OSASUNA ETA LANEKO ARRISKUEN PREBENTZIOA.

Aurreikusitako arrisku-ebaluazioen kopurua gainditu da, 70 lanpostu ebaluatu direlako.

Arrisku psikosozialen ebaluazioei buruzko planak bete eta gainditu dira, 200 lanpostu ebaluatu direlako.

Prebentzio-zerbitzuko arlo teknikoak lan-osasunari buruzko 147 espedienteri erantzuna eman die, langileen eskaeren arabera.

Lanbiden 14 larrialdietako plan egin dira, hots, ezarritakoak baino sei (6) gehiago. Horrez gain, 3 larrialdietako plan berrikusi dira. Halaber, plangintzari jarraikiz, alarma- eta ebakuazio-ekipoen zerrendak berrikusi dira. Ebakuazio-simulakroei dagokienez, aurrez ezarritakoak baino 3 gehiago egin dira: guztira, 49 simulakro.

EAEko Administrazio Orokorrak eta haren erakunde autonomoetako emakumeen eta gizonen berdintasunerako lehen planaren aurretiko diagnosiaren lan-segurtasunaren eta -osasunaren atala egin denez, pertsonen arteko gatazkak ebazteko prozeduraren berrikuspena geroratu da.

Egin diren mediku-azterketen eta kontsulten kopurua 1.080 da, eta kontsulten kopurua 4.115 da; beraz, datu biak eta aurreikusitakoak oso antzekoak dira.

Segurtasun- eta osasun-batzordeak hiru (3) bilera egin ditu.

Interneteko sarearen euskarria kudeatzeko arloarekin lau (4) bilera egin dira, Jakina guneko Lan Segurtasunari eta Osasunari buruzko atala elikatzeko. Hasieran ezarritakoak baino bi gehiago egin dira, eta gai horri buruzko dokumentu bat egin da.

Telelan modalitatean lan egin ahal izateko aurrez egin behar den nahitaezko ikastaroko ikasleen lanaren berrikuspenari dagokionez, hasieran ezarritako pertsonen kopurua baino pertsona gutxiagoren lana berrikusi da, ikastaroko langileen kopurua ere txikiagoa izan delako. Arriskuen hasierako ebaluazioak moldatzeko egin diren arriskuen ebaluazioen kopurua, ordea, aurreikusitakoa baino handiagoa izan da: 6. Telelan modalitateko lanpostuak antolatzeko/berrikusteko txostenen kopurua ere handiagoa izan da: 12, zehatz-mehatz.

11. SALUD LABORAL-PREVENCIÓN DE RIESGOS LABORALES.

Se ha superado el número de evaluaciones de riesgos previstas, ya que se han evaluado 70 puestos de trabajo.

Se ha cumplido lo planificado con relación a las evaluaciones de riesgos psicosociales en Lanbide, puesto que se han evaluado 200 puestos de trabajo.

El área técnica del servicio de prevención ha dado solución a 147 de expedientes de salud laboral, en consonancia con la demanda de las y los trabajadores.

Se han realizado 14 planes de emergencia en Lanbide, 6 más de los previstos y se han revisado 3 planes de emergencia. Asimismo, se han revisado los listados de los equipos de alarma y evacuación conforme a lo planificado y en cuanto a los simulacros de evacuación se han realizado 3 más de los establecidos previamente, llegando a 49 simulacros.

Se ha pospuesto la revisión del procedimiento para la resolución de conflictos interpersonales, al abordarse la elaboración del apartado de seguridad y salud laboral del diagnóstico previo del I Plan para la Igualdad de Mujeres y Hombres de la Admón. General y OO.AA.

El número de reconocimientos médicos y de consultas ha sido 1.080 y el nº de consultas ha sido de 4115, datos cercanos a los previstos.

En cuanto a las reuniones del comité de seguridad y salud se han realizado 3 reuniones.

Se han celebrado 4 reuniones con el área de soporte WEB para alimentar el apartado de Seguridad y Salud Laboral de Jakina, dos más de las planificadas inicialmente y se ha elaborado un documento relativo a la materia.

En cuanto a la revisión del trabajo del alumnado del curso previo y obligatorio para poder tele trabajar, ha de indicarse que el nº de personas revisadas ha sido inferior al previsto, puesto que el nº de alumnos del curso ha sido menor. En cambio el nº de evaluaciones de riesgos realizadas para adaptar las evaluaciones de riesgos iniciales ha sido de 6, un nº mayor que el planificado y el nº de informes emitidos para organizar/revisar los puestos de teletrabajo ha sido también superior, concretamente de 12.

PROGRAMA

1215 BERRIKUNTZA ETA ADMINISTRAZIO ELEKTRONIKOA

ARDURADUNA

02 HERRI-ADMINISTRAZIOA ETA JUSTIZIA

FUNTZIO PUBLIKOKO SAILBURUORDEA

PROGRAMA

1215 INNOVACIÓN Y ADMINISTRACIÓN ELECTRÓNICA

RESPONSABLE

02 ADMINISTRACIÓN PÚBLICA Y JUSTICIA

VICECONSEJERO DE FUNCIÓN PÚBLICA

HELBURUA

1. HERRI ADMINISTRAZIOAN GARDENTASUNA, PARTE-HARTZEA ETA LANKIDETZA SUSTATZEA.

2. HAINBAT BIDE ERABILIZ (AURREZ AURREKOA, TELEFONOA, INTERNET...) ESKURA DAITEZKEEN KALITATEZKO ZERBITZUEN ESKAINTZA GARATZEA.

3. ADMINISTRAZIO-KUDEAKETAN EFIZIENTZIA HOBETZEA, ERAKUNDEA EGOKITUZ, KUDEAKETA-EREDU BERRIAK EZARRIZ ETA TEKNOLOGIA ADIMENEZ ERABILIZ.

4. ADMINISTRAZIOAN BERRIKUNTZA SUSTATZEA, HERRITARRAK ETA PROFESIONALAK SARTUZ POLITIKA ETA ZERBITZU PUBLIKOEN DISEINUAN, KUDEAKETAN ETA EBALUAZIOAN.

OBJETIVO

1. PROMOVER LA TRANSPARENCIA, LA PARTICIPACIÓN Y LA COLABORACIÓN EN LA ADMINISTRACIÓN PÚBLICA.

2. DESARROLLAR UNA OFERTA DE SERVICIOS DE CALIDAD Y ACCESIBLE POR DIFERENTES CANALES (PRESENCIAL, TELÉFONO, INTERNET).

3. MEJORAR LA EFICIENCIA EN LA GESTIÓN ADMINISTRATIVA, ADECUANDO LA ORGANIZACIÓN, IMPLANTANDO NUEVOS MODELOS DE GESTIÓN Y REALIZANDO UN USO INTELIGENTE DE LA TECNOLOGÍA.

4. PROMOVER LA INNOVACIÓN EN LA ADMINISTRACIÓN INVOLUCRANDO A LA CIUDADANÍA Y A LOS PROFESIONALES EN EL DISEÑO, LA GESTIÓN Y LA EVALUACIÓN DE LAS POLÍTICAS Y DE LOS SERVICIOS PÚBLICOS.

BETETZE MAILA

1. HERRI ADMINISTRAZIOAN GARDENTASUNA, PARTE-HARTZEA ETA LANKIDETZA SUSTATZEA.

2016an, gehieneko puntuatzea lortu dugu autonomia-erkidegoen gardentasun-indizean, 100 puntu 100etik, eta gehieneko maila kualitatiboa lortu dugu ebaluazio kualitatiboan, A maila. Informazioaren argitalpenak kalitate-maila altukoak dira, erraz eta aldizkakotasunez eskura daitezke, deskripzio-maila egokiarekin eta, hautaturiko adierazleen arabera, formatu berrerabilgarriak erabiltzen dira gehienetan. Ebaluazio honen exijentzia-maila igo denez, nabarmen hobetu da GARDENAn honako hauei dagokienez argitaraturiko informazioaren kalitatea:

- GARDENAtik datuetarako irispide zuzena (kontratuak, diru-laguntzak, dokumentu garrantzitsuak, LZ....), on-lineko informazioa eguneratuarekin.

- Informazioa ulertzen laguntzen duten bistaratze grafikoak.

GRADO DE CUMPLIMIENTO

1. PROMOVER LA TRANSPARENCIA, LA PARTICIPACIÓN Y LA COLABORACIÓN EN LA ADMINISTRACIÓN PÚBLICA.

En 2016 hemos obtenido la máxima puntuación en el índice de transparencia de Comunidades Autónomas, con 100 puntos sobre 100 y en la evaluación cualitativa se ha alcanzado el máximo nivel cualitativo A: Se publica la información con un muy alto nivel de calidad, de forma fácilmente accesible, con un carácter periódico y un adecuado carácter descriptivo, siendo datos publicados en formatos reutilizables en la generalidad de los indicadores seleccionados. Como consecuencia del incremento del nivel de exigencia de esta evaluación se ha mejorado notablemente la calidad de la información publicada en Gardena, en cuanto a:

- *Acceso directo desde GARDENA a las bases de datos (de contratos, de subvenciones, de documentos de relevancia jurídica, RPT…) con actualización de la información on line.*

- *Visualizaciones gráficas que hacen más comprensible la información.*

- Informazioa eguneratzeko aldi baterako baseen kontsignazioa.
- Orokortu egin da formatu berrerabilgarrietan argitaratzea.

Informazioa begiratzeko eskubidearen eskaeren kopurua:

Guztira, 60 eskaera egin dira. 45 kasutan, erabateko irispidea eman zen; 6 ez ziren onartu, eskumenik ez izateagatik edo informazio osagarria izateagatik edo bikoiztua egoteagatik; beste 1, eskatzaileak atzera egiteagatik; 1 ukatu egin zen; 1 organo eskudunari igorri zitzaion; 3 baliogabeak ziren, bikoiztasuna gertatzen zelako edo ez zutelako loturarik informaziorako irispidearekin, eta 3 ebatzi gabe daude. Birjartzeko errekurtso 1 jaso zen. Erantzuteko batezbesteko denbora 20 egunekoa izan da.

2016an, Informazio Publikoa Begiratzeko Euskadiko Batzordea sortu da irailaren 13ko 128/2016 Dekretuaren bidez. Informazio publikoa begiratzeko eskubidearen eskaerei arreta ematen dien organoa da.

- *Consignación de las bases temporales de actualización de la información*
- *Generalización de la publicación en formatos reutilizables.*

Número de solicitudes de derecho de acceso a la información recibidas:

En total han sido 60 solicitudes. En 45 se dio acceso total a la información, 6 fueron inadmitidas por incompetencia, tratarse de información auxiliar o duplicidad, 1 desistimiento del solicitante, 1 denegada, 1 remitida al órgano competente, 3 nulas por duplicidad o no tratarse de acceso a la información pública y 3 se encuentran pendientes de resolver. Se recibió 1 recurso de reposición. El tiempo medio de respuesta ha sido de 20 días

En 2016 se ha creado mediante Decreto 128/2016 de 13 de septiembre la Comisión Vasca de Acceso a la Información Pública. Se trata del órgano que atiende las reclamaciones de derecho de acceso a la información pública.

2. HAINBAT BIDE ERABILIZ (AURREZ AURREKOA, TELEFONOA, INTERNET...) ESKURA DAITEZKEEN KALITATEZKO ZERBITZUEN ESKAINTZA GARATZEA.

2016an, aldatu egin dira sailetako webak, guztien informazioak egitura bera izan dezan. Sailetako web-atariak egokitu dira, herritarrentzat berdinak eta Eusko Jaurlaritzaren bereizgarriak izan daitezen. 2016an, hiru sail hauetako orrialde guztiak (azpiatariak eta barneko orrialdeak) migratu eta argitaratu dira:

- Lehendakaritza.
- Gobernantza Publikoa eta Autogobernua.
- Turismoa, Merkataritza eta Kontsumoa .

•2016an, orrialdeak migratu dira (azpiatariak eta barneko orrialdeak), eta hiru sail hauetako azken argitalpenak bakarrik falta dira:

- Ekonomiaren Garapena eta Lehiakortasuna.
- Ogasuna eta Ekonomia.
- Kultura eta Hizkuntza Politika.

2016an, lau sail hauetako orrialdeak migrazio-prozesuan daude (azpiatariak eta barneko orrialdeak), eta horien argitalpena 2017aren maiatzerako dago aurreikusita:

- Enplegua eta Gizarte Gaiak.
- Lana eta Justizia.
- Segurtasuna.
- Ingurumen, Lurralde Plangintza eta Etxebizitza.

2016an, Osasun Saileko eta Hezkuntza Saileko orrialdeak migrazio-prozesuan daude (azpiatariak eta barneko orrialdeak).

2. DESARROLLAR UNA OFERTA DE SERVICIOS DE CALIDAD Y ACCESIBLE POR DIFERENTES CANALES (PRESENCIAL, TELÉFONO, INTERNET).

Durante 2016 se han modificado las webs departamentales para que todas ofrezcan la información con la misma estructura. Se han adaptado las homes de las webs departamentales de manera que sean homogéneas e identificativas del Gobierno para la ciudadanía. Durante 2016 se han migrado y publicado todas las páginas (subhomes y páginas interiores) de 3 departamentos:

- *Lehendakaritza.*
- *Gobernanza Pública y Autogobierno.*
- *Turismo, Comercio y Consumo .*

Durante 2016 se han migrado las páginas (subhomes y páginas interiores) y tan solo queda pendiente la publicación final de 3 departamentos:

- *Desarrollo Económico y Competitividad.*
- *Hacienda y Economía.*
- *Cultura y Política Lingüística.*

Durante 2016 se ha iniciado y se encuentran en proceso de migración las páginas (subhomes y páginas interiores) de 4 departamentos, cuya publicación está prevista para mayo de 2017:

- *Empleo y Políticas Sociales.*
- *Trabajo y Justicia.*
- *Seguridad.*
- *Medio Ambiente, Planificación Territorial y Vivienda.*

Durante 2016 se ha iniciado y se encuentran en proceso de migración las páginas (subhomes y páginas interiores) de los departamentos de Salud y Educación.

"Responsive web design" delakoa erabili da gailu mugikorretatik webera egindako sarrera-kopurua areagotu izanari erantzuteko. Euskadi.eus-eko 2016ko datu estatistikoei erreparatuta, ikusten da mugikor bidezko nabigazioa % 8 areagotu dela, eta mahaigaineko gailuen bidezkoa, berriz, % 8 jaitsi dela, 2015eko iraileko datuekin alderatuz gero.

2016an, webeko argitalpen-bermeen zerbitzua sartu da, erabiltzaileek honako hauek frogatu ahal izan ditzaten: momentu jakin batean zerbait argitaratuta zegoela, nola argitaratu zen, noiz arte, eta zein osagai erantsi zituen edota une jakin batean egoitza elektronikoan argitaratuta zegoen eduki osoa deskargatzeko aukera izateko. Zerbitzu elektronikoen eskuragarritasunari buruzko abisu teknikoak sartu dira.

Administrazio-prozeduren familia ezberdinen tramitazioan Administrazioak sortutako agirien estandarizazioari ekin zaio. Laguntzen, beken eta diru-laguntzen familiarekin hasi gara, hor sortzen baita jarduera gehien, eta, ziur aski, jarduera konplexuena. Dokumentu asko zeharkakoak dira, eta dauden moduan balioko dute –edo oso aldaketa gutxi beharko dituzte– beste prozedura-familia batzuetarako.

Tramitazio elektronikoko tresna komunen interfazeak eta literalak estandarizatu dira, eta estandarizatzen jarraitzen dugu, IVAPen laguntzarekin. Lan horrek hauek aztertzea eskatzen du: testuak, etiketak, komandoak, fitxak, mezuak, testuinguru-laguntzak..., bai hizkeraren aldetik (gaztelania eta euskara), bai erabilgarritasunaren aldetik (diseinua, erabiltzeko erraztasuna...), betiere erdigunean jarrita tresna elektroniko horiek erabiliko dituztenak, hots, herritarrak eta izapidegileak.

Zuzenean-Herritarrei Arreta emateko Zerbitzuak, 2016an, 903.238 arreta egin zituen guztira, eta, horietatik, 469.708 aurrez aurrekoak izan ziren, 416.579 telefono bidezkoak, 15.564 webaren bidezkoak eta 1.387 Telegram sare sozialaren bidezkoak.

3. ADMINISTRAZIO-KUDEAKETAN EFIZIENTZIA HOBETZEA, ERAKUNDEA EGOKITUZ, KUDEAKETA-EREDU BERRIAK EZARRIZ ETA TEKNOLOGIA ADIMENEZ ERABILIZ.

2016an, Tramitagune, Platea Tramitazioa, Dokusi, Platea Internet eta Zuzenean zerbitzu elektronikoen plataforma bateratuaren eboluzioan izandako aurrerapenak nabarmendu behar dira. Azpiegituren erabilgarritasuna, eskalagarritasuna eta errendimendua bermatzeko behar den eboluzioari eusteaz gain, hainbat hobekuntza ezarri dira funtzionaltasunaren eta erabilgarritasunaren arloan. Hala, funtsezko hobekuntzak sartu dituzte tresnen hizkuntza-normaltasunari eta estandarizazioari dagokienez.

Tramitagunen hainbat erlaitz sartu dira erregistroak, ziurtagiriak, baimenak eta erreklamazioak izapidetzeko, herritarrekin elkarreragina izateko, administrazio-jardueretarako eta barne prozesuetarako.

Se ha utilizado "responsive web design" para dar respuesta al incremento de accesos a la web desde dispositivos móviles. Se observa en los datos estadísticos del 2016 de Euskadi.eus un crecimiento de la navegación mediante dispositivos móviles de un 8% y un descenso de los dispositivos de escritorio de un 8% comparando los datos de septiembre de 2015.

En 2016 se ha incorporado un servicio de garantías de publicación web que permita al usuario demostrar que en un momento dado algo estaba publicado, de qué manera, hasta cuando, y qué elementos adjuntos había, así como descargarse un contenido completo que estaba publicado en un momento determinado en sede electrónica. Se han incorporado avisos técnicos sobre la disponibilidad de servicios electrónicos.

Se ha trabajado en la estandarización de los documentos generados por la administración en la tramitación de las diferentes familias de procedimientos administrativos. Se ha empezado por la familia de ayudas, becas y subvenciones, por ser la que más actividad genera y probablemente la más compleja. Una parte importante de los documentos son transversales y servirán tal cual o con pocas modificaciones para otras familias de procedimientos.

Se han estandarizado y siguen estandarizándose los literales y las interfases de las herramientas comunes de tramitación electrónica, también con ayuda del IVAP. Este trabajo comprende analizar textos, etiquetas, comandos, pestañas, mensajes, ayudas contextuales… tanto desde el punto de vista del lenguaje (castellano y euskera) como de la usabilidad (diseño, facilidad de manejo…), poniendo el foco en el usuario (ciudadanía y tramitadores) que van a utilizar esas herramientas electrónicas.

El servicio de Atención Ciudadana - Zuzenean ha realizado en 2016 un total de 903.238 atenciones, de las que 469.708 han sido presenciales, 416.579 telefónicas, 15.564 a través de la web y 1.387 a través de la red social Telegram.

3. MEJORAR LA EFICIENCIA EN LA GESTIÓN ADMINISTRATIVA, ADECUANDO LA ORGANIZACIÓN, IMPLANTANDO NUEVOS MODELOS DE GESTIÓN Y REALIZANDO UN USO INTELIGENTE DE LA TECNOLOGÍA.

Durante 2016, hay que destacar los avances producidos en la evolución de la plataforma común de los servicios electrónicos, Tramitagune, Platea Tramitación, Dokusi, Platea Internet y Zuzenean. Además del mantenimiento evolutivo que garantiza la disponibilidad, escalabilidad y rendimiento de las infraestructuras, se han introducido mejoras de funcionalidad y usabilidad, incluyendo mejoras sustanciales en cuanto a la normalización y estandarización lingüística de las herramientas.

Se han incorporado a Tramitagune pestañas para la tramitación electrónica de Registros, Certificaciones, Autorizaciones, Reclamaciones, Interacción con la ciudadanía, Actuaciones administrativas y Procesos internos.

Horrez gain, nabarmentzekoa da formularioen Toolkit-ak izandako eboluzioa, tresna horrek asko errazten baititu herritarren tramite elektronikoak, eta, gainera, aukera ematen die prozedurari buruzko informazio publikoa egiten den momentuan alegazioak egiteko egoitza elektronikoaren iragarki-taula elektronikoren bidez.

También es reseñable la evolución del Toolkit de formularios, por el impacto que la herramienta tiene para facilitar la tramitación electrónica por parte de la ciudadanía, así como la posibilidad de que la ciudadanía remita alegaciones en el trámite de información pública de los procedimientos desde el tablón de anuncios electrónico en la sede electrónica.

Bereziki aipatu behar da Tramitagune eta Platea Internet administrazio-prozedurak digitalizatzeko aurrerapenei esker, ezinbesteko tresnak eratu direla informazioaren argitalpenak automatizatzeko; izan ere, hala ezartzen du gardentasunaren eta informazio publikorako sarbidea izateko eskubidea ezartzeko legeak.

Mención especial merece el hecho de que gracias al avance en la digitalización de procedimientos administrativos Tramitagune y Platea Internet se han constituido en herramientas clave para la automatización de la publicación de información a que obliga la Ley de transparencia y para la implantación del ejercicio del derecho de acceso a la información pública.

2016an, Aurrerabide programa sustatze aldera, prestakuntza-ekintzen arloko saioak egin dira prestakuntza-ekintzen prozesuaren barruan, eta kudeaketa aurreratuko oinarrizko eredua ezarri da. 2016an, 28 zuzendaritzak hartu dute parte, eta, guztira, 186 parte-hartzaile egon dira.

En 2016, dentro del impulso al programa Aurrerabide, se han realizado de sesiones de formación-acción dentro del proceso de formación-acción y acompañamiento en la implantación del modelo básico de gestión avanzada. En el año 2016 han participado 28 direcciones con un total de 186 participantes.

Asebetetze-inkestak egin dira Aurrerabide proiektuan parte hartu dutenen artean, eta balorazio formal orokorra 7tik oso hurbil egon da (10etik). Benetako baloraziorako, elkarrizketa batzuk egin dira, baina ikerketa kualitatiboa egiteko dago.

Los resultados de las encuestas de satisfacción realizadas entre los participantes en el proyecto Aurrerabide arrojan resultados de valoración formal global muy cerca del 7 sobre 10. La valoración real tras algunas entrevistas, pero sin la realización de un estudio cualitativo aún pendiente de realizar.

Aurrerabide proiektuaren barruan, proiektuan lan egiteko tresnak (Txoko Aurrerabide aplikazioa) eta proiektuaren segimendua egiteko erremintak (laguntzaileen jarraipen-fitxak, parte-hartzaileen galdeketak, laguntzaileekin jarraipen-bilerak...) diseinatu dira.

Dentro del proyecto Aurrerabide, se han diseñado instrumentos para trabajar en el proyecto (aplicación Txoko Aurrerabide) y herramientas para su seguimiento (fichas de seguimiento de facilitadores, encuestas a participantes, reuniones de seguimiento con facilitadores,…

4. ADMINISTRAZIOAN BERRIKUNTZA SUSTATZEA, HERRITARRAK ETA PROFESIONALAK SARTUZ POLITIKA ETA ZERBITZU PUBLIKOEN DISEINUAN, KUDEAKETAN ETA EBALUAZIOAN.

4. PROMOVER LA INNOVACIÓN EN LA ADMINISTRACIÓN INVOLUCRANDO A LA CIUDADANÍA Y A LOS PROFESIONALES EN EL DISEÑO, LA GESTIÓN Y LA EVALUACIÓN DE LAS POLÍTICAS Y DE LOS SERVICIOS PÚBLICOS.

2016an, Opendata Euskadiren bilakaerak aurrera egin du, eta datuen, formatuen eta ezarpenen eskaintza hobetu da. Urtarrilaren 1etik, 163 dataset berri sortu dira; beraz, 2015arekin alderatuz gero, % 40 areagotu dira. 2016ko abenduan, guztira, 2.646 datu-multzo zeuden Opendata Euskadin.

En 2016 ha continuado la evolución de Opendata Euskadi, mejorando la oferta de datos, de formatos y de aplicaciones; Desde el 1 de enero se han creado 163 datasets nuevos, lo que supone un incremento del 40% respecto a 2015. En total, a diciembre de 2016, existen 2646 conjuntos de datos en opendata Euskadi.

2016an, Bilboko Udalaren eta Gipuzkoako Aldundiaren datuak Open Data Euskadi katalogoan federatzeko proiektu bat jarri dugu abian. Datuen katalogoaren bilatzaile berri bat jarri dugu martxan, honako hobekuntza hauek eransten dituena: organismoaren arabera ere bilatzeko aukera, bilaketak irizpideak aldi berean konbinatuz egitea, testu librean bilatzeko hobekuntzak eta datu estatistikoak katalogoko gainerakoekin fusionatzea.

Durante 2016 hemos iniciado un proyecto para federar los datos del Ayuntamiento de Bilbao y de la Diputación de Gipuzkoa en el catálogo de Open Data Euskadi. Hemos puesto en marcha un nuevo buscador del catálogo de datos que añade las siguientes mejoras: posibilidad de buscar también por organismo, realizar búsquedas combinando criterios simultáneamente, mejora en la búsqueda de texto libre y fusión de los datos estadísticos con el resto del catálogo.

DACIMAk Emakunderi lankidetza eta aholkularitza eman dizkio, Berdintasunerako Legearen eraginaren ebaluazio partekatua egiteko proiektu pilotuaren prozesuan (4/2005 Legea, otsailaren 18koa, Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako).

La DACIMA ha colaborado y asesorado a Emakunde en el proceso de evaluación participada del impacto de la ley de igualdad Ley 4/2005, de 18 de febrero, para la Igualdad de Mujeres y Hombres, como proyecto piloto.

2016an, demokraziari eta herritarren parte-hartzeari buruzko Liburu Zurian jasotako konpromisoak zabaltzen jarraitu dugu.

En 2016 hemos continuado desplegando los compromisos incluidos en el Libro Blanco de democracia y participación ciudadana.

Proiektuak sustatu ditugu Eusko Jaurlaritzan (gauzatzen: Lurralde-antolamenduaren gidalerroak egitea; Berdintasun Legearen ebaluazioa partekatua; Elkarlan Zuzenbideari bultzada ematea; Herritarren zientziari bultzada ematea).

Hemos impulsado proyectos en el Gobierno Vasco (en ejecución: Elaboración de directrices de ordenación del territorio; Evaluación participada de la Ley de igualdad; Impulso del derecho colaborativo; impulso a la Ciencia ciudadana).

Elkarlan sarien bigarren edizioa deitu dugu, balio publikoa sortzen duten herritarren ekimenak saritzeko.

Hemos convocado la segunda edición de los Premios Elkarlan a iniciativas ciudadanas de generación de valor público.

Gida bat argitaratu dugu, herritarrek parte hartzeko prozesuak egin daitezen horrekin.

Hemos editado una Guía para la ejecución de procesos de participación ciudadana.

Prozesu parte-hartzaileak ebaluatzeko eredua egin dugu.

Hemos elaborado un modelo de evaluación de procesos participativos.

PROGRAMA	***PROGRAMA***
1217 ERAKUNDEEN HARREMANAK	*1217 RELACIONES INSTITUCIONALES*
ARDURADUNA	***RESPONSABLE***
02 HERRI-ADMINISTRAZIOA ETA JUSTIZIA	*02 ADMINISTRACIÓN PÚBLICA Y JUSTICIA*
ERAKUNDE HARREMANETARAKO SAILBURUORDEA	*VICECONSEJERO DE RELACIONES INSTITUCIONALES*

HELBURUA

1. JAURLARITZAREN KONTSEILUKO JARDUERA ANTOLATZEA ETA PRESTATZEA.
2. EUSKO LEGEBILTZARRAREKIKO HARREMANAK EGOKIAK DIRELA BERMATZEA.
3. ARARTEKOAREKIKO HARREMANAK EGOKIAK DIRELA BERMATZEA.
4. EUSKAL AUTONOMIA-ERKIDEGOAREN XEDAPENAK ETA EGINTZAK ARGITARATZEA.
5. TOKI-ADMINISTRAZIOAREN ARLOKO JARDUKETAK ZUZENTZEA ETA KOORDINATZEA.
6. EUSKADIKO UDAL-LEGEA.
7. AUTONOMIA-ERKIDEGOKO ADMINISTRAZIO OROKORRAK TOKI-ADMINISTRAZIOEKIN DITUEN HARREMANAK SENDOTZEA.
8. ELKARTEEI BURUZKO LEGEAN AGINDUTAKOA BETEARAZTEA.
9. FUNDAZIOEN ERREGISTROA KUDEATZEA ETA FUNDAZIOEN BABESLETZA GAUZATZEA.
10. TITULUDUN LANBIDEEI ETA PROFESIONALEN KIDE ANITZEKO ORGANOEI ETA KONTSEILUEI BURUZKO LEGEAN AGINDUTAKOA BETEARAZTEA.

OBJETIVO

1. ORDENAR Y PREPARAR LA ACTIVIDAD DEL CONSEJO DE GOBIERNO.

2. GARANTIZAR LA FLUIDEZ DE LAS RELACIONES CON EL PARLAMENTO.

3. GARANTIZAR LA FLUIDEZ DE LAS RELACIONES CON EL ARARTEKO.

4. PUBLICAR LAS DISPOSICIONES Y ACTOS DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA.

5. COORDINACIÓN Y DIRECCIÓN DE LAS ACTUACIONES EN MATERIA DE ADMINISTRACIÓN LOCAL.

6. LEY MUNICIPAL DE EUSKADI.

7. POTENCIAR RELACIONES DE LA ADMINISTRACIÓN GENERAL DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA CON LAS ADMINISTRACIONES LOCALES.

8. DAR CUMPLIMIENTO A LO PREVISTO EN LA LEY DE ASOCIACIONES.

9. GESTIONAR EL REGISTRO DE FUNDACIONES Y EJERCER EL PROTECTORADO DE FUNDACIONES.

10. DAR CUMPLIMIENTO A LO PREVISTO EN LA LEY DE EJERCICIO DE PROFESIONES TITULADAS Y DE COLEGIOS Y CONSEJOS PROFESIONALES.

BETETZE MAILA

1. JAURLARITZAREN KONTSEILUKO JARDUERA ANTOLATZEA ETA PRESTATZEA.

Helburu honen barruan jarduera hauek gauzatu dira:

Jaurlaritzako kide anitzeko organoen bilerekin loturiko jardunei dagokienez, Kontseilurako 47 gai-zerrenda prestatu dira, bakoitzari dagozkion aktekin batera. Halaber, (938) txostenak egin dira landutako gai batzuei buruz (1078, guztira). Era berean, Gobernu Kontseiluak onartutako gaiei buruzko 417 ziurtagiri egin dira, 50 gai izapidetu dira Eusko Legebiltzarrerako eta 465 agiri bidali dira Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarira.

GRADO DE CUMPLIMIENTO

1. ORDENAR Y PREPARAR LA ACTIVIDAD DEL CONSEJO DE GOBIERNO.

Dentro de este objetivo se han realizado las actividades siguientes:

Por lo que respecta a las actuaciones relacionadas con las sesiones de los órganos colegiados del Gobierno, se han elaborado 47 órdenes del día del Consejo de Gobierno, con sus Actas correspondientes, elaborando (938) informes sobre los asuntos tratados (en total 1078). Asimismo, se han expedido 417 certificaciones de los asuntos aprobados por el Consejo de Gobierno; se han tramitado al Parlamento Vasco 50 asuntos y se han remitido al Boletín Oficial del País Vasco 465 documentos.

Halaber, 2016an datuak ezerezteko 16 espediente tramitatu dira.

Asimismo, durante el año 2016 se han tramitado 16 expedientes de cancelación de datos.

2. EUSKO LEGEBILTZARRAREKIKO HARREMANAK EGOKIAK DIRELA BERMATZEA.

2. GARANTIZAR LA FLUIDEZ DE LAS RELACIONES CON EL PARLAMENTO.

Jaurlaritzaren Idazkaritzako eta Legebiltzarrarekiko Harremanetarako Zuzendaritzan zentralizatu dira Jaurlaritzaren eta Legebiltzarraren arteko komunikazio guztiak. Horrek harremanak erraztea bermatzen du, izan ere, bana-banako jarraipenaren bidez, kasu bakoitzean eskatutako epeak betetzen direla zaintzen da; orobat bermatzen du beharrezko laguntza ematea eta, hala dagokionean, Jaurlaritzak legebiltzarraren ekimenei buruzko akordioak har ditzan proposatzea. Idazkaritza horrek Eusko Legebiltzarraren ekimen, erabaki eta jakinarazpenak izapidetu ditu Jaurlaritzaren hainbat organotan; eta honako jakinarazpen hauek bidali ditu Legebiltzarrera: lege-proiektuekin zerikusia duten jakinarazpenak eta gaiak, Osoko Bilkuran edo Batzordean eztabaida daitezen, galderei eta informazio-eskaerei emandako erantzunak; lurralde historikoekin eta autonomia-erkidegoekin egindako hitzarmenak, eta, oro har, legezko eta arauzko xedapenetan aurreikusitako akordioak eta komunikazioak (3.329 espediente guztira).

La centralización en la Dirección de la Secretaría del Gobierno y de Relaciones con el Parlamento de todas las comunicaciones entre Gobierno y Parlamento garantiza que las relaciones sean fluidas, al velar, mediante un seguimiento individualizado, por el cumplimiento de los plazos exigidos en cada caso, prestar la asistencia técnica requerida y proponer, en su caso, la adopción por el Gobierno de Acuerdos relativos a las iniciativas parlamentarias. La citada Secretaría ha tramitado ante los distintos órganos del Gobierno iniciativas, acuerdos y comunicaciones procedentes del Parlamento Vasco y ha remitido a dicha Cámara todas las comunicaciones relacionadas con los Proyectos de Ley y asuntos para su debate en Pleno o en Comisión, las contestaciones a las preguntas y solicitudes de información, los convenios con los Territorios Históricos y Comunidades Autónomas y, en general, los acuerdos y comunicaciones previstas en las disposiciones legales y reglamentarias (3.329 expedientes en total).

3. ARARTEKOAREKIKO HARREMANAK EGOKIAK DIRELA BERMATZEA.

3. GARANTIZAR LA FLUIDEZ DE LAS RELACIONES CON EL ARARTEKO.

Arartekoari dagokionez, Jaurlaritzaren Idazkaritzako eta Legebiltzarrarekiko Harremanetarako Zuzendaritzak harremanetarako organo gisa jardun du, eta 923 gai izapidetu ditu, kexa, informazio-eskaera, gomendioei buruzko espedienteetatik eratorriak, hain zuzen ere. Espediente horiek kudeatzeko 2.945 komunikazio inguru izapidetu dira.

En lo que respecta al Ararteko, la Dirección de la Secretaría del Gobierno y de Relaciones con el Parlamento ha actuado como órgano de relación y ha tramitado 923 asuntos, derivados de expedientes relativos a quejas, solicitudes de información y recomendaciones. La gestión de dichos expedientes ha supuesto la tramitación de, aproximadamente 2.945 comunicaciones.

4. EUSKAL AUTONOMIA-ERKIDEGOAREN XEDAPENAK ETA EGINTZAK ARGITARATZEA.

4. PUBLICAR LAS DISPOSICIONES Y ACTOS DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA.

Autonomia Erkidegoaren xedapen eta ekintzen publizitate ofizialari dagokionez, 2016ean Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkariaren 248 zenbaki argitaratu dira euskaraz, eta beste hainbeste gaztelaniaz. Guztira, 61.569 orrialde argitaratu dira.

Por lo que a la publicidad oficial de las disposiciones y actos de la Comunidad Autónoma respecta, durante el ejercicio 2016, se han publicado 248 números en euskera y 248 números en castellano del Boletín Oficial del País Vasco. Se han publicado un total de 61.569 páginas.

Horrez gainera, Aldizkariaren edizio elektronikoari dagozkion 23.548 pdf eta epub fitxategi kargatu dira sarean, Internet zein Intranet bidez.

Por otra parte, se han cargado en Internet 23.548 ficheros pdf y epub correspondientes a la edición electrónica del Boletín a través de Internet e Intranet.

EHAAren datu-base dokumentalari dagokionez (1936tik gaur egun artekoa), Internet zein Intranet bidez kontsulta daitekeena, 2016 urtean, 46.104 erregistro kargatu dira bi hizkuntzetan, xml, shtml, html eta idx formatuetan.

Asimismo, en cuanto a la base de datos documental del BOPV (desde 1936 hasta la actualidad) se refiere, cuya consulta se realiza a través de Internet e Intranet, se han cargado en el año 2016, 46.104 registros en ambos idiomas, correspondientes a los formatos xml, shtml, html e idx.

Bestalde, bi hizkuntzen artean, 7.170 dokumentu eragiketak egin dira. Hona hemen xehetasunak: 1.883 xedapen orokorrei eta beste xedapen batzuei dagozkie; 743 agintariei eta langileei; 2.120 iragarkien atalari; 6

Por otra parte, se han realizado 7.170 operaciones documentales entre ambos idiomas, con el siguiente detalle en cada idioma: 1.883 correspondientes a Disposiciones Generales y Otras Disposiciones; 743 de

Justiziaren Administrazioaren atalari; 2.334 aurreko eta ondoko erreferentziei; eta 42 kontsolidatutako testuei (84 hizkuntza bietan). Guztira, 4.752 dokumentu indizatu dira.

Autoridades y Personal; y 2.120 del apartado de Anuncios, 6 Administración de Justicia, 2.334 referencias anteriores y posteriores y 42 textos consolidados. En total, se han indizado 4.752 documentos entre ambos idiomas.

Zerbitzari-atalari dagokionez, 2016rako Google Analytics aplikazioaren arabera 2.825.197 orrialde ikusi dira 1.077.154 egindako bisitetan. Horietatik % 94,87 gazteleraz egin dira eta % 5,13 euskeraz.

En cuanto a la sección del servidor, y según la aplicación Google Analytics, se han contabilizado para el año 2016 un total de 2.825.197 páginas visualizadas en el 1.077.154 de visitas realizadas, de las cuáles, un 94,87% han sido en castellano y un 5,13% en euskera.

Aldizkaria gaika jasotzeko zerbitzuaren harpidetzei dagokienez, 2016eko abenduaren 31n 6.680 harpidedun daude. 533 euskeraz (% 7,98) eta 6.142 gazteleraz (% 92,02).

En el capítulo de la suscripción difusiva selectiva se contabilizan, a 31/12/2016, un total de 6.680 suscriptores, de los que 533 son en euskera (7,98%) y 6.142 en castellano (92,02%).

Azkenik, 713 iragarki fakturatu dira.

Por último, se han facturado 713 anuncios.

5. TOKI-ADMINISTRAZIOAREN ARLOKO JARDUKETAK ZUZENTZEA ETA KOORDINATZEA.

5. COORDINACIÓN Y DIRECCIÓN DE LAS ACTUACIONES EN MATERIA DE ADMINISTRACIÓN LOCAL.

Tokian tokiko auziak aztertzeko, haiei buruz aholkuak emateko, txostenak egiteko eta ebazpenak emateko bidean, honako hauek egin ditugu: idatzizko (72) txosten; (42) ebazpen; hainbat aholku eta kontsulten erantzuna, bere modu eta kopuruarengatik kuantifikatzea zaila izanik.

En relación al estudio, asesoramiento, informes y resoluciones de asuntos de Régimen Local se han realizado (72) informes escritos, (42) resoluciones, y un número indeterminado de asesoramientos y respuesta a consultas, que por su manera y volumen es difícil de cuantificar.

Legezkotasuna babesteari dagokionez, (31) informazio-eskaera egin ditugu, eta osoko bilkuren nahiz gobernu-batzarren hainbat akta eta alkatetzako hainbat dekretu aztertu ditugu (2.220) guztira.

En materia de defensa de la legalidad se han realizado (31) solicitudes de información; y se han analizado (2.220) actas de Plenos, Juntas de Gobierno y Decretos de Alcaldía.

EAEren zenbakidun paperak bidali ditugu (63) toki-erakundeetara.

Envío a (63) entidades locales de papel numerado de la CAPV.

Euskadiko Toki Administrazioaren Erregistroan (8.500) inskripzio eta ohar inguru idatzi ditugu; eta estaturako gaikuntza duten funtzionarioen erregistro integratuan beste (750) inguru.

Se han practicado aproximadamente (8.500) inscripciones y anotaciones registrales en el Registro de Administración Local de Euskadi y (750) aproximadamente en el Registro integrado de funcionarios con habilitación de carácter nacional.

Gaikuntza nazionala duten funtzionarioei eta lanpostuei buruzko espedienteei dagokienez, honako hauek egin ditugu:idazkari lanpostua batera mantentzeko taldeak desegitea (1); idazkari lanpostua batera mantentzeko taldea sortzea (3); lanpostuak sailkatzea (3); ebazpenak (73); eta gaikuntza nazionala duten funtzionarioen egiaztagiriak (1), diziplinazko espediente (1).

En relación a los expedientes relativos a puestos y funcionarios con habilitación de carácter nacional se han realizado: (1) disolución de agrupaciones para el sostenimiento en común del puesto de Secretaría; (3) constitución de agrupaciones para el sostenimiento en común del puesto de Secretaría; (3) clasificaciones de puestos; (73) Resoluciones y, se han emitido (1) certificados funcionarios con habilitación de carácter nacional, (1) expediente disciplinario.

Hainbat jarduera koordinatu ditugu Foru Aldundiekin eta Ogasun eta Herri Administrazioen Ministerioarekin, estaturako gaikuntza duten funtzionarioen eta lanpostuen inguruan. Horrez gain, estaturako gaikuntza duten funtzionarioen (2) lehiaketa–arrunta bata, eta bateratua bestea– izapidetu eta koordinatu ditugu aipatutako administrazioekin.

Se han llevado a cabo coordinaciones con las Diputaciones Forales y el Ministerio de Hacienda y Administraciones Públicas en relación a los puestos y funcionarios de habilitación de carácter estatal, y se han tramitado y coordinado con dichas Administraciones (2) concursos, ordinario y unitario, de funcionarios con habilitación de carácter estatal.

Era berean, Herri Arduralaritzaren Euskal Erakundearekin elkarlanean aritu da, Toki Administrazioan Idazkaritza, Kontuhartzailetza eta Diruzaintza lanpostuak aldi baterako betetzeko lan poltsa egiten.

Asimismo, se ha colaborado con el Instituto Vasco de Administración Pública en la creación de una bolsa de trabajo para el desempeño temporal de puestos de secretaría, intervención y tesorería en la administración local.

6. EUSKADIKO UDAL-LEGEA.

2016an zehar sustapen-, koordinazio- eta lankidetza-jarduerak gauzatu dira, legebiltzar taldeei laguntzen eta enmendakinen transakzioetarako legebiltzar taldeekin bilerak egiten, zeinak 2016ko apirilaren 7an amaitu baitziren Legebiltzarrak Euskadiko Toki Erakundeei buruzko 2/2016 Legea onartu zuenean.

Legea onartu ondoren, beste administrazio publiko eta erakunde batzuekin elkarlanean aritu da jardunaldiak eta hitzaldiak prestatzen, Euskadiko Toki-erakundeen Legearen aurkezteko eta hedatzeko.

6. LEY MUNICIPAL DE EUSKADI.

A lo largo de 2016, se han realizado las actuaciones de impulso, coordinación y colaboración consistentes en la asistencia al grupo parlamentario y reuniones con grupos parlamentarios para la transacción de enmiendas, que culminaron el 7 de abril de 2016, con la aprobación por el Parlamento Vasco de la Ley 2/2016, de Instituciones Locales de Euskadi.

Tras la aprobación, se ha colaborado con otras Administraciones Públicas y organizaciones en la realización de jornadas y conferencias para la presentación y difusión de dicha Ley.

7. AUTONOMIA-ERKIDEGOKO ADMINISTRAZIO OROKORRAK TOKI-ADMINISTRAZIOEKIN DITUEN HARREMANAK SENDOTZEA.

Autonomia Erkidegoko Aurrekontuen Legeetako aurreikuspenak betearazteko orduan, (29) diru-laguntza izapidetu dira.

Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorraren eta Vitoria-Gasteizko Udalaren arteko hitzarmena amaitu da. Hitzarmen horren helburua zen Vitoria-Gasteizen sustapena finantzatzea, Euskal Autonomia Erkidegoko erakunde erkideen egoitza den aldetik.

Agiriak aurkezteko asmoz, lankidetzako hainbat hitzarmen sinatu ditugu toki-erakundeekin: (4) izapidetu eta idatziak aurkezteko hitzarmenari buruz argibideak emateko hainbat ekimen.

Halaber, udalerrien mankomunitateei buruzko nazioarteko konferentzian, 2016ko azaroan Valentziako Erkidegoan egindakoan, parte hartu da. Horrez gain, lan-bilera batzuk egin dira beste autonomia-erkidego batzuetako toki-araubidearen arloan eskumena esleituta duten ordezkariekin.

7. POTENCIAR RELACIONES DE LA ADMINISTRACIÓN GENERAL DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA CON LAS ADMINISTRACIONES LOCALES.

Se han tramitado (29) subvenciones en relación con la ejecución de previsiones de las Leyes de Presupuestos de la Comunidad Autónoma.

Ha finalizado el convenio suscrito con el Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz, para financiar la promoción de Vitoria-Gasteiz como sede de las instituciones comunes de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

Convenios de colaboración con las Entidades Locales para la presentación de documentación (4) tramitados; y diversas actuaciones relativas a la aclaración del convenio para presentación de escritos.

Asimismo, se ha tomado parte en la conferencia internacional de mancomunidades de municipios, que tuvo lugar en la Comunidad Valenciana en noviembre de 2016, y se han realizado reuniones de trabajo con representantes de régimen local de otras Comunidades Autónomas.

8. ELKARTEEI BURUZKO LEGEAN AGINDUTAKOA BETEARAZTEA.

ELKARTEEKIN lotutako (9.917) espediente izapidetu ditugu 2016. urtean: (1.084) inskripzio; (661) estatutu-aldaketa; (137) desegite; zuzendaritza batzordearen (2.771) aldaketa; (14) onura publikoko deklarazio; (237) helbide-aldaketa; (8) anexio eta desanexio; (21) ordezkaritza ireki edo ixtea; (1.620) gaikuntza eta legeztapen; (2.825) egiaztagiri, kopia, kontsulta eta konpultsa; (182) kontu-emate; lekuz aldatzeagatiko (4) baja; bategite espediente (2); bategite-ezabatze espediente (2); beste erregistrotik datorren elkartearen inskripzioa (4);entitate enpresarialetik igorritako informatizatutako eraldaketak (40) eta (1) ebazpen judizial; aurreko kategorietan sartzen ez diren dokumentuen eskariak (zerrendak, poliziaren, epaileen zein gainerako erakunde publikoen eskabideak, etab.) (304), gutxi gorabehera.

8. DAR CUMPLIMIENTO A LO PREVISTO EN LA LEY DE ASOCIACIONES.

En materia de ASOCIACIONES se han tramitado (9.917) expedientes en el 2016: inscripciones (1.084), modificaciones estatutarias (661), disoluciones (137), modificaciones junta directiva (2.771), declaraciones de utilidad pública (14), cambios de domicilio (237), anexiones/desanexiones (8), apertura/cierre delegaciones (21), habilitaciones/legalizaciones (1.620), certificaciones, copias, consulta, compulsas (2.825), rendición cuentas (182), baja por traslado (4), ,fusión (2), extinción/fusión(2), inscripción de asociación que viene de otro registro(4), transformaciones remitidas del Registro de Entidades Empresariales informatizadas (40) y resoluciones judiciales (1); .documentación solicitada que no entra dentro de las categorías anteriores (listados, solicitudes policiales, judiciales, resto organismos públicos…) (304) aproximadamente.

Aurrez aurreko zein telefono bidezko (100) kontsulta jaso ditugu egunean, gutxi gorabehera,(ez dira batzen totalean) eta horiei zenbatzen zailak diren izapideak gehitu behar zaizkie.

Consultas resueltas tanto presenciales como telefónicas (100) diarias aproximadamente (no se contabilizan en el total), más trámites de difícil cuantificación.

9. FUNDAZIOEN ERREGISTROA KUDEATZEA ETA FUNDAZIOEN BABESLETZA GAUZATZEA.

9. GESTIONAR EL REGISTRO DE FUNDACIONES Y EJERCER EL PROTECTORADO DE FUNDACIONES.

FUNDAZIOEKIN lotura duten (6.981) espediente izapidetu ditugu 2016. urtean: fundazioak eratzeko (21); estatutuak aldatzeko (56); patronatua aldatzeko (257); (93) ahalordetze-espediente; ahalordeak baliogabetzeko (48) espediente; (21) karga- edo xedapen-egintza; autokontratazioari buruzko (8); Zuzendaritza/Ordezkaritza batzordeak (34); (4.200) kontsulta; (11) emaitza edo legatu; bategite-espediente (1); bategite-desagertze (2); liburuak gaitu edo legeztatzeko (202) espediente; (5) azkentze- eta likidatze-espediente; (274) aurrekontu; erregistroaren publizitate (150); ziurtagiri digitalak (292); (356) kontu-emate; (18) akats-zuzenketa; izena gordetzeko (22) espediente; aldez aurretiko (880) kalifikazio; eta (30) txosten.

En materia de FUNDACIONES se han tramitado (6.981) expedientes en el 2016: constituciones (21), modificación estatutaria (56), modificación patronato (257), apoderamiento (93), revocación poderes (48), actos disposición o gravamen (21), autocontratación (8), comisiones ejecutivas/Delegada (34), consultas (4.200), donaciones y legados (11), fusión (1), fusión-extinción (2), habilitación/legalización libros (202), liquidación-extinción (5), presupuestos (274), publicidad registral (150), certificados digitales (292), rendición cuentas (356), rectificación errores (18), reserva denominación (22), calificaciones previas (880), informes (30).

Fundazioekin, abokatu-bulegoekin eta Eusko Jaurlaritzako beste sail batzuekin (336) bilera egin ditugu.

Se han llevado a cabo (336) reuniones con fundaciones, despacho de abogados y otros Departamentos del GV.

10. TITULUDUN LANBIDEEI ETA PROFESIONALEN KIDE ANITZEKO ORGANOEI ETA KONTSEILUEI BURUZKO LEGEAN AGINDUTAKOA BETEARAZTEA.

10. DAR CUMPLIMIENTO A LO PREVISTO EN LA LEY DE EJERCICIO DE PROFESIONES TITULADAS Y DE COLEGIOS Y CONSEJOS PROFESIONALES.

Hainbat motatako (273) jardun egin dira PROFESIONALEN ELKARGO ETA KONTSEILUEI irekitako espedienteei lotuta: zuzendaritza-batzorderako (18) komunikazio, erregistroaren publizitate (25); estatutu-aldaketa (13); zehapen-prozeduraren eskaera (1); eraketa (1), zirriborroen azterketa (28); telefono kontsulta (68); aholkularitza posta elektronikoz (101) eta bilerak (18).

Se han realizado (273) actuaciones varias de expedientes abiertos a COLEGIOS Y CONSEJOS PROFESIONALES: comunicación junta directiva (18), publicidad registral (25), modificación estatutaria (13), solicitud procedimiento sancionador (1), Constitución (1), estudio de borradores (28), consultas telefónicas (68), asesoramiento por correo electrónico (101) y reuniones (18).

PROGRAMA

1218 ARAUBIDE JURIDIKOA

ARDURADUNA

02 HERRI-ADMINISTRAZIOA ETA JUSTIZIA

ARAUBIDE JURIDIKOAREN SAILBURUORDEA

PROGRAMA

1218 RÉGIMEN JURÍDICO

RESPONSABLE

02 ADMINISTRACIÓN PÚBLICA Y JUSTICIA

VICECONSEJERO DE RÉGIMEN JURÍDICO

HELBURUA

1. EUSKAL AUTONOMIA-ERKIDEGOKO ADMINISTRAZIOAREN INTERESAK, ARAUAK ETA EGINTZAK DEFENDATZEA
2. EUSKAL AUTONOMIA-ERKIDEGOKO ADMINISTRAZIO OROKORRAREN ARAUAK ETA EGINTZAK ANTOLAMENDU JURIDIKORA AHALIK ETA GEHIEN EGOKITZEA
3. GARAPEN AUTONOMIKOA INDARTZEA ETA AZTERTZEA

OBJETIVO

1. *DEFENSA DE LOS INTERESES, NORMAS Y ACTOS DE LA ADMINISTRACIÓN DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA DEL PAÍS VASCO*
2. *LOGRAR LA MÁXIMA ADECUACIÓN AL ORDENAMIENTO JURÍDICO DE LAS NORMAS Y ACTOS DE LA ADMINISTRACIÓN DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA DEL PAÍS VASCO*
3. *IMPULSAR Y ANALIZAR EL DESARROLLO AUTONÓMICO*

BETETZE MAILA

1. EUSKAL AUTONOMIA-ERKIDEGOKO ADMINISTRAZIOAREN INTERESAK, ARAUAK ETA EGINTZAK DEFENDATZEA.

Auzibide Zuzendaritzak 2.973 gai berri hasi ditu, jurisdikzioka honela bana daitezkeenak: Administrazioarekiko auzien bidean 1.223 prozedura hasi dira (1.016 prozedura laburtu, 207 prozedura arrunt, pertsonaren oinarrizko eskubideak jurisdikzionalki babesteari buruzko 11 prozedura, eta sartzea baimentzeari buruzko 6 prozedura); doako justiziaren bidean, berriz, 805 prozedura hasi dira; laneko zuzenbidearen bidean 229; zuzenbide zibilarenean 70; zigor-zuzenbidean 53; merkataritza-zuzenbidean 63; akzioak eskaintzeko bidean, berriz, 511 prozedura berri hasi dira; Kontuen Auzitegian 2.

2. EUSKAL AUTONOMIA-ERKIDEGOKO ADMINISTRAZIO OROKORRAREN ARAUAK ETA EGINTZAK ANTOLAMENDU JURIDIKORA AHALIK ETA GEHIEN EGOKITZEA.

Lege Garapen eta Arau Kontrolerako Zuzendaritzari 120 txosten eskaera eta kontsulta egin zaizkio 2016an. Horrez gainera, badaude 2015ean heldu, baina 2016an erantzun ziren eskariak (15).

2016an jasotako eskariei gagozkiola, 7 bakarrik ez dira erantzunak izan, dela itzuliak izan direlako edo eskatzaileek eurek eskaria atzera kendu dutelako.

Itzulitakoen artean, itzulpenaren zergatiak ezberdinak izan dira, kasuaren arabera: kasuren baten, Aholku Batzorde

GRADO DE CUMPLIMIENTO

1. DEFENSA DE LOS INTERESES, NORMAS Y ACTOS DE LA ADMINISTRACIÓN DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA DEL PAÍS VASCO.

En la Dirección de lo Contencioso se han iniciado 2.973 nuevos asuntos, distribuidos según jurisdicciones: 1.223 Contencioso-administrativa (de los cuales, 1.016 procedimientos abreviados y 207 ordinarios, 11 de protección jurisdiccional de los derechos fundamentales de la persona y 6 de autorización de entrada), 805 de Justicia gratuita, 229 de Laboral, 70 de Civil, 53 de Penal, 63 de Mercantil, 511 de Ofrecimiento de acciones, 2 de Tribunal de Cuentas.

2. LOGRAR LA MÁXIMA ADECUACIÓN AL ORDENAMIENTO JURÍDICO DE LAS NORMAS Y ACTOS DE LA ADMINISTRACIÓN DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA DEL PAÍS VASCO.

En la Dirección de Desarrollo Legislativo y Control Normativo han sido solicitados 120 informes y consultas en 2016. Además de éstos están los expedientes con entrada en 2015, pero que fueron informados en 2016 (15).

De las solicitudes recibidas en 2016, sólo 7 no se han emitido, habiendo sido devueltas o retiradas por los propios solicitantes.

En el apartado de las devoluciones, estas se han debido, según los casos: por corresponder en algún caso su

Juridikoari egokitzen zitzaiolako bere irizpena ematea (1), Estatutuaren Garapenerako Zuzendaritzari zegokiolako aurretiazko txostena ematea (1), derrigorrezko legezkotasun txostena ez zelako eman behar (1) edo kontsultari departamentuaren txosten juridikoa ez eransteagatik, edo eskari zein kontsulta Tramitagune bidez ez formalizatzeagatik (1).

emisión a la Comisión Jurídica Asesora (1), por requerir previo informe de la Dirección de Desarrollo Estatutario (1), por no corresponder informe de legalidad preceptivo (1) o no acompañar el informe jurídico departamental a la consulta (1), o por no haberse formalizado la consulta o petición a través de Tramitagune (1).

Guzti horren arabera, Lege Garapen eta Arau Kontrolerako Zuzendaritzak 119 legezkotasun-txosten egin ditu: lege-aurreproiektu 1, 37 xedapen orokor, 64 hitzarmen eta 17 txosten juridiko orokor.

Conforme a ello, en la Dirección de Desarrollo Legislativo y Control Normativo se han realizado 119 informes de legalidad: 1 Anteproyecto de Ley, 37 Disposiciones normativas de carácter general, 64 Convenios, y 17 informes jurídicos generales.

3. GARAPEN AUTONOMIKOA INDARTZEA ETA AZTERTZEA.

3. IMPULSAR Y ANALIZAR EL DESARROLLO AUTONÓMICO.

Estatuaren Garapenerako Zuzendaritzan, Legegintzari, jurisprudentziari eta doktrinari buruzko 25 txosten aurrera eraman dira; 11 eskumen eta konstituzio-gatazka gidatu egin dira; eta eskumenak Arbitraia Batzordearen aurrean defendatzeko prozedura 2.

En la Dirección de Desarrollo Estatutario se han realizado 25 informes sobre legislación, jurisprudencia y doctrina; 11 dirección de conflictos competenciales y constitucionales; y 2 procedimiento para la defensa de las competencias ante la Comisión Arbitral.

PROGRAMA	*PROGRAMA*
1411 JUSTIZIA ADMINISTRAZIOA	*1411 ADMINISTRACIÓN DE JUSTICIA*
ARDURADUNA	***RESPONSABLE***
02 HERRI-ADMINISTRAZIOA ETA JUSTIZIA	*02 ADMINISTRACIÓN PÚBLICA Y JUSTICIA*
JUSTIZIA ADMINISTRAZIOKO ZUZENDARIA	*DIRECCIÓN DE ADMINISTRACIÓN DE JUSTICIA*

HELBURUA

1. JUSTIZIA ADMINISTRAZIOAREN GARAPENA ETA OPTIMIZAZIOA
2. KARRERA JUDIZIAL ETA FISKALEKO KIDE ETA IDAZKARI JUDIZIALEN KIDEGOKO KIDEEN PRESTAKUNTZA
3. JUSTIZIA ADMINISTRAZIOAN EUSKARAREN EZARPENA BERMATZEA ETA ARLO HORRETAN HIZKUNTZA JURIDIKOAREN BATASUNA SUSTATZEA
4. BAKE JUSTIZIARI LAGUNTZEA GAI HORRETAN ESKUMENA DUTEN ENTITATEEKIN KOORDINATUZ
5. LANBIDE JUDIZIALEN EGONKORTASUNA SUSTATZEA
6. PLANGINTZA, OBRAK ETA MANTENTZE LANAK
7. EUSKADIN, EPAILEEKIN, FISKALTZAREKIN ETA IDAZKARI JUDIZIALEKIN KOORDINATZEA
8. BULEGO JUDIZIAL ETA FISKAL BERRIA ERATZEA
9. ALDAKETAREN KUDEAKETA
   - A - BJBren organoak.
   - B - Komunikazioa (Gardentasuna eta parte-hartzea).
   - C - Kalitatearen kudeaketa.
   - D- “e-Kolabora” Proiektua.
10. AUZITEGIKO MEDIKUNTZAKO EUSKAL ERAKUNDEA
11. ESPEDIENTEEN ETA PAPEREN GARBIKETA. ARTXIBO HISTORIKO JUDIZIALA ANTOLATZEA HELBURU DUTEN JARDUERAK
12. JUSTIZIA ADMINISTRAZIOAN DAUDEN GIZA BALIABIDEAK OPTIMIZATZEA
13. JUSTIZIA ADMINISTRAZIOKO LANGILEEN PRESTAKUNTZA
14. JUSTIZIA ADMINISTRAZIOAREN ZERBITZUPEKO LANGILEEN LAN OSASUNA HOBETZEKO JARDUERAK.

OBJETIVO

1. DESARROLLO Y OPTIMIZACIÓN DE LA ADMINISTRACIÓN DE JUSTICIA

2. FORMACIÓN DE LOS MIEMBROS DE LA CARRERA JUDICIAL Y FISCAL Y DEL CUERPO DE SECRETARIOS JUDICIALES

3. GARANTIZAR LA IMPLANTACIÓN DEL EUSKARA EN LA ADMINISTRACIÓN DE JUSTICIA Y PROMOVER LA UNIFICACIÓN DEL LENGUAJE JURÍDICO EN DICHO ÁMBITO

4. APOYO A LA JUSTICIA DE PAZ EN COORDINACIÓN CON LAS ENTIDADES COMPETENTES EN LA MATERIA

5. FOMENTO ESTABILIDAD PROFESIONES JUDICIALES

6. PLANIFICACIÓN, OBRAS Y MANTENIMIENTO

7. COORDINACIÓN CON LA JUDICATURA, LA FISCALÍA Y EL SECRETARIADO JUDICIAL EN EUSKADI

8. IMPLANTACIÓN DE LA NUEVA OFICINA JUDICIAL Y FISCAL

9. GESTIÓN DEL CAMBIO

- *A - Órganos NOJ.*
- *B - Comunicación (Transparencia y participación).*
- *C - Gestión de Calidad.*
- *D - Proyecto e-Kolabora.*

10. INSTITUTO VASCO DE MEDICINA LEGAL

11. EXPURGO DE EXPEDIENTES Y EFECTOS. ACTUACIONES TENDENTES A LA ORGANIZACIÓN DEL ARCHIVO HISTÓRICO JUDICIAL

12. OPTIMIZACIÓN DE LOS RECURSOS HUMANOS EXISTENTES EN LA ADMINISTRACIÓN DE JUSTICIA

13. FORMACIÓN DEL PERSONAL AL SERVICIO DE LA ADMINISTRACIÓN DE JUSTICIA

14. ACTUACIONES ORIENTADAS A LA MEJORA DE LA SALUD LABORAL DEL PERSONAL AL SERVICIO DE LA ADMINISTRACIÓN DE JUSTICIA.

BETETZE MAILA

1. JUSTIZIA ADMINISTRAZIOAREN GARAPENA ETA OPTIMIZAZIOA.

Hamabi lege aztertu dira, eta zenbait lege-testuren erreforma ere bai, eta agiriak normalizatzeko 36 batzarretara joan da. Lan horretan, 346 agiri sortu dira, 8.035 aldatu dira eta 1.068 iraungi dira. Agiriekin egindako lanaz gain, horiek erabiltzeko izapide judizialak prestatu dira.

Justizia Administrazio Elektronikoko Estatuko Batzorde Teknikoan (JAEEBT) eta haren Batzorde Iraunkorrean parte hartu da; osoko bi bilkuratan aurrez aurre parte hartu da. Batzorde horietan diziplina anitzeko lantalde teknikoak sortu dira, eta horietan ere parte hartu da, bideokonferentzia bidez, 15 aldiz.

Erakundearteko lantaldeetan parte hartu da, espediente judizial elektronikoarekin, eskema eta izapidetze-fluxuekin eta estatistika judizialarekin lotutako gaietan.

Informatika Planaren Jarraipenerako Batzorde Mistoaren bilerak egin dira.

Sistemen eta telekomunikazioen azpiegituran mantentze- eta hobekuntza-lanak egin dira.

Ingurune teknikoak handitu dira, faktoria-zereginetatik aplikazioak benetan inplementatu arteko pausua optimizatzeko asmoz.

Prozesuak kudeatzeko sistemetan eta erabili ohi diren beste aplikazio batzuetan mantentze- eta bilakaera-lanak egin dira.

Justizia Administrazioko langileen 118.416 gorabehera informatikori eman zaie erantzuna.

Web-atarien bidez, barneko langileen nahiz herritarren 77.250 kontsulta, eskari, hitzordu, erreklamazio eta iradokizuni eman zaie erantzuna.

Interneten (extranet eta intranet) 4.574 eduki sortu eta eguneratu dira.

Bista eta aitorpenen 20.000 grabaketa eta 7.000 bideokonferentzia egin dira.

Mikroinformatikako 4.000 elementutan egin dira mantentze- eta berritze-lanak.

Sinadura elektronikoarekin lotutako 1.300 elementutan egin dira mantentze- eta berritze-lanak.

Apurka-apurka zabaldu da JustiziaSIP aplikazioa. Hainbat kolektibo profesionalen (abokatuak, prokuradoreak eta gizarte-graduatuak) eta bulego judizialen komunikazio telematikorako garatutako aplikazioa da. Aplikazioa zabaldu ahala, ukitutako kolektiboei aplikazioa aurkeztu eta prestakuntza eman zaie. Zabalkunde-lan horren ondorioz, profesionalei arreta emateko zerbitzu bat sortu da: SAP. Zerbitzu horrek 10.803 gorabeherari eman die erantzuna.

GRADO DE CUMPLIMIENTO

1. DESARROLLO Y OPTIMIZACIÓN DE LA ADMINISTRACIÓN DE JUSTICIA.

Se han estudiado 12 leyes y reformas de textos legales y se ha asistido a 36 comisiones de normalización de documentos, implicando este trabajo la creación de 346 documentos, modificación de 8.035 y se han caducado 1.068. Además del trabajo con los documentos se han habilitado los trámites judiciales para el uso de los mismos.

Se ha participado en el Comité Técnico Estatal de la Administración Judicial Electrónica (CTEAJE) y en su Comisión Permanente, asistiendo presencialmente a dos plenos. De los mismos se derivan grupos de trabajo técnicos multidisciplinares a los cuales se ha asistido mediante videoconferencia en 15 ocasiones.

Se ha colaborado en grupos de trabajo interinstitucionales en relación al expediente judicial electrónico, esquemas y flujos de tramitación, estadística judicial.

Se han organizado reuniones de la Comisión Mixta de Seguimiento del Plan Informático.

Se han realizado trabajos de mantenimiento y mejora de la infraestructura de sistemas y telecomunicaciones.

Se han ejecutado ampliaciones de los entornos técnicos, con el objetivo de optimizar el paso desde las labores de factoría a la puesta en producción real de las diferentes aplicaciones.

Se han realizado trabajos de mantenimiento y evolución de los sistemas de gestión procesal y otras aplicaciones de uso habitual.

Se han atendido 118.416 incidencias informáticas del personal de la Administración de Justicia.

Se han atendido 77.250 consultas, solicitudes, citas, reclamaciones y sugerencias a través de los portales Web, tanto de personal interno como de la ciudadanía.

Se han creado y actualizado 4.574 contenidos en internet: extranet e intranet.

Se han efectuado de 20.000 grabaciones de vistas y declaraciones, y 7.000 videoconferencias.

Se ha procedido a realizar labores de mantenimiento y renovación de 4.000 elementos de microinformática.

Se ha procedido a realizar labores de mantenimiento y renovación de 1.300 elementos relacionados con firma electrónica.

Se ha desplegado gradualmente la aplicación JustiziaSIP, dicha aplicación está desarrollada para la comunicación telemática de los diferentes colectivos profesionales (abogados, procuradores y graduados sociales) y oficinas judiciales. De forma paralela al despliegue, se han realizado presentaciones y formaciones a los colectivos afectados. Estos despliegues han originado la creación de un servicio de atención a profesionales denominado SAP, que ha atendido 10.803 incidencias.

Gipuzkoan, Auzitegi-Medikuntzako Euskal Erakundearen premiak betetzen dituen aplikazioa ezarri da.

Agiriak kudeatuko dituen sistema bat ezartzeko azterketa egin da.

Letradunek bete behar dituzten estatistika-buletinak eguneratu eta estandarizatu dira, Justizia Ministerioko eta Botere Judizialaren Kontseilu Nagusiko estatistikarako.

Zigor Fiskaltzaren aplikazioan bidezkoak diren aldaketak egin dira, 13/15 Legera eta alarma-sistemara egokitu dadin.

Zuzendaritzari aginte-taulak hornituko dizkion informazio-sistema inplementatzeko behar diren informazio-kargak egin dira.

Datuak eman zaizkie beste erakunde eskatzaile batzuei, besteak beste foru-ogasunei, EUSTATi eta CENDOJi. Azken horri 9.145 datu-bidalketa egin zaizkio.

2. KARRERA JUDIZIAL ETA FISKALEKO KIDE ETA IDAZKARI JUDIZIALEN KIDEGOKO KIDEEN PRESTAKUNTZA.

Jarraipen Batzordeak erabakia hartu ondoren, 8 ikastaro egin dira, eta 95 epailek eta magistratuk parte hartu dute.

3. JUSTIZIA ADMINISTRAZIOAN EUSKARAREN EZARPENA BERMATZEA ETA ARLO HORRETAN HIZKUNTZA JURIDIKOAREN BATASUNA SUSTATZEA.

A. Agiriak eta inprimakiak ele bitan egitea.

Hizkuntza juridikoa estandarizatu eta agiri elebidunak normalizatzeko lanean, 96 agiri elebidun itzuli/eguneratu dira, eta agirien barruan, testu finkoez gain, 356 paragrafo unibertsal itzuli/eguneratu dira (eredu judizial batean baino gehiagotan erabil daitezkeenak).

Prozedura Zibilaren Legearen itzulpena eguneratzeko lanekin jarraitzen da, eta Euskararen Batzorde espezifiko bat sortu da horretarako. 2016an, 15 bilera egin dira.

150 dokumentu ezarri dira; 68 elebidun automatikoak dira eta 82 alternatiboak.

Bulego judizialetan igorri diren agiri judizialak (zitazioak, exhortoak, jakinarazpenak...) 3.293.194 izan dira, hau da, igorritako agiri guztien % 60.

Euskarazko material juridiko guztia webgune batean bateratu eta biltzen jarraitzen da, eta, bertan, 483.878 itzulpen-unitate baino gehiago kontsultatu daitezke.

236 inprimaki elebidun itzuli/eguneratu dira abokatu eta prokuradoreentzat.

Se ha puesto en producción la aplicación que cubre las necesidades del Instituto Vasco de Medicina Legal en Gipuzkoa.

Se ha realizado un estudio para la implantación de un sistema de gestión documental.

Se han estandarizado y realizado las actualizaciones pertinentes de los boletines estadísticos que deben cumplimentas los Letrados y Letradas para la estadística del Consejo General del Poder Judicial y Ministerio de Justicia.

Se han realizado los cambios oportunos en la aplicación de Fiscalía Penal para que cubra la adaptación a la ley 13/15 y al sistema de alarmas.

Se ha procedido a realizar las cargas de información necesarias para la puesta en producción del sistema informacional que provea de Cuadros de Mandos a la Dirección.

Se han aportado datos a otros organismos peticionarios como Haciendas forales, EUSTAT y CENDOJ. A éste último se le han enviado 9.145.

2. FORMACIÓN DE LOS MIEMBROS DE LA CARRERA JUDICIAL Y FISCAL Y DEL CUERPO DE SECRETARIOS JUDICIALES.

Tras el acuerdo de la Comisión de Seguimiento se han celebrado 8 cursos con la asistencia de 95 jueces y magistrados.

3. GARANTIZAR LA IMPLANTACIÓN DEL EUSKARA EN LA ADMINISTRACIÓN DE JUSTICIA Y PROMOVER LA UNIFICACIÓN DEL LENGUAJE JURÍDICO EN DICHO ÁMBITO.

A. Elaboración de documentos e impresos bilingües.

En cuanto a la labor de estandarización del lenguaje jurídico y normalización de documentos bilingües se han traducido/actualizado 96 documentos bilingües y dentro de documentos, además de los textos fijos, 356 párrafos universales (utilizables en más de un modelo judicial).

Sigue la actualización de la traducción de la Ley de Enjuiciamiento Civil, con la creación de una Comisión de Euskara específica para este objetivo. En el 2016 se han realizado 15 reuniones.

Se han implantado 150 documentos, de los cuales 68 son bilingües automáticos y 82 alternativos.

El número de documentos judiciales (citaciones, exhortos, notificaciones…) que se han emitido en las oficinas judiciales ha sido de 3.293.194, un 60 % del total de documentos emitidos.

Se sigue unificando y recopilando todo el material jurídico en euskera en una misma página web que da acceso a la consulta de más de 483.878 unidades de traducción.

Se han traducido/actualizado 236 formularios bilingües para abogados y procuradores.

Epainet. 2014ko urtarrilaren 1etik aurrera bake-epaitegiak Epainet erabiltzera behartuta daude, eta horrela egiten da justizia-funtzionarioak dituzten epaitegi guztietan, bi kasutan izan ezik: Portugaleten eta Urduñan.

Inforeg. Aplikazioa bake-epaitegi guztietan instalatu da, hamar epaitegitan izan ezik. Mantentze-lanekin jarraitu da.

B. Organo judizialetan euskara sustatzeko jarduerak.

Kontsulta-tresna (e-toolbar) instalatu da abokatu eta prokuradoreen 315 langelatan.

Auzia Euskaraz aplikazioa diseinatu da, eta 176 deskarga egin dira.

Erkidego juridiko euskalduna sortu da (euskara emaileak), eta 531 operadore juridikok osatzen dute.

Ebaibi-ren 4 ikastaro egin dira (Tolosa, Gernika, Bergara eta Amurrion), euskarazko lan-tresnak hedatzeko.

Auzia Euskaraz-en jarraipenerako 12 buletin egin dira, eta informazio-mezuak bidali zaizkie 3.758 operadore juridikori.

Hiru epaiketa egin dira euskara hutsean.

C. Euskalduntzeko eta alfabetatzeko plan sektoriala garatzea, aztergai dugun alor horri zuzendua.

HABEko lan-saioak: Hogeita hamar ebaluazio-saio.

Funtzionarioak euskalduntzeko ikastaroak: 2016-2017 deialdi orokorra (ikasle-kopurua: 198); 2016-2017 deialdi osagarria (16 eskari onartu dira).

Euskarazko ikastaroak karrera judizialeko kideentzat, bake-epaileentzat, fiskalentzat eta justizia-administrazioko letradunentzat: deialdi orokorra (onartutako eskariak: karrera judizialeko 12 kide, 8 bake-epaile, justizia-administrazioko 22 letradun eta fiskal 1); deialdi osagarria (3 eskari onartu dira karrera judizialeko kideentzat).

Modulu espezifikoak on-line: modulu berriak garatu dira, eta bakoitzari dagokion materiala sortu da (Orekaon programako 8 modulu eta Onbidez programako 4 modulu); Orekaon ikastaroetan 133 ikaslek parte hartu dute, eta Onbidez ikastaroetan 32 ikaslek.

4. BAKE JUSTIZIARI LAGUNTZEA GAI HORRETAN ESKUMENA DUTEN ENTITATEEKIN KOORDINATUZ.

Bake-epaitegien funtzionamendu-gastuetarako laguntzak eman zaizkie 236 udali; 459.250,00 euro guztira.

Bake-epaitegietara bisitak egin dira, beren jarduerak koordinatzeko.

Lan-kargen jarraipena hobetu egin da, EAEko Justizia

Epainet. A partir del 1 de enero de 2014 los juzgados de paz están obligados a usar Epainet, y así se hacen en todos los que disponen de funcionarios de justicia, salvo en dos casos: Portugalete y Orduña.

Inforeg. La aplicación está instalada en todos los juzgados de paz, salvo en 10. Se continúa con labores de mantenimiento.

B. Actuaciones de fomento del uso del euskera en los órganos judiciales.

Se ha instalado la herramienta de consulta (e-toolbar) en 315 bufetes de abogados y procuradores.

Se ha diseñado una APP Auzia Euskaraz y se han producido 176 descargas.

Se ha creado una comunidad jurídica euskaldun (euskara emaileak) integrada por 531 operadores jurídicos.

Se ha realizado 4 cursos de Epaibi (Tolosa, Gernika, Bergara, Amurrio) para la difusión de las herramientas de trabajo en euskera.

Se han emitido 12 boletines de seguimiento de Auzia Euskaraz y píldoras formativas remitidas a 3.758 operadores jurídicos.

Se ha realizado 3 juicios totalmente en euskera.

C. Desarrollo del plan sectorial de euskaldunización y alfabetización dirigido especialmente a este ámbito.

Sesiones de trabajo HABE: 30 sesiones de evaluación.

Cursos de euskaldunización del personal funcionario: convocatoria general 2016-2017(número de alumnos 198); convocatoria complementaria 2016-2017 (se han aceptado 16 solicitudes).

Cursos de euskera para miembros de la carrera judicial, jueces de paz, fiscales y letrados de la administración de justicia: convocatoria general (solicitudes admitidas: 12 miembros de la carrera judicial, 8 jueces de paz, 22 letrados de la administración de justicia y 1 fiscal); convocatoria complementaria (3 solicitudes admitidas para miembros de la carrera judicial).

Módulos específicos on line: se han desarrollado nuevos módulos y se ha creado el material correspondiente (8 módulos del programa Orekaon y 4 del programa Onbidez); en los cursillos Orekaon ha habido una participación de 133 alumnos y en los de Onbidez de 32 alumnos.

4. APOYO A LA JUSTICIA DE PAZ EN COORDINACIÓN CON LAS ENTIDADES COMPETENTES EN LA MATERIA.

Se han concedido ayudas a 236 ayuntamientos para gastos de funcionamiento de los juzgados de paz por importe de 459.250,00 euros.

Se giraron visitas a Juzgados de Paz para coordinar las actividades que desempeñan.

Se mejoró el seguimiento de las cargas de trabajo a través

Administrazioko bake-epaitegiek igorritako hiruhilekoko datu estatistikoak oinarri harturik.

de los datos Estadísticos trimestrales remitidos por los Juzgados de Paz de la Administración de Justicia en la CAPV.

EAEko bake-epaitegietarako Epainet aplikazioaren erabilera hobetu da: 350 esku-hartze egon dira, bai aurrez aurre, bai urrunetik kontrolatuta; egondako hobekuntzak: arlo penaleko eta zibileko ereduen diseinua bateratu egin da, indarreko legezkotasunera egokitutako eredu berriak erantsi dira, euskararekin laguntzeko e-toolbar tresna integratu da, EINerako estatistikak sartu dira, eta informazio-orria sartu da.

Se ha mejorado el uso del aplicativo Epainet para los Juzgados de Paz de la CAV: ha habido 350 intervenciones, tanto presenciales como por control remoto; mejoras habidas: se ha unificado el diseño de los modelos de penal y civil, se han añadido modelos nuevos adaptados a la legalidad vigente, se ha integrado la herramienta e-toolbar para ayuda en euskara, se han integrado las estadísticas para el INE así como hoja informativa.

Mantentze-lanak egin dira Epainet aplikazioa ondo erabil dadin: 110 esku-hartze egon dira, bai aurrez aurre, bai urrutitik kontrolatuta; 110 esku-hartzeetatik 25 Erregistro Zibiletik jaso dira, jaiotzen jakinarazpenei buruzko gorabeherak konpontzeko; Osasun Zentroetatik bidalitako agiri eskaneatuak ikusteko arazo bat egon da, Estatu osoko bake-epaitegi guztiei eragin diena, eta EAEn konpondu da.

Se han hecho labores de mantenimiento para el correcto uso del aplicativo Epainet: ha habido 110 intervenciones, tanto presenciales como por control remoto; de esas 110, 25 han sido para resolver incidencias relativas a la comunicación de nacimiento desde los Registros Civiles; se ha resuelto desde el País Vasco un problema de visualización de los documentos escaneados enviados desde los Centros Sanitarios, y que afectaba a todos los Juzgados de paz de todo el Estado.

Epainet-i buruzko aurrez aurreko prestakuntza eman zaie bake-epaitegietako langile berriei.

Se ha dado formación presencial de Epainet al personal nuevo de los Juzgados de Paz.

Justizia Ministerioko Inforeg aplikazioari buruzko prestakuntza eman zaie Lasarte-Oriako bake-epaitegiei eta Aguraineko taldeari.

Se ha dado formación sobre la aplicación Inforeg del Ministerio de Justicia, a los juzgados de paz de Lasarte-Oria y agrupación de Agurain.

Barakaldoko barruti judizialeko bake-epaitegietan exhorto judizialak izapidetzeaeren inguruko esperientzia pilotu bat gauzatu da. Esperientzia oso positiboa izan da, eta gainerako bake-epaitegietara zabalduko da.

Se ha llevado a cabo muy satisfactoriamente una experiencia piloto en los Juzgados de Paz del Partido Judicial de Barakaldo relativa a la tramitación de exhortos judiciales que se extenderá al resto de Juzgados de Paz.

5. LANBIDE JUDIZIALEN EGONKORTASUNA SUSTATZEA.

5. FOMENTO ESTABILIDAD PROFESIONES JUDICIALES.

Sustapen-jarduera honekin jarraitu da, eta honako hauek izan dira emaitzak: epaileak, karrera fiskala eta justizia-administrazioko letradunak: 30 beka deitu dira, 54 eskaera egin dira, eta 30 beka eman dira.

Se ha continuado con esta actividad de fomento con los resultados siguientes: Judicatura, Carrera Fiscal y Letrados de la administración de Justicia: convocadas 30 becas, número de solicitudes 54 y concedidas 30.

6. PLANGINTZA, OBRAK ETA MANTENTZE LANAK.

6. PLANIFICACIÓN, OBRAS Y MANTENIMIENTO.

Eraikin judizialak birgaitzea eta eraikitzea: Bilboko Henao kaleko 9. zenbakiko eraikina Bizkaiko Probintzia Fiskaltzaren egoitza nagusi gisa birgaitzeko lanetan, 2016. urtean eraikina eraisteko proiektu berri bat idatzi da, Udalak azkenean baimendutako aukeraren arabera. Azken horretan babestuko bi fatxadetako goiko aldea (2. solairutik 5. solairura) eraisteko proposatu zen, beren eraikuntza-ezaugarriak eraikina segurtasun-baldintzetan mantentzeko desegokiak zirela antzeman baitzen. Horrez gain, obren kontratazioa deitu da, prozedura irekiaren bidez (2017ko bigarren hiruhilekoan zehar esleitzea eta hastea aurreikusi da). Halaber, Bilbon abenduan amaitu ziren deribazio judizial bidezko familia-elkargunearen puntu berria jartzeko obrak, Begoñako barrutian. Bilboko hiru justizia-jauregiak bulego judizial berriaren egitura funtzionalera egokitzeko azterketari dagokionez, lana atzeratzea erabaki da, halakorik ezartzea ez baita bideragarria gaur egun Bizkaiko Probintzia Fiskaltzak okupatzen duen tokia hustu arte. Beraz, Fiskaltza Henao kaleko 9. zenbakiko eraikinera

Rehabilitación y construcción de edificios judiciales: En relación a la rehabilitación del edificio en la calle Henao 9 de Bilbao como sede principal de la Fiscalía Provincial de Bizkaia, en el año 2016 se ha redactado un nuevo proyecto de derribo acorde a la alternativa finalmente autorizada por el Ayuntamiento de demolición de la parte alta -plantas 2ª a 5ª- de las dos fachadas protegidas (al detectarse que sus características constructivas eran inadecuadas para su mantenimiento en condiciones de seguridad), y se ha convocado la contratación de las obras por procedimiento abierto (estando prevista su adjudicación e inicio durante el segundo trimestre de 2017). También en Bilbao, en diciembre finalizaron las obras de habilitación del nuevo Punto de Encuentro Familiar por Derivación Judicial situado en el distrito de Begoña. En cuanto al estudio de adaptación de los tres Palacios de Justicia de Bilbao a la estructura funcional de la Nueva Oficina Judicial, se ha decidido postergarlo por no resultar viable tal implantación hasta el desalojo de las superficies actualmente ocupadas

lekualdatzean ekingo zaio berriz.

por la Fiscalía Provincial de Bizkaia una vez se traslade al edificio de Henao 9.

Instalazioak, ekipamenduak eta altzariak berritzea: Durangoko Justizia Jauregiko aire girotuaren sistema berritzeko, 2016. urtean obren kontrataziorako beharrezko dokumentazioa osatu da, eta 2017ko lehenengo seihilekoan esleitu eta hastea aurreikusi da. Bestalde, eraikin judizialen altzariak berritzen jarraitu dute. Funtsean, helburua da aulkiak, mahaiak eta armairuak berritzea, baita Kareagako (Barakaldo) eta Eibarko Justizia Jauregiko artxibatzeko ahalmena handitzea ere. Horretarako, bloke gurpildun berriak erosi dira.

Renovación de instalaciones, equipos y mobiliario: Con respecto a la renovación del sistema de climatización del Palacio de Justicia de Durango, durante el 2016 se ha completado la documentación requerida para la contratación de las obras, proyectándose su adjudicación e inicio en el primer semestre de 2017. Por lo demás, se ha continuado con la renovación de mobiliario de los edificios judiciales, básicamente centrado en la renovación de sillería, mesas y armarios, y en la ampliación de capacidad de los archivos de Kareaga (Barakaldo) y del Palacio de Justicia de Eibar, mediante adquisición de nuevos bloques rodantes.

Obra txikiak: eraikuntzen bizigarritasun-baldintzak mantendu eta hobetzeko eta horiek beharrizan berrietara egokitzeko jarduerak egin dira (nabarmentzekoak dira Vitoria-Gasteizko Jauregian Zigor Prozesuko Zerbitzu Komunean egindako erreforma, Donostian Atotxako Jauregian AMEEko Auzitegi Laborategian egindako erreforma, eta Zumarragako Adingabeen Zentroan egindako asfaltatze- eta hobetze-lanak, besteak beste).

Obras Menores: Las actuaciones se han orientado al mantenimiento y mejora de las condiciones de habitabilidad de las edificaciones, así como a su adaptación a las nuevas necesidades (destacar la reforma del Servicio Común Procesal Penal en el Palacio de Vitoria-Gasteiz, la del Laboratorio Forense del IVML en el Palacio de Atotxa en Donostia-San Sebastián, y el asfaltado y otras mejoras en el Centro de Menores de Zumárraga, entre otros).

Instalazioen mantentze-lanak: egoitza judizialetan eta AMEEn ohikoak diren mantentze-lanak egin dira, batez ere prebentziokoak eta aurreikuspenekoak.

Mantenimiento instalaciones: Se han realizado las habituales labores de mantenimiento de las sedes judiciales e I.V.M.L., basadas principalmente en los mantenimientos preventivos y predictivos.

Segurtasun pasiboa: segurtasun-arloan, zuzkidura teknikoak hobetzen jarraitzen da, nola egoitza judizialetan, hala adingabeen zentroetan. Barroetako (Bilbo) eta Gernikako justizia-jauregietarako eskaner berriak erosi dira, daudenen ordez.

Seguridad pasiva: Se continúa con la mejora de las dotaciones técnicas en el área de seguridad, tanto en sedes judiciales como en centros de menores. Reseñar la adquisición de nuevos escáneres en sustitución de los existentes para los Palacios de Justicia de Barroeta (en Bilbao) y Gernika.

Larrialdi eta autobabeseko planak: etengabe eguneratzen dira, eta eraikuntzetan izandako banaketa-aldaketak txertatzen dira.

Planes de emergencia y autoprotección: Se continúa con su actualización permanente, incorporando los cambios de distribución habidos en las edificaciones.

7. EUSKADIN, EPAILEEKIN, FISKALTZAREKIN ETA IDAZKARI JUDIZIALEKIN KOORDINATZEA.

7. COORDINACIÓN CON LA JUDICATURA, LA FISCALÍA Y EL SECRETARIADO JUDICIAL EN EUSKADI.

Batzorde Mistoak bi bilera egin ditu Fiskaltzarekin.

Se celebraron 2 reuniones de la Comisión Mixta con la Fiscalía.

8. BULEGO JUDIZIAL ETA FISKAL BERRIA ERATZEA.

8. IMPLANTACIÓN DE LA NUEVA OFICINA JUDICIAL Y FISCAL.

Bulego Judizial Berriaren ezarpena finkatu da Amurrion, Azpeitian, Balmasedan, Bergaran, Durangon, Eibarren, Gernikan, Getxon, Irunen, Tolosan, Gasteizen eta Barakaldon. Baita EAEANeko Gobernu Idazkaritzan, bake-epaitegietan, eta AZetaAMEEn ere.

Afianzar la implantación de la Nueva Oficina Judicial en Amurrio, Azpeitia, Balmaseda, Bergara, Durango, Eibar, Gernika, Getxo, Irún, Tolosa, Vitoria-Gasteiz y Barakaldo. Asimismo, en la Secretaría de Gobierno del TSJPV, Juzgados de Paz y en el IVMLyCF.

Bulego Fiskala Fiskaltza Nagusian, probintzia-fiskaltzetan eta Barakaldoko Lurralde Atalean ezartzeko lanak finkatu dira.

Afianzar la implantación de la Oficina Fiscal en la Fiscalía Superior, Fiscalías Provinciales y en la Sección Territorial de Barakaldo.

Bulego Judizial Berria Donostian jartzeko azterketa hasi da.

Inicio del estudio para la implantación de la Nueva Oficina Judicial en Donostia/San Sebastián.

Vitoria-Gasteizko Prozesu Zerbitzu Komunak aldatzeko proposamena egin da.

Aiarako bake-taldea sortzeko proposamena egin da.

Lanpostuen baldintzak egindako ezarpenetara egokitu dira.

Propuesta de modificación del Servicio Común Procesal General de Vitoria-Gasteiz.

Propuesta de creación de la Agrupación de Paz de Ayala.

Adaptar los requisitos de los puestos en las implantaciones realizadas.

9. ALDAKETAREN KUDEAKETA.

• Bulego Judizial Berria izeneko organoak: bilera bat egin dute “Koordinazio eta Hobekuntza Batzordeek” Barakaldoko barruti judizialean; espediente judizialen eskariaren jarraipen zehatza egin da (artxibora sartu eta artxibotik ateratzeko eskariak), eta azterketaren emaitzekin urteko txostena idatzi da.

• Komunikazioa (gardentasuna eta partaidetza): “e-kolabora” inguru lankidea sortu da sharepoint-en, justiziaren profesionalak beren eguneroko laneko arazoak konpondu edo hobetzeko aukeretara hurbilduko dituzten lan-giro partaideak sortzeko; prozesu judizial batean dauden agente profesional guztiei zuzentzen zaie, eta beren lana hobetzeko hainbat alderdi landu nahi dituzten kolektibo profesionalen bidez antolatzen da. Parte hartzeko proposamenak antolaketaren edozein eremuk egin ditzake, bai justizia-administrazioa osatzen duten kolektiborik barnekoenek (ZULUPak, zerbitzu komun orokorrak, exekuzio-zerbitzuak, erregistro zibilak...), bai kanpokoenek (Ertzaintza, abokatuak...): konpondu edo hobeto beharreko gaiak ezagutzaren bidetik lantzea baino ez da behar.

• Kalitatearen kudeaketa: “CNEJ_LANTALDEA” (Estatistika Judizialeko Batzorde Nazionala) sortu da. Bertako kide dira euskarri juridikoko arduradunak, euskarri funtzionaleko arduradunak, informatikariak eta proiektu-arduradunak. Lantaldearen helburua Botere Judizialaren Kontseilu Nagusiak eta Justizia Ministerioak egindako buletin judizialen proposamenak aztertzea da, Estatistika Judizialeko Batzorde Nazionalera igortzeko; era berean, lehen urratsak egin dira lurralde ezberdinetako buletin judizialak igortzeko orduan irizpide bateratuak jarrai daitezen; azkenik, jardunbide onen eskuliburua prestatzeko lanak martxan daude, idazkari judizialek era egokian igor ditzaten buletin judizialak; koordinazio eta komunikazioko lanak egin dira Osasun Sailaren, Osakidetzako Ospitaleen eta Erregistro Zibilen artean, jaiotzak telematikoki inskribatu ahal izateko ospitale-zentroetatik. Hiru jardunalditan parte hartu da, 6 koordinazio-bilera egin dira, eta 3 bideokonferentzia antolatu dira Erregistroen eta Notariotzaren Zuzendaritza Nagusiarekin eta gainerako autonomia-erkidegoekin; bilerak egin dira Inforeg aplikazioa instalatuta ez duten bake-epaitegietako arduradunekin (eta, hala badagokio, alkateekin), aplikazioa instalatzeko eta era egokian erabiltzeko arazoak konpontze aldera (Laguardia, Agurain, Iruña Oka, Lasarte-Oria, Oion, Lanestosa, Turtzioz, Artzentales, Arrakundiaga, LezamaH).

9. GESTIÓN DEL CAMBIO.

• *Órganos NOJ: se ha celebrado 1 reunión en el Partido Judicial de Barakaldo de las “Comisiones de Coordinación y Mejora”; seguimiento pormenorizado de la petición de expedientes judiciales (archivo/desarchivo) con informe anual de resultado.*

• *Comunicación (Transparencia y participación): se ha creado el entorno colaborativo "e-kolabora" en sharepoint, para crear entornos de trabajo colaborativo que acerquen los profesionales de la justicia alrededor de oportunidades de mejora o de resolución de problemas de su trabajo cotidiano; se dirige a todos los agentes profesionales integrantes en un proceso judicial y se articula a través de los diferentes colectivos profesionales que quieran trabajar sobre aspectos de mejora en su práctica laboral. Las propuestas de participación pueden venir desde cualquier ámbito de la organización, tanto desde los colectivos considerados más internos que forman la administración de justicia (UPADs, Servicios Comunes Generales, de Ejecución, Registros Civiles…) así como los más externos (Ertzaintza, Abogacía…): sólo se requiere trabajar los temas a resolver o mejorar por la vía que aporta el conocimiento.*

• *Gestión de Calidad: se ha creado el grupo de trabajo “CNEJ_LANTALDEA”(Comisión Nacional de Estadística Judicial), formado por responsables de Soporte Jurídico, Soporte Funcional, informáticos y responsable de proyectos, con el objetivo de analizar las propuestas de boletines judiciales hechas por el CGPJ y el Ministerio de Justicia, y remitirlas al pleno de la CNEJ; de la misma manera, se han dado los primeros pasos para la unificación la emisión de los boletines judiciales de los distintos territorios; por último, se está elaborando un manual de buenas prácticas para la correcta emisión de los boletines judiciales por parte de los Secretarios Judiciales; se han realizado labores de coordinación y comunicación entre el Departamento de Salud, Hospitales de Osakidetza y Registros Civiles, para la implantación de la inscripción telemática de nacimientos desde los Centros Hospitalarios. Se ha participado en 3 jornadas y se han realizado 6 reuniones de coordinación y 3 videoconferencias con la DGRN y demás comunidades autónomas; se han mantenido reuniones con los responsables de los Juzgados de Paz (y alcaldes en su caso) en los que no está instalada la aplicación Inforeg, para intentar solventar los problemas para su instalación y correcto uso (Laguardia, Agurain, Iruña de Oca, Lasarte-Oria, Oion, Lanestosa, Truzioz, Artzentales, Arrakundiaga, Lezama…).*

10. AUZITEGIKO MEDIKUNTZAKO EUSKAL ERAKUNDEA.

2 lankidetza-akordio berritu dira: "CESA BHIP", 2016ko otsailaren 9an, eta "Elorrieta-Errekamari ikastetxea", 2016ko urtarrilaren 27an.

3 akordio berri sinatu dira: "Deustuko Unibertsitatea, Psikologia eta Hezkuntza Fakultatea", 2016ko otsailaren 12an, "Deustuko Unibertsitatea, Gizarte eta Giza Zientziak Fakultatea", 2016ko uztailaren 5ean, "Justizia Ministerioko Ikasketa Juridikoen Zentroa", 2016ko irailaren 14an.

10. INSTITUTO VASCO DE MEDICINA LEGAL.

Renovados 2 Acuerdos de Colaboración: "CPES CESA" el 9 de febrero de 2016 y "Centro Elorrieta-Errekamari" el 27 de enero de 2016.

Firmados 3 nuevos acuerdos: "Universidad de Deusto, Facultad de Psicología y Educación" el 12 de febrero de 2016, "Universidad de Deusto, Facultad de Ciencias Sociales y Humanas" de 5 de julio de 2016, "Centro de Estudios Jurídicos del Ministerio de Justicia" de 14 de septiembre de 2016.

11. ESPEDIENTEEN ETA PAPEREN GARBIKETA. ARTXIBO HISTORIKO JUDIZIALA ANTOLATZEA HELBURU DUTEN JARDUERAK.

Urtean zehar, bulego judizialek artxibo-egoeran dauden dokumentazioak entregatu dituzte kasuan kasuko lurralde-artxiboetan.

Maiatzean, konbikzio-piezak suntsitu ziren, prozeduran xede hori aurreikusten zen kasuetan. Gauza bera egin zen preskribatuta zeuden eta hondar-balioa zuten prozeduretako piezekin.

Halaber, maiatzean 2015ean egindako Batzetan nolabaiteko eduki historiko edo soziala zutela-eta aipatu ziren prozeduretako dokumentazioa entregatu da Artxibo Historiko Dokumentalera.

Ondoren, urrian, Garbiketa Batza egin zen organo judizial desberdinek proposatutako dokumentazioarekin, eta Gasteiz, Bilbo, Balmaseda, Durango, Getxo, Donostia eta Tolosako barruti judizialetako nahiz Galdakao, Basauri eta Errenteriako bake-epaitegietako prozedurak garbitzea onartu zen. Horiek suntsitu baino lehen, dokumentazioa Agiri Ondareari eskainiko zaio, balio historiko edo soziala eduki dezakeen balora dezan.

11. EXPURGO DE EXPEDIENTES Y EFECTOS. ACTUACIONES TENDENTES A LA ORGANIZACIÓN DEL ARCHIVO HISTÓRICO JUDICIAL.

A lo largo del año, desde las diferentes oficinas judiciales se han ido realizando las entregas de documentación catalogadas en situación de archivo, a los correspondientes Archivos Territoriales.

En el mes de mayo, se procedió a la destrucción de las piezas de convicción cuyo destino en el procedimiento así se establecía, de igual forma las correspondientes a aquellos procedimientos prescritos y que tenían un valor residual.

También en el mes de mayo, se han realizado las entregas de documentación al Archivo Histórico Documental de aquellos procedimientos que en las Juntas celebradas en el 2015 se señalaron por entender que tenían un cierto grado de contenido histórico o social.

Posteriormente en el mes de octubre se realizó la correspondiente Junta de Expurgo con la documentación propuesta por los diferentes órganos judiciales, aprobándose el expurgo de los procedimientos de los Partidos Judiciales de Vitoria-Gasteiz, Bilbao, Balmaseda, Durango, Getxo, Donostia-San Sebastián y Tolosa, así como los Juzgados de Paz de Galdakao, Basauri y Errenteria. Previamente antes de proceder a su destrucción, la documentación se ofrecerá al Patrimonio Documental, para que valore si los mismos pueden tener un valor histórico o social.

12. JUSTIZIA ADMINISTRAZIOAN DAUDEN GIZA BALIABIDEAK OPTIMIZATZEA.

2016. urtean, bilera bat egin dute Justizia Administrazioko zuzendaritzak eta sindikatuen zentralek.

Lanpostu hauek esleitu ziren: zerbitzu-eginkizunetako kudeatzaile arduraduna Arabako Bulego Fiskalean eta Eibarko Zerbitzu Komun Orokorrean eta Exekuzio Zerbitzuan.

Justiziako langileen atarian, 121 komunikazio egin dira.

Berariazko lehiaketa. Herri Administrazio eta Justiziako sailburuak 2016ko urtarrilaren 25ean emandako Agindua,

12. OPTIMIZACIÓN DE LOS RECURSOS HUMANOS EXISTENTES EN LA ADMINISTRACIÓN DE JUSTICIA.

Durante el año 2016 se ha mantenido 1 reunión entre la dirección de la Administración de Justicia y las Centrales Sindicales.

Se adjudicaron los puestos de Gestor Responsable en comisión de servicios en la Oficina Fiscal de Álava y Servicio Común General y Ejecución de Eibar.

En el portal del personal de Justicia se han realizado 121 comunicaciones.

Concurso Específico. Por Orden del Consejero de Administración Pública y Justicia de 25 de enero de 2016

Auzitegi-Medikuntzako Euskal Erakundean auzitegi-patologian adituak diren auzitegi-medikuen lanpostuak betetzeko. Hiru plaza deitu dira, eta 2 lanpostu eman dira.

para la provisión de puestos de médico/a forense experto/a en patología forense en el Instituto Vasco de Medicina Legal. Se han convocado 3 plazas, adjudicándose 2 puestos de trabajo.

Herri Administrazio eta Justiziako sailburuak 2016ko martxoaren 11n emandako Agindua, kudeatzaile, izapidetzaile eta laguntzaile lanpostuak betetzeko. 198 plaza huts eta lekualdaketen zioz hutsik geratutako 115 deitu dira. Hamahiru esleipen egin dira.

Por Orden del Consejero de Administración Pública y Justicia de 11 de marzo de 2016 para la provisión de puestos de Gestor, Tramitador y Auxilio. Se han convocado 198 vacantes, 115 resultas. Adjudicaciones 13.

Lekualdatze-lehiaketa: Justizia Administrazioaren Prozesu eta Administrazio Kudeaketako, Prozesu eta Administrazio Izapidetzeko eta Laguntza Judizialeko Kidegoen lekualdatze-lehiaketa ebatzi da. 2016-11-07ko EHAA, 210. zk. Berrogeita lau plaza esleitu dira, eta 39 gelditu dira hutsik.

Concurso de Traslado: Se ha resuelto el concurso de traslados de los Cuerpos de Gestión Procesal y Administrativa, Tramitación Procesal y Administrativa y Auxilio Judicial de la Administración de Justicia. BOPV n. 210 (07-11-2016) Se han adjudicado 44 plazas y 39 quedan desiertas.

Auzitegi-medikuen kidegoko lekualdatze-lehiaketa ebatzi da. EHAA, 2016-11-28koa, 225 zk. Justizia Administrazioko zuzendariaren 2016ko martxoaren 1eko ebazpenaren bidez, lan-poltsetako kide guztien datuak ireki eta eguneratu dira, eta, amaitzeko, behin betiko zerrenda argitaratu da, Justizia Administrazioko zuzendariaren 2016ko irailaren 22ko ebazpenaren bidez.

Se ha resuelto el concurso de traslados del Cuerpo de Médicos Forenses. BOPV n. 225 (28.11.2016) Por Resolución de 1 de marzo de 2016, del Director de la Administración de Justicia, se procede a la apertura y actualización de datos de todos los integrantes de las bolsas de Trabajo, finalizando con la publicación de la relación definitiva mediante Resolución de 22 de septiembre de 2016, del Director de la Administración de Justicia.

Honako espediente hauek izapidetu dira: a) lizentzien eta baimenen eskaerak, 36.614 funtzionarioentzat eta 2.646 langileentzat.

Se han tramitado los siguientes expedientes: a) peticiones de licencias y permisos, 36.614 para funcionarios y 2.646 para laborales.

Zerbitzu-eginkizunen modalitatean, 7 deialdi egin dira, eta 17 plaza eskaini dira.

Se han realizado 7 convocatorias en comisiones de servicio ofertándose 17 plazas.

13. JUSTIZIA ADMINISTRAZIOKO LANGILEEN PRESTAKUNTZA.

13. FORMACIÓN DEL PERSONAL AL SERVICIO DE LA ADMINISTRACIÓN DE JUSTICIA.

2016rako etengabeko prestakuntza-programaren baitan, Bulego Judizial berrian jarduteko prestakuntza espezifikoa eman da. 22 ikastaro egin dira guztira; 230 ikastordu izan dira, eta 523 ikaslek hartu dute parte. Programa honetan ikusi da online modalitateko prestakuntza sendotu egin dela; izan ere, programatutako ikastaroen ia erdia online egin da, eta prestakuntza jaso duten ikasleen bi herenek ere modalitate hori aukeratu dute.

El programa de formación continuada 2016, incluida la formación específica de la nueva Oficina Judicial, se ha llevado a cabo con un total de 22 cursos que han supuesto 230 horas de formación para un total de 523 alumnos. Dentro de este programa se consolida la formación en modalidad online con casi la mitad de los cursos programados y dos tercios de los alumnos formados.

Lanpostura egokitzeko prestakuntza pertsonalizatuari dagokionez, 38 tutoretza eman dira; 740 ikastordu eta 41 ikasle.

La formación personalizada de adaptación al puesto de trabajo ha supuesto la impartición de 38 tutorías con 740 horas de formación para 41 alumnos.

14. JUSTIZIA ADMINISTRAZIOAREN ZERBITZUPEKO LANGILEEN LAN OSASUNA HOBETZEKO JARDUERAK.

14. ACTUACIONES ORIENTADAS A LA MEJORA DE LA SALUD LABORAL DEL PERSONAL AL SERVICIO DE LA ADMINISTRACIÓN DE JUSTICIA.

Arriskuen ebaluazioak: AMEEko Auzitegi Laborategiko Zerbitzuaren arriskuak ebaluatu dira Bilbon; Bilboko Instrukzioko Epaitegietako arrisku psikosozialen ebaluazioa amaitu da.

Evaluaciones de riesgos: se ha realizado la evaluación de riesgos del Servicio de Laboratorio Forense del IVML en Bilbao; se ha finalizado la evaluación de riesgos psicosociales de los Juzgados de Instrucción de Bilbao.

Zuzenketa-ekintzak: Bilboko Anatomia Patologikoaren Laborategia kabinatan banatzeko prozesua amaitu da; muntatzaile bat kontratatu da Bilboko Anatomia Patologikoaren Laborategirako; larrialdietarako begi-garbigailua eta dutxa kontratatu dira Bilboko Anatomia

Acciones correctoras: se ha finalizado la “cabinización” del Laboratorio de Anatomía Patológica en Bilbao; se ha contratado un montador para el Laboratorio de Anatomía Patológica en Bilbao; se ha contratado una ducha y lavaojos de emergencia para el Laboratorio de Anatomía

Patologikoaren Laborategirako; Donostiako Anatomia Patologikoaren Laborategia kabinatan banatzeko prozesua hasi da; lanketa-mahai bat kontratatu da Donostiako Anatomia Patologikoaren Laborategirako; tindatzaile bat kontratatu da Donostiako Anatomia Patologikoaren Laborategirako.

Patológica en Bilbao; se ha iniciado la "cabinización" del laboratorio de Anatomía Patológica en Donostia; se ha contratado una mesa de tallado para el laboratorio Anatomía Patológica en Donostia; se ha contratado un teñidor para el laboratorio Anatomía Patológica en Donostia.

Neurketak: formaldehidoaren eta lurrun organikoen neurketak eta analitikak egin dira AMEEn Bilbon, Donostian eta Gasteizen; erregai-gasen eta partikulen neurketak eta analitikak egin dira AMEEn, Bilbon; X izpien esposizioa neurtu zaie (hileroko dosimetria) AMEEko 25 langileri Bilbon, Donostian eta Gasteizen; hainbat lanpostutan giro, zarata, argi, aire-bide eta bestelako aldagaiak neurtu dira.

Mediciones: se han realizado mediciones y analíticas de formaldehido y vapores orgánicos en el IVML en Bilbao, Donostia y Vitoria-Gasteiz; se han realizado mediciones y analíticas de partículas y gases de combustión en el IVML en Bilbao; se ha medido la exposición a rayos X (dosimetría mensual) de 25 trabajadores del IVML en Bilbao, Donostia y Vitoria-Gasteiz; se han realizado mediciones de las condiciones ambientales, ruido, iluminación, caudales de aire, etc. en diferentes puestos de trabajo;

Arrisku-jakinarazpenak: langileek eta prebentzio-ordezkariek bidalitako 50 arrisku-jakinarazpen ingururi eman zaie erantzuna; lantokietan gertatutako 6 gorabehera erregistratu eta ikertu dira.

Comunicados de riesgos: se han atendido alrededor de 50 comunicados de riesgos enviados por trabajadores y Delegados de Prevención; se han registrado e investigado 6 incidentes en los centros de trabajo.

Lan-istripuak eta lan-gatazkak: 65 istripu erregistratu eta ikertu dira, eta horietako 51 jo dira lan-istriputzat; pertsonen arteko gatazken 8 kasutan esku hartu da.

Accidentes de trabajo y conflictos laborales: se han registrado e investigado 65 accidentes, de los cuales 51 se han calificado como accidentes de trabajo; se han atendido 8 casos de conflictos entre personas.

Lanpostuen egokitzapena eta lekualdaketa: lanpostuak egokitzeko 16 kasuri eman zaie erantzuna; osasun-arazoen ondorioz lanpostuz aldatzeko 5 kasuri eman zaie erantzuna.

Adaptación y traslado de puestos: se han atendido 16 casos de adaptación de puesto; se han atendido 5 casos de traslado de puesto por motivos de salud.

Osasunaren zaintza: hiru urtez behin egin beharreko azterketa medikoak gauzatu dira (borondatezkoak), Justizia Administrazioko langile guztiei zuzenduta; balorazio medikoak egin dira istripuak, lanpostu-egokitzapenak, lanpostu-aldaketak, gatazkak eta abar egon direnean.

Vigilancia de la salud: se han realizado reconocimientos médicos trienales voluntarios, dirigidos a todo el personal de la Administración de Justicia; se han realizado valoraciones médicas en casos de accidente, adaptación y traslado de puestos, conflictos, etc.

Larrialdiak: 22 ebakuazio-aulki kontratatu dira larrialdietarako, 16 justizia-jauregietarako; Vitoria-Gasteizko Justizia Jauregiko Larrialdi Planarekin jarraitu da.

Emergencias: se han contratado 22 sillas de evacuación, para emergencias, para los 16 Palacios de Justicia; se ha continuado con el Plan de Emergencias del Palacio de Justicia de Vitoria-Gasteiz.

Prestakuntza: desfibriladoreei buruzko 4 ikastaro egin dira Vitoria-Gasteizko Justizia Jauregian, eta desfibriladoreei buruzko ikastaro 1 Barakaldoko Justizia Jauregian.

Formación: se han realizado 4 cursos sobre desfibriladores en el Palacio de Justicia de Vitoria-Gasteiz y 1 curso sobre desfibriladores en el Palacio de Justicia de Barakaldo.

Informazioa eta sentsibilizazioa: justizia-jauregien eta AMEEren sarreretan jartzeko hainbat informazio-seinale egin dira; Lan Arriskuen Prebentziorako Eskuliburua eguneratu da; informazioa argitaratu da langileen atarian (Langileen ataria) eta Justiziako intraneten.

Información y sensibilización: se han realizado varias señales informativas para colocar en las entradas de los Palacios de Justicia y en el IVML; se ha actualizado el Manual de Prevención de Riesgos Laborales; se ha publicado información en el Portal del Empleado y en la intranet de Justicia.

Prozedurak eta jarraibideak: langileen artean lan-arloan sortzen diren gatazketan jarduteko protokoloa berrikusi eta eguneratu da.

Procedimientos e instrucciones: se ha iniciado la revisión y actualización del Protocolo de Actuación en caso de Conflicto Interpersonal en el Ámbito Laboral.

Jardueren koordinazioa: Administrazio Orokorreko Prebentzio Zerbitzuarekin lankidetzan jardun da; harremanak eduki dira Botere Judizialaren Kontseilu Nagusiko Prebentzio Zerbitzuarekin eta Justizia Ministerioko Prebentzio Zerbitzuarekin; bilera bat egin da Ertzaintzako segurtasun-teknikariarekin eta Justizia Administrazioko segurtasuneko arduradunekin; hiru enpresak bidali dute jardueren koordinazioari buruzko dokumentazioa.

Coordinación de actividades: se ha colaborado con el Servicio de Prevención de la Administración General; se han mantenido contactos con el Servicio de Prevención del Consejo General del Poder Judicial y con el Servicio de Prevención del Ministerio de Justicia; se ha celebrado una reunión con el Técnico de Seguridad de la Ertzaintza y con los Responsables de Seguridad de la Administración de Justicia; se ha recibido documentación de tres empresas sobre coordinación de actividades.

Ekipamenduak eta tresnak: Prebentzio Zerbitzuak erabilitako neurketa-tresnak kalibratu dira; formaldehidoa neurtzeko sei gailu finko kontratatu dira AMEEko Autopsia Saletarako eta Anatomia Patologikoaren Laborategietarako Bilbon, Donostian eta Gasteizen; bost elektrodo-sorta eta bateria kontratatu eta ordeztu dira Bilboko (Barroeta), Bilboko (Buenos Aires), Barakaldoko, Donostiako eta Gasteizko justizia-jauregietako desfibriladoreetarako.

Equipos e instrumentos: se han calibrado los instrumentos de medida utilizados por el Servicio de Prevención; se han contratado seis medidores fijos de formaldehído para los Laboratorios de Anatomía Patológica y Salas de Autopsias del IVML en Bilbao, Donostia y Vitoria-Gasteiz; se han contratado y sustituido cinco juegos de electrodos y baterías para los desfibriladores de los Palacios de Justicia de Bilbao (Barroeta), Bilbao (Buenos Aires), Barakaldo, Donostia y Vitoria-Gasteiz.

Segurtasun eta Osasun Batzordeak: urtean zehar ohiko bi bilera eta ezohiko bi bilera egin dira.

Comités de Seguridad y Salud: a lo largo del año, se han celebrado dos Comités ordinarios y 2 Comités extraordinarios.

Prebentzio Zerbitzuko langileen prestakuntza eta birziklapena: OSALANek lan-arriskuen prebentzioarekin lotuta antolatu dituen 6 jardunalditan parte hartu da.

Formación y reciclaje del personal del servicio de Prevención de Prevención: se ha asistido a 6 jornadas relacionadas con la prevención de riesgos laborales, organizadas por OSALAN.

Kudeaketa, administrazioa eta kontratazioa: 2 kontratu ireki (bat osasuna zaintzekoa, 2017-2019koa), 9 kontratu txiki eta izaera baxuagoko hainbat kontratazio kudeatu eta izapidetu dira; Prebentzio Zerbitzuaren memoria, aurrekontua eta urteko plangintza egin dira; Lan Ikuskaritzaren eta Osalanen hitzorduak eta eskariak erantzun dira; Prebentzio Zerbitzuaren datu-basea eguneratu da.

Gestión, administración, contratación: se han gestionado y tramitado 2 contratos abiertos (uno de ellos el de vigilancia de la salud 2017-2019), 9 contratos menores y varias contrataciones de menor entidad; se ha realizado la memoria, el presupuesto y la planificación anual del Servicio de Prevención; se han atendido las citas y requerimientos de la Inspección de Trabajo y de Osalan; se ha actualizado la base de datos del Servicio de Prevención.

PROGRAMA	***PROGRAMA***
1412 JUSTIZIA	*1412 JUSTICIA*
ARDURADUNA	***RESPONSABLE***
02 HERRI ADMINISTRAZIOA ETA JUSTIZIA	*02 ADMINISTRACIÓN PÚBLICA Y JUSTICIA*
JUSTIZIA ZUZENDARIA	*DIRECTOR DE JUSTICIA*

HELBURUA

1. ADIN TXIKIKOEN ALORREAN NEURRI JUDIZIALAK EGIKARITZEKO TRESNEN EUSPENA ETA HOBEKUNTZA, HORIEK BEREIZTEN DITUEN IZAERA MISTO ZEHATZAILEA ETA HEZITZAILEA KONTUAN IZANIK, TRATAMENDU INDIBIDUALIZATUEKIN ETA NAHIKOA KALITATEKO ESTANDARREKIN

2. ORGANO JUDIZIALEI LAGUNTZEA HELDUEN JUSTIZIA PENALAREN ALORREAN, BIKTIMEN ESKUBIDEAK BEHAR BEZALA BERMATZEKO ETA ASKATASUN-GABETZEAZ BESTELAKO NEURRIEN APLIKAZIO MAILA HANDITU AHAL IZATEKO

3. DOAKO LAGUNTZA JURIDIKOARI BURUZKO LEGEA BETETZEA BERMATZEA, BEREZIKI ETXEKO, GENEROKO INDARKERIEN ETA/EDO SEXU-ERASOEN TXANDAN ETA ESPETXEETAN DAUDENENTZAKO LAGUNTZA JURIDIKOKO TXANDAN

4. DOAKO LAGUNTZA JURIDIKOKO ESPEDIENTEAK DITUZTEN LETRATUEK OFIZIOZKO TXANDETAN SARTU ETA EGOTEKO PRESTAKUNTZA ETA ESPEZIALIZAZIOA BERMATZEA

5. LEGE SOZIOLOGIAKO NAZIOARTEKO ERAKUNDEA

6. DERIBAZIO JUDIZIALAREN BIDEZKO FAMILIA ELKARGUNEAK

OBJETIVO

1. SOSTENIMIENTO Y MEJORA DE LOS INSTRUMENTOS DE EJECUCIÓN DE LAS MEDIDAS JUDICIALES EN MATERIA DE MENORES, ATENDIENDO AL CARÁCTER MIXTO SANCIONADOR Y EDUCATIVO QUE LAS CARACTERIZA, CON TRATAMIENTOS INDIVIDUALIZADOS Y ESTANDARES DE CALIDAD BASTANTE

2. ASISTENCIA A LOS ÓRGANOS JUDICIALES EN EL ÁMBITO DE LA JUSTICIA PENAL DE ADULTOS, PARA GARANTIZAR ADECUADAMENTE LOS DERECHOS DE LAS VÍCTIMAS Y POSIBILITAR EL INCREMENTO DE LA APLICACIÓN DE MEDIDAS ALTERNATIVAS A LA PRIVACIÓN DE LIBERTAD

3. GARANTIZAR LA APLICACIÓN DE LA LEY DE ASISTENCIA JURÍDICA GRATUITA, CON ESPECIAL ATENCIÓN AL TURNO DE VIOLENCIA DOMÉSTICA, DE GÉNERO Y/O AGRESIONES SEXUALES ASÍ COMO AL TURNO DE ASISTENCIA LEGAL PENITENCIARIA

4. ASEGURAR LA FORMACIÓN Y ESPECIALIZACIÓN DE LAS LETRADAS Y LETRADOS DE LOS TURNOS DE OFICIO ASIGNADOS A LOS EXPEDIENTES DE ASISTENCIA JURÍDICA GRATUITA

5. INSTITUTO INTERNACIONAL DE SOCIOLOGÍA JURÍDICA

6. PUNTOS DE ENCUENTRO FAMILIAR POR DERIVACIÓN JUDICIAL

BETETZE MAILA

1. ADIN TXIKIKOEN ALORREAN NEURRI JUDIZIALAK EGIKARITZEKO TRESNEN EUSPENA ETA HOBEKUNTZA, HORIEK BEREIZTEN DITUEN IZAERA MISTO ZEHATZAILEA ETA HEZITZAILEA KONTUAN IZANIK, TRATAMENDU INDIBIDUALIZATUEKIN ETA NAHIKOA KALITATEKO ESTANDARREKIN.

2016an, gazte-justiziako heziketa-zentroen sareak, eguneko zentroek,ingurune irekiko zerbitzuek eta gainerako programek ahalbidetu dute Adingabeen Epaitegiek Euskal Autonomia Erkidegoan bizi diren adin

GRADO DE CUMPLIMIENTO

1. SOSTENIMIENTO Y MEJORA DE LOS INSTRUMENTOS DE EJECUCIÓN DE LAS MEDIDAS JUDICIALES EN MATERIA DE MENORES, ATENDIENDO AL CARÁCTER MIXTO SANCIONADOR Y EDUCATIVO QUE LAS CARACTERIZA, CON TRATAMIENTOS INDIVIDUALIZADOS Y ESTANDARES DE CALIDAD BASTANTE.

A lo largo del año 2016, la red de centros educativos de justicia juvenil, los centros de día, los servicios de medio abierto y el resto de los programas han posibilitado la ejecución de las medidas firmes y cautelares impuestas

txikikoei ezarritako neurri finkoak eta kautelazkoak betearaztea. Era berean, jatorria beste urte batzuetan duten neurriak betearazten jarraitu da 2016an. 794 neurri berri egon dira. Gazte-justiziako heziketa-zentroen sareak 104 leku jarri ditu guztira, eta eguneko zentroek 48. Ingurune irekiko taldeetan, 26 hezitzaile aritu dira lanean modu zuzenean.

por los Juzgados de Menores a personas menores de edad residentes en la Comunidad Autónoma de Euskadi. Así mismo, en este periodo se ha continuado con la ejecución de medias provenientes de otros años. El número de medidas nuevas ha sido de 794. La red de centros educativos de Justicia Juvenil ha dispuesto de un total de 104 plazas, el número de plazas en centros de día ha sido de 48 y en los equipos de medio abierto han trabajado, directamente, 26 educadores y educadoras.

2. ORGANO JUDIZIALEI LAGUNTZEA HELDUEN JUSTIZIA PENALAREN ALORREAN, BIKTIMEN ESKUBIDEAK BEHAR BEZALA BERMATZEKO ETA ASKATASUN-GABETZEAZ BESTELAKO NEURRIEN APLIKAZIO MAILA HANDITU AHAL IZATEKO.

2. ASISTENCIA A LOS ÓRGANOS JUDICIALES EN EL ÁMBITO DE LA JUSTICIA PENAL DE ADULTOS, PARA GARANTIZAR ADECUADAMENTE LOS DERECHOS DE LAS VÍCTIMAS Y POSIBILITAR EL INCREMENTO DE LA APLICACIÓN DE MEDIDAS ALTERNATIVAS A LA PRIVACIÓN DE LIBERTAD.

2016an Biktimari Laguntzeko Zerbitzua eman dugu, IRSE elkartearekin sinatutako kontratuaren bidez; Zigorrak Kudeatzeko Euskal Zerbitzua, IRSE elkartearekin sinatutako kontraturen bidez eman da; eta Bitartekaritza Judizialeko Zerbitzua (zigor-arloko jurisdikzioan eta beren kargura adin txikiko seme-alabak dituzten familien kasuetan) ADOSTEN erakundearekin sinatutako hitzarmenaren bidez. Horiek guztiak Justizia Administrazioarekiko Lankidetza Zerbitzuen barruan daude, eta lurralde historikoetako hiriburuetako epaitegietan eta Barakaldon dute egoitza.

En 2016 se ha prestado el Servicio de Asistencia a la Víctima mediante contrato con el IRSE; el Servicio Vasco de Gestión de Penas mediante contrato suscrito con el IRSE; y el Servicio de Mediación Intrajudicial de Euskadi (jurisdicción penal y casos de familia con hijos menores a cargo) mediante convenio con ADOSTEN y todos ellos englobados en los Servicios de Cooperación con la Administración de Justicia y con sede en las dependencias judiciales de las capitales de los tres Territorios Históricos y Barakaldo.

2016an Hipoteken Bitartekaritza Zerbitzuaren finantzazioari eutsi zaio, Jarduera Profesionaleko Txanda osatzen duten erakundeekin 2012an sinatutako Hitzarmenaren bidez; guztira, 42 jarduera gauzatu dira.

Durante el año 2016 se ha continuado con la financiación del Servicio de Mediación Hipotecaria mediante Convenio del año 2012 con las entidades que integran el Turno de Actuación Profesional con un total de 42 actuaciones.

Diru-laguntzen deialdi berria egin dugu 2016. urtean. Horren bitartez, preso dauden pertsonak laneratzeko eta gizarteratzeko programetara bideratuta, espetxeez kanpoko baliabideetarako 500.000 € eman ditugu. Aurreko urteko baino 100.000 € gehiago zigortutako pertsonentzako gizarteratzeko programak ere laguntzeko asmoz. Aurkeztutako 43 proiektuak suertatu dira diru-laguntzen onuradun.

En el 2016, se ha realizado una nueva convocatoria de subvenciones destinada a programas de inclusión socio-laboral de personas presas para recursos externos a prisión con una consignación de 500.000 €, 100.000 € más que la convocatoria anterior correspondiente a financiar también proyectos de reinserción para personas penadas. Han sido beneficiarios los 43 proyectos.

3. DOAKO LAGUNTZA JURIDIKOARI BURUZKO LEGEA BETETZEA BERMATZEA, BEREZIKI ETXEKO, GENEROKO INDARKERIEN ETA/EDO SEXU-ERASOEN TXANDAN ETA ESPETXEETAN DAUDENENTZAKO LAGUNTZA JURIDIKOKO TXANDAN.

3. GARANTIZAR LA APLICACIÓN DE LA LEY DE ASISTENCIA JURÍDICA GRATUITA, CON ESPECIAL ATENCIÓN AL TURNO DE VIOLENCIA DOMÉSTICA, DE GÉNERO Y/O AGRESIONES SEXUALES ASÍ COMO AL TURNO DE ASISTENCIA LEGAL PENITENCIARIA.

2016an, Euskal Autonomia Erkidegoko Doako Laguntza Juridikorako Batzordeek, lurraldeko bana, 66 bilera egin dituzte guztira; 20 Araban, 22 Bizkaian eta 24 Gipuzkoan.

Durante 2016, las Comisiones de Asistencia Jurídica Gratuita del País Vasco, una por territorio, han celebrado un total de 66 reuniones, 20 en Alava, 22 en Bizkaia y 24 en Gipuzkoa.

2016an, doako laguntza juridikoa eskatzeko 29.285 espediente izapidetu dira (2015ean baino 3.035 espediente gehiago). Aldeko irizpena eman da kasuen %74an (21.745). kontrakoa kasuen %16an.eta 452 espediente artxibatu dira (%1,5). Gainerako kasuak, batez ere, doako justiziaren zuzeneko onuradunei (hala nola, genero-indarkeriaren biktimei) eta beste onuradun batzuei dagozkie, doako laguntza juridikoari buruzko urtarrilaren 10eko 1/996 Legearen 2.artikuluan identifikatutakoak horiek.

El número de expedientes de solicitud de asistencia jurídica gratuita tramitados durante 2016 ha sido de 29.285 (3.035 expedientes más que en 2015) recayendo dictamen favorable en el 74% (21.745); 4.730 desfavorable (16%); y archivándose 452 expedientes (1,5%). El resto de casos corresponden principalmente a beneficiarios directos de justicia gratuita (como las víctimas de violencia de género y otros beneficiarios, identificados en el artículo 2 de la Ley 1/1996, de 10 de enero, se asistencia jurídica gratuita.

Hiru hiletik behi, batetik, Euskal Autonomia Erkidegoko Abokatuen eta Prokuradoreen Elkargoaren aldeko abonuak izapidetu dira; bai atxilotuei emandako laguntzengatik (guardiako txanda), bai, doako justizia tartean, ofiziozko txandetatik eratorritako jarduerengatik. Bestetik, espetxeratuei lege-laguntza emateko txandari dagozkion abonuak izapidetu dira Abokatuen Elkargoaren alde. Sei hiletik behin, etxeko indarkeriaren txandari dagozkion jarduerak eta funtzionamendu-gastuak abonatu dira.

Trimestralmente se han tramitado, por una parte, los abonos, tanto de las asistencias a detenidos (turno de guardia) como de las actuaciones derivadas del turno de oficio con justicia gratuita concedida, a favor de los Colegios de Abogados y Procuradores de la Comunidad Autónoma; además de los abonos correspondientes al turno de asistencia legal penitenciaria a los Colegios de Abogados; y semestralmente, las actuaciones correspondientes al turno de violencia doméstica, así como los gastos de funcionamiento.

Lurralde bakoitzean, etxeko indarkeriaren, genero-indarkeriaren edota sexu-erasoen txandara sartzeko edo bertan egoten jarraitzeko ikastaro deitu da. Araban, 2 jardunaldi egin ziren, eta 316 elkargokidek hartu zuten parte; Bizkaian, sartzeko ikastaro bat egin zen, eta 166 pertsona bertaratu ziren; eta, Gipuzkoan, prestakuntza-tailer bat egin zen, 68 elkargokide bertaratu zirelarik.

Se han convocado y realizado en cada Territorio el curso de acceso y/o permanencia en el turno de Violencia de Género, Doméstica y/o Agresiones Sexuales. En Álava hubo 2 jornadas en las que participaron 316 colegiadas y colegiados; en Bizkaia, un curso de acceso con 166 asistentes; y en Gipuzkoa un taller de formación, con 68 personas colegiadas asistentes.

4. DOAKO LAGUNTZA JURIDIKOKO ESPEDIENTEAK DITUZTEN LETRATUEK OFIZIOZKO TXANDETAN SARTU ETA EGOTEKO PRESTAKUNTZA ETA ESPEZIALIZAZIOA BERMATZEA.

4. ASEGURAR LA FORMACIÓN Y ESPECIALIZACIÓN DE LAS LETRADAS Y LETRADOS DE LOS TURNOS DE OFICIO ASIGNADOS A LOS EXPEDIENTES DE ASISTENCIA JURÍDICA GRATUITA.

Legelarien Euskal Kontseiluak aurkeztu zuen 2016ko Prestakuntza eta Espezializazio Plan, eta 33 prestakuntza-jardueraren multzoa (jardunaldia, ikastaroak, tailerrak hitzaldiak?) aurreikusi zen bertan, 78.150 eurotan balioetsitako kostuarekin.

El Plan Anual de Formación y Especialización 2016, presentado por el Consejo Vasco de la Abogacía preveía un conjunto de 33 actividades formativas (jornadas, cursos, talleres, charlas…), con un coste estimado de 78.150 €

2016. ekialdia itxitakoan, Arabako, Bizkiko eta Gipuzkoako Abokatuen Elkargoek aurkeztu dituzten justifikazio-memorietan jaso da 42 prestakuntza-jarduera egin direla doako laguntza juridikoaren esparruko txandetan zerbitzu ematen duten elkargokideen prestakuntza-plana egikaritzean, 52.352,57 euroko kostuarekin. Baterako zenbateko horretan, %75etik gora dagokio esleitutako diru-laguntzari.

Al cierre del ejercicio 2016, las Memorias justificativas aportadas por los Colegios de Abogados de Alava, Bizkaia y Gipuzkoa recogen que la ejecución de dicho Plan formativo de sus personas colegiadas que prestan servicios en los turnos de asistencia jurídica gratuita, se ha cerrado con 42 actividades formativas, con un coste ejecutado de 52.352,57 €. De este importe conjunto, la subvención concedida representa algo más del 75%.

Lurraldeka, Arabako Abokatuen Elkargoak 8 prestakuntza-jarduera egin ditu (9 aurreikusi ziren), eta 800 elkargokidek baino gehiagok hartu dute parte; Bizkaikok 12 egin ditu (14 aurreikusi ziren), eta 2.219 pertsona inskribatu ziren; eta Gipuzkoakoak 22 egin ditu (aurreikusitako 10ak baino askoz ere gehiago, baina 16 prestakuntza-hitzaldiak izan dira, profesionalentzako/JustiziaSip-eko informazio-zerbitzuari buruzkoak), eta 1.048 elkargokide bertaratu dira.

Por territorios, el Colegio de Abogados de Alava ha realizado 8 actividades formativas (de las 9 previstas), con la participación de más de 800 personas colegiadas; el de Bizkaia 12 (de las 14 previstas)y 2.219 personas inscritas; y el de Gipuzkoa, 22 (muy superior a las 10 previstas, si bien 16 fueron charlas formativas sobre el Servicio de Información a Profesionales/JustiziaSip) y 1.048 alumnas y alumnos colegiados asistentes.

Honako gai eta eremu hauek jorratu dira programa horietan: zigor-arloko justizia, arlo zibileko justizia, gizarte-justizia, atzerritarrak, indarkeria, adingabeak, administrazio-zuzenbidea, deontologia profesional, ezarpen informatiboak, (hala nola, JustiziaSip). Bestetik, oinarrizko ikastaroak, sartzeko edota bertan geratzeko ikastaroak, tailer praktikoak eta abar izan dira aipatu programak. Aurrekoaren arabera, batzuetara joatea hautazkoa izan da, eta nahitaez joan behar izan dira beste batzuetara.

Las materias tratadas y los programas abordan los ámbitos de justicia penal, civil, social, extranjería, violencia, menores, derecho administrativo, deontología profesional, aplicativos informativos, como JusticiaSip, etc.; y se estructuran bajo la forma de cursos básicos, cursos de acceso y/o de permanencia, talleres prácticos, etc. Según lo anterior, algunos son de asistencia recomendada y otros, obligatoria.

5. LEGE SOZIOLOGIAKO NAZIOARTEKO ERAKUNDEA.

5. INSTITUTO INTERNACIONAL DE SOCIOLOGÍA JURÍDICA.

Lege Soziologiako Nazioarteko Erakundeari emandako diru-laguntzak bere funtzionamendua finantzatzeko erabili

Las subvenciones concedidas al Instituto Internacional de Sociología Jurídica de Oñati se han destinado a financiar

dira, honela, hauek dira egindako jarduerak: Master´s Programme egin da, 20 mintegi eta bilera berri, 45 Visiting Scholars eta 5 argitalpen berri.

su funcionamiento, permitiendo la realización del Master's Programme, 20 seminarios y reuniones, 45 Visiting Scholars y 5 nuevas publicaciones.

6. DERIBAZIO JUDIZIALAREN BIDEZKO FAMILIA ELKARGUNEAK.

6. PUNTOS DE ENCUENTRO FAMILIAR POR DERIVACIÓN JUDICIAL.

Epailak aginduta familiak elkartzeko guneen kudeaketa-aginduei eutsi zaie Portugaleten eta Barakaldon.

Se han mantenido las encomiendas de gestión de los puntos de encuentro familiar por derivación judicial de Portugalete y Barakaldo.

Harremanak abiarazi dira Tolosako Udalarekin eta Durangaldeako, Busturialdeako eta Lea-Artibaiko Mankomunitateekin, judizialki ezarrita, ingurune horretako familiek bisitak egiteko lokal berriak eduki ditzaten.

Se han iniciado contactos con el Ayuntamiento de Tolosa y las Mancomunidades de Durango-aldea, Busturia-aldea y Lea-Artibai para disponer de nuevos locales para realizar las visitas, judicialmente establecidas, de familias de su entorno.

Justizia zuzendaritzak Bilboko, Donostiako eta Gasteizko familiak elkartzeko guneak kudeatzen jarraitu du.

Desde la dirección de Justicia se ha continuado gestionando los PEFs de Bilbao, San Sebastián y Vitoria.

Bilboko familiak elkartzeko guneen lokal berrietako obrak egin dira.

Se han realizado las obras de los nuevos locales del PEF de Bilbao.

PROGRAMA	*PROGRAMA*
4712 ADMINISTRAZIO PUBLIKOAREN HIZKUNTZA NORMALKUNTZA	*4712 NORMALIZACIÓN LINGÜÍSTICA DE LA ADMINISTRACIÓN PÚBLICA*
ARDURADUNA	***RESPONSABLE***
02 HERRI ADMINISTRAZIO ETA JUSTIZIA	*02 ADMINISTRACIÓN PÚBLICA Y JUSTICIA*
FUNTZIO PUBLIKOAREN ZUZENDARIA	*DIRECTOR DE FUNCIÓN PÚBLICA*

HELBURUA

1. HERRI-ADMINISTRAZIOAREN HIZKUNTZA-NORMALKUNTZA

OBJETIVO

1. NORMALIZACIÓN LINGÜÍSTICA DE LA ADMINISTRACIÓN PÚBLICA

BETETZE MAILA

1. HERRI-ADMINISTRAZIOAREN HIZKUNTZA-NORMALKUNTZA

Herri Ardularitzaren Euskal Erakunde autonomoak bere programan adierazitako helburu berberak ditu programa honek.

GRADO DE CUMPLIMIENTO

1. NORMALIZACIÓN LINGÜÍSTICA DE LA ADMINISTRACIÓN PÚBLICA

Tanto los objetivos como el grado de cumplimiento de este programa son los señalados en la del Organismo Autónomo Administrativo Instituto Vasco de la Administración Pública.